

- Dussault J. P. Edmond**, de Peachy & Dussault, St Augustin 64. Tél. 926
 Dussault Léonidas, St Jean 469
 Dussault Louis, commerçant, trader, Dorchester 84
 Dussault Melville, charron, wheelwright, Avenue Renaud 23-25
 Dussault Mesdemoiselles, St Jean 469
 Dussault Michel, journalier, laborer, St Vallier 186
 Dussault Mme L. T., maison de pension, boarding house, d'Aiguillon 43
 Dussault Mme veuve David, St Augustin 64
 Dussault Mme veuve Joseph, St Jean 399
 Dussault Napoléon, jr., corroyeur, currier, Notre-Dame-des-Anges 97
Dussault Napoléon, snr, échevin du quartier Jacques-Cartier; commerçant, trader, Notre-Dame-des-Anges 97
 Dussault Pierre, ingénieur, engineer, St François 151
 Du Tremblay George, arpenteur, land surveyor, Ste Julie 10
 Duval Alfred, journalier, laborer, Champlain r 701
 Duval Bruno, employé service civil, civil service clerk, Ste Julie 20
 Duval Edouard, hôtelier, hotelkeeper, St Paul 109
 Duval E. H., courtier de navires, ship broker, St James 13, rés. Lévis
 Duval Honoré, épicier, grocer, Grant 159 coin de la Reine 60
 Duval Jean, journalier, laborer, Champlain 704
 Duval Louis, journalier, laborer, Champlain 702
 Duval Mlle Malvina, modiste, dressmaker, St Jean 78
 Duval Mme veuve Charles, Ste Cécile 9
 Duval Mme veuve P. Emile, d'Aiguillon 16
 Duval Pierre, employé télégraphe d'alarme, St Pierre 98
 Dwer Stephen, laborer, journalier, Champlain 366
Dynes Joseph, artist, artiste; staple and fancy dry goods, St John 49, res. 47

E

- Eagle Tobacco Works**, Lemesurier & Sons, proprietors, St André 151
 East Hubert, menuisier, joiner, Ste Cécile 71
Eastern Fire Ass. Co, F. X. Gosselin & Cie, agents, St Pierre 61. Tel. 941
Eau Minérale St Léon, A. Blais, propriétaire. Cette eau est supérieure à toute autre et a des propriétés médicinales reconnues par les meilleurs analystes, Port Dauphin 3. Téléphone 76
 Ecoles, collèges et couvents, page 51
Ecoles des Frères de la doctrine chrétienne: Rév. Frère Eugène Abel, directeur. Académie, St Andrew 4; St Jean-Baptiste 484 rue St Jean; St Roch, 326 rue St François et 72 rue des Fossés; St Sauveur, rue Massue 137-141; St Patrick, 10 rue McMahon
Ecole de l'Œuvre du Patronage, Côte d'Abraham 58
 Ecole de Réforme et d'Industrie, Panet 14
Ecole des Arts et Métiers, Albert Cyrille Duquet, secrétaire, secretary, St Joachim 37
Ecole des Frères de St-Sauveur, Révd Frère Elphinien, directeur, Massue 137-147
Ecoles des Révdes S. S. de la Charité: Académie des S. S. de la Charité; Académie St Joseph, Richelieu 18, N. D. de Lourdes, St Eustache 16; St Jean-Baptiste, St Jean 508; du S. Cœur, St Valier 40-42; N. D. des Victoires, Dalhousie 25; N. D. du P. Secours, Champlain 489; N. D. de la Garde, Champlain (à l'église)
Ecole du Bon Pasteur, Scott 105-115 et St Amable 78
 Ecoles gratuites du soir—Jules Cloutier, professeur, St Joseph 250
Ecole Normale Laval, T. G. Rouleau, principal, à l'Université Laval
 Edge Auguste, avocat, advocate, St Pierre 91, rés. St Valier 289

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.


JOS. GILBERT,
 CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES

- Edge Philippe, employé service civil, civil service clerk, St Valier 291
 Edge William E., commis, acting custom house clerk, St Valier 289
 Edward James, laborer, journalier, St Julia r 47
 Edwards Fred., driver, charretier, Artillery 56
 Edwards James, waiter, garçon de table, Côte d'Abraham 7
 Edwards Robert, laborer, journalier, Artillery 119
 Edwards Robert James, typographe, typographe, Scott 131
 Eglises, page 73
 Elevator (Passenger), Little Champlain 16
 Elgin Street School, Elgin 11
 Elliot John, charretier, driver, Conroy 23
 Elliot Adam John, teacher at High School, instituteur, St John 563
Elliott Charles E., M. D., physician and surgeon, médecin-chirurgien,
 Ste Ursule 28, Telephone 583—Office, St Valier 854, Telephone 2018
 Elliott William, of Tozer & Co., St Valier 854
 Ellis James, of Madden & Ellis, Maple Avenue
 Ellis Mrs. John, St John 145
 Ellis William, Artillery 12
 Ellison Mrs. widow T. E., Richelieu 133
Elphinien révérend Frère, directeur de l'école des Frères de St
 Sauveur, Massue 137-147
 Ely see also Healy
 Ely William, blacksmith, forgeron, St Eustache 97
 Emery Michel, ouvrier en fourrures, furrier, Prince Edouard 253
 Emond Achille, tailleur en fourrures, fur cutter, St Valier 1051
 Emond Alphonse, cordonnier, shoemaker, Bagot 89
 Emond Barthelémi, journalier, laborer, Artillerie r 133
 Emond Charles, ouvrier en fourrures, furrier, Richardson 305
Emond & Côté—P. E. Emond & P. C. Côté—commerçants, traders, Finlay
 Market Place 33. Téléphone 900
 Emond Cyrille, menuisier, joiner, Châteauguay 18
 Emond Elie, journalier, laborer, Avenue Renaud 52
 Emond Elie, menuisier, joiner, O'Connell 3
 Emond Elzéar Alexandre, commis-épiciier, clerk, de l'Eglise 23-25
 Emond Félix, teneur de livres, bookkeeper, de l'Eglise 35
 Emond François, journalier, laborer, Bagot r 89
 Emond Jean-Baptiste, boulanger, baker, St Valier 1051
 Emond Jean-Baptiste, de la Reine 119
 Emond J. Ernest, facteur, letter carrier, pension St François 62
 Emond Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, Fleurie 184
 Emond Joseph, commis, clerk, Desfossés 231
 Emond Joseph, facteur, letter carrier, St Olivier 142
 Emond Joseph, cordonnier, shoemaker, Richardson 42
 Emond Joseph, garde-magasin, storeman, Ste Marguerite 11
 Emond L. E., boulanger, baker, Massue 189-191
 Emond Mlle Catherine, des Commissaires 43
 Emond Mlle Zoé, de l'Eglise 23-25
 Emond Mme Jean, des Commissaires 118
 Emond Mme Pierre, Ste Hélène 102
 Emond Napoléon, corroyeur, currier, Kirouac 186
 Emond Nap., teneur de livres, bookkeeper, Dalhousie 51, rés. Lauzon, Lévis
 Emond Onésime, commerçant, trader, St Luc 128
 Emond Ovide, Hébert 23
 Emond Onésime, corroyeur, currier, Avenue Renaud 50
 Emond Pierre, cordonnier, shoemaker, Arago 244
 Emond Pierre E., de Emond & Côté, Ste Hélène 108
 Emond Ulysse, cordonnier, shoemaker, Hermine 227
 Emond V. A., fabricant d'outils, tool maker, de la Couronne 197-201
 Emond Wilfrid Alfred, commis, clerk, St François 248

JAMES PERRY, { Wire mattresses,
 Bedding Feather
 323, ST. PAUL STREET, QUEBEC. { pillows, &c.

Emrose Mrs. widow George, St Valier 956
 Eno John C., Mont Carmel 24. Telephone 502
 Enright Maurice, commercial traveller, commis-voyageur, St Gabriel 37
 Enright Mrs. widow Maurice, d'Artigny 6
 Enright T., watchman, gardien, Lachevrotière 36
 Enright Thomas, ship laborer, journalier de navires, St Stanislas 28½
 Enseignement primaire (L), semi-mensuel; souscription \$1.00; J. B. Cloutier, éditeur-propriétaire, de la Fabrique 30

Equitable Life Assurance Society of United States, Jas. F. Belleau, agent, St Pierre 86

 Ernst voir de Erneste

Esculier Mlle Georgiana, propriétaire Steele's boarding house, maison de pension, Mont Carmel 20-22. Téléphone 794

Esculier J. S., réparateur de parapluies, umbrella mender, Hermine 12

Etablissement hydrotherapique, Dr J. E. Martineau, des Fossés 155

Eureka Vinegar Works, Alfred Robitaille, propriétaire, Bijouville (Voir annonce sur carton)

Evans E. A., engineer, ingénieur, Maple Avenue

Evans Lorenzo, of Dobell, Beckett & Co, St Peter 138

Evans Miss A. L., de la Chapelle 61

Evanturel Arthur, jur, commis, clerk, St Jean 543

Evanturel Eudore, employé service civil, civil service clerk, Garneau 18

Evanturel Gustave, commis bureau de poste, pension Ste Angèle 4

Evanturel Lieut-Col. Arthur, comptable dépôts judiciaires, département de l'auditeur, accountant judicial deposits, St Jean 543

Evanturel Mme veuve François, St Jean 420

Evanturel Oscar, employé service civil, civil service clerk. Scott 6½

Everell Jos. Alp., agent pour Québec, Montmorency & Charlevoix, du Pont 20

Evo Moses, stevedore, arrimeur, Champlain 509

Examining Warehouse, Dalhousie 118 and St André 22. Telephone 820

Executive Council—Conseil Exécutif, Gustave Grenier, greffier, clerk, Government building, Grande Allée 64. Telephone 11, Parlement

F

Fabrique Notre-Dame, Labrègue & Bélanger, procureurs, Buade 18. Téléphone 437

Fabrique St. Jean-Baptiste, Geo. P. Châteauevert, procur., St Jean 377

Fabrique St. Roch, Chs. Grenier, proc., St François 264. Téléphone 2299

Fackney Alexander, contractor of masonry and brick-laying. Plain and ornamental plastering. All repairs promptly attended to. Orders left at residence, St Patrick 36

Fackney Miss A., school teacher, institutrice, d'Artigny 3

Fafard Arthur, agent, pension Côte de la Montagne 94

Fafard F.-X., arpenteur et ingénieur civil, land surveyor, d'Aiguillon 133

Fafard Geo., agt d'assurance, insurance agt, pension Côte de la Montagne 94

Fages capt. A., R. C. A., St Louis 63

Faguy Augustin, Signai r 120

Faguy Barthélémi, commerçant, trader, du Roi 290

Faguy Charles, épicier et marchand de charbon, bois de chauffage gros et détail; grocer and coal dealer, firewood wholesale and retail, St Patrice 87

Order **TIMMONS'** { Ginger Ale, Soda Water, &c.
 TELEPHONE: 619. } From your Grocer.

Faguy Cyrille, de Faguy, Lépinay & Frère, d'Aiguillon 211

Faguy Jean, laitier, milkman, d'Aiguillon 224

Faguy Joseph, journalier, laborer, Richelieu 286

Faguy, Lépinay & Frère—importateurs de nouveautés. Toujours en magasin un assortiment des plus complets de marchandises sèches. Tapis, prélaris, couchettes de fer et matelats, valises, etc. Aussi un tailleur d'expérience attaché à l'établissement, St Jean 262. Télép. 107

Faguy Mme veuve François, d'Aiguillon 210

Faguy Napoléon, commis-marchand, salesman, d'Aiguillon 147

Faguy Napoléon, journalier, laborer, Franklin 13

Faguy rév. Frs.-X., B. A., curé de N.-D. de Québec, Rector, Buade 16. Téléphone 303

Fahey Owen, custom house clerk, commis de douane, Conroy 55

Fairburn John, caretaker, gardien, St Louis road

Falardeau Adolphe S., phot., photographer, St Valier 783, rés Massue 101

Falardeau C. N., de Falardeau & Demers, Massue 185

Falardeau Cyrille, corroyeur, currier, Ste Hélène 225-229, rés. 230

Falardeau & Croteau—Joseph Falardeau & Ernest Croteau—épiciers, grocers, St Joseph 249. Téléphone 2380

Falardeau David, épicier, grocer, Champlain 746-748

Falardeau David H., commis-marchand, salesman, St Patrice 90

Falardeau & Demers, boulangers, bakers, Morin 91

Falardeau Dr M. Alf., médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Jean 357. Téléphone 987

Falardeau Ernest, organiste, organist, Demers 44

Falardeau Etienne, boulanger, baker, Charest 102

Falardeau Eugène, couvreur, roofer, Richardson 288

Falardeau François, menuisier, joiner, Massue r 44

Falardeau François-Xavier, charretier, carter, Prince Edouard 248

Falardeau François-Xavier, charretier, carter, St Germain 17

Falardeau François-Xavier, menuisier, joiner, Scott 37

Falardeau François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Bayard 100

Falardeau Honoré, barbier, barber, St Jean 227

Falardeau Ignace, charpentier, carpenter, Aqueduc 7

Falardeau Jacques, maître boulanger, master baker, de la Couronne 116. Téléphone 2266

Falardeau Jean, plâtrier, plasterer, Parent 80

Falardeau Joseph, laitier, milkman, Richelieu 251

Falardeau Joseph, de Falardeau & Croteau, Dorchester 175

Falardeau Joseph, ébéniste, cabinetmaker, Richelieu 112

Falardeau Joseph Ignace, joaillier, jeweller, de la Couronne 28

Falardeau Louis, du Roi 356

Falardeau Louis, boulanger, baker, de la Couronne 28-30

Falardeau Louis Ferdinand, fabricant et marchand de chaussures, boot and shoe manufacturer, des Fossés 77-79

Falardeau Magloire, commis, clerk, du Roi 131

Falardeau Mme Hilaire, Ste Cécile 76

Falardeau Mme Pierre, St François 407

Falardeau Mme veuve Ignace, Dorchester 175

Falardeau Mme veuve Léopold P., Colomb 173

Falardeau Mme veuve Louis, Fleurie 137

Falardeau Mme veuve Napoléon, Richelieu 141

Falardeau Mme veuve Prosper, Châteauguay 120

Falardeau Napoléon, journalier, laborer, d'Iberville 16

Falardeau Odilon, corroyeur, currier, Demers 44

Falardeau P. E. & Cie—P. Elz. Falardeau & Arthur De Varennes—tanneurs et corroyeurs, marchands et manufacturiers de cuirs vernis, tanneurs and curriers, Ste Hélène 224-228 coin Caron 9-11. Télép. 2083

Falardeau P. Elzéar, de P. E. Falardeau & Cie, Colomb 117

Fumez le Tabac HUDSON
A CHIQUER ET A FUMER

Manufacturé par B. HOUDE & Cie, QUEBEC.

- Falardeau Pierre**, maître boulanger, master baker, Caron 46-48
 Falardeau Thomas, charpentier, carpenter, Arago 292
 Falck J. V., clerk C. P. R., commis, d'Aiguillon 254
 Falls Thomas, laborer, journalier, O'Connell r 22
 Fanning Patrick, shoemaker, cordonnier, Champlain 384
 Fanning William F., telegraph operator, télégraphiste, Lachevrotière 5
 Faquet James, laborer, journalier, Petit Champlain 18
 Farley Bernard R., bottler, embouteilleur, Artillery 24
Farley Major A. A., R. C. A., St Louis 59. Telephone 869
 Farnell William, street car driver, conducteur de tramway, Fleurie 70
 Farrell Mrs widow Philip, Champlain 425
 Farrell Philipp, laborer, journalier, Little Champlain 75
 Farrell Robert, laborer, journalier, Champlain 425
 Farrell Thomas, laborer, journalier, Champlain r 277
 Faucher A., étudiant en droit, student at law, St Pierre 75
 Faucher Adjudor, ouvrier en fourrures, fur dresser, des Commissaires 163
 Faucher Albert, laitier, milkman, St Bernard 51 coin Montnagny 34
 Faucher Alexis, plombier, plumber, Bayard 177
 Faucher André, menuisier, joiner, St Félix 9
 Faucher Arthur, teneur de livres, bookkeeper, de Varennes 26
Faucher de St-Maurice Narcisse Henri Ed., ancien député et
 journaliste, Ste Julie 19
Faucher Dr P. V., médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Jean
 392. Téléphone 763
 Faucher Edouard, journalier, laborer, St Valier 1033
 Faucher Elzéar, cordonnier, shoemaker, du Roi 60
 Faucher Elzéar, charpentier, carpenter, Massue 14
 Faucher François-Xavier, barbier, barber, St Dominique 51-53
 Faucher Gaudiose, journalier, laborer, Joliette 29
 Faucher Isidore, journalier, laborer, St Valier 1033
 Faucher Jean, charpentier, carpenter, Lalemant 5
 Faucher Joseph, corroyeur, currier, Colomb 227
 Faucher Joseph, couvreur, roofer, St Germain 144
 Faucher Léandre, charretier, carter, de Varennes 26
 Faucher Léonidas, épicier, grocer, Durochers 147, rés. Napoléon 84
 Faucher Louis, tailleur en cuir, leather cutter, St Germain 48
 Faucher L. P., du Roi 60
 Faucher Mlle Caroline, blanchisseuse, laundress, du Roi 297
 Faucher Mlle Flore, St Stanislas 12
 Faucher Mme Jean, Napoléon 34
 Faucher Mme veuve François, d'Aiguillon 252
 Faucher Mme veuve Napoléon, Kirouac 68
 Faucher Mme veuve, ouvrière en fourrures, furrier, Nelson 50
 Faucher Narcisse, cordonnier, shoemaker, de la Reine 395½
 Faucher Narcisse, charpentier, carpenter, du Roi 60
 Faucher Pierre, laitier, milkman, d'Aiguillon 220
 Faucher Selim, couvreur, roofer, Sauvageau 84
 Faveur François N., imprimeur, printer, Bagot 37
 Faveur Honoré, monteur, laster, Châteauguay 56
 Favron Fabien, repasseur de peaux, fur dresser, St Germain 72
 Fecteau voir aussi Feuilteau et Filteau
 Fecteau Alfred, commis-marchand, salesman, d'Aiguillon 147¾
 Fecteau Alfred, laitier, milkman, Bayard 16
 Fecteau Alphonse, commis, clerk, St Valier 359
 Fecteau Apollinaire, commis, clerk, des Prairies 144
Fecteau C. & Cie—George Robitaille & J. M. Clovis Fecteau—chapeliers,
 manchoonniers, hatters and furriers; gents furnishings, merceries, St
 Joseph 142
 Fecteau Charles, commis-marchand, salesman, des Prairies 91

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier.Souliers et bottines de manufactures francaises,
 anglaises, americaines et canadiennes.

- Fecteau David, cordonnier, shoemaker, Morin 32
 Fecteau F. X. Clovis, teneur de livres, bookkeeper, St Olivier 190½
 Fecteau J. C. Emile, courtier et agent à commission, Dalhousie 46, rés. des Prairies 91
 Fecteau J. M. Clovis, de Fecteau & Cie, Caron 86
 Fecteau Joseph E., commis à la Cour, Court house clerk, pension St Jean 256
 Fecteau Mme veuve Joseph, Victoria 6
 Fecteau Paul, maçon en briques, bricklayer, Napoléon 142
 Fecteau Pierre R. C. A., St Eustache 61
Federal Life Assurance, F. X. Gosselin & Cie, agents, St Pierre 61, Telephone 941
 Feeney Francis, laborer, journalier, Champlain 661
 Feeney John, laborer, journalier, Champlain 674
 Feeney Mrs. widow Michael, Champlain 674-676
 Feiczewicz Osias, marchand, merchant, des Fossés 42
 Feigh James, boatman, batelier, Little Champlain 28
 Feigh Patrick, boatman, batelier, Champlain 410
 Fellis John E., hotel-keeper, hôtelier, St Joseph 63-65
 Fellous John, shoemaker, cordonnier, Lachevrotière 27
 Feltus Benjamin, clerk, commis, d'Aiguillon 84
 Female Orphan Asylum, Grande Allée 225 (see page 44)
 Ferguson George, foreman, contre-maitre, Côte Ste Geneviève 44½
 Ferguson John A., clerk at Holliday Bros, St Peter 9½, boards St Stanislas 29
 Ferguson Miss Mary J., St Michael 24
 Ferguson Mrs widow John, St Michael 26
 Ferguson Mrs widow John, Champlain 457
 Ferland Alfred, ébéniste, cabinetmaker, Sous-le-Cap 61
 Ferland Amédée, argenteur, silver-plater, des Commissaires 193
 Ferland Elzéar, cordonnier, shoemaker, Dollard 51
 Ferland François, contre-maitre, foreman, de la Reine 291
 Ferland Gaudiose, tailleur en cuir, leather cutter, Bayard 90
 Ferland Joseph, cordonnier, shoe maker, Franklin 98
 Ferland Joseph, charretier, carter, des Commissaires 71
 Ferland Joseph, journalier, laborer, du Roi 283
Ferland Louis, ébéniste et marchand de meubles neufs et de seconde main; cabinetmaker and second hand furniture store, Champlain Market hall 37
 Ferland Louis, journalier, laborer, Parent r 92
 Ferland Louis Jules, Parke 4
 Ferland Mlle Justine, St Flavien 17
 Ferland Mme veuve Edouard, Garneau 12½
 Ferland Mme veuve Romain, Notre-Dame des Anges 119
 Ferland Mme veuve Sévère, Richardson 147
 Ferland Napoléon, menuisier, joiner, St Joseph 406
 Ferland Narcisse, journalier, laborer, Notre-Dame-des-Anges 117
 Ferland Philippe, jnr, commis, clerk, Durochers 224
 Ferland Philippe, snr, charpentier, carpenter, Bayard 76
 Ferland Pierre, gardien de la paix, policeman, Hermine 179
 Ferland Pierre, inspecteur et mesureur de bois, culler, St Germain 116
 Ferland Sévère, charretier, carter, Richardson 300
 Ferrie James, teacher, instituteur, Richelieu 322
 Ferschke Rudolphe, ouvrier en fourrures, furrier, boards Arago 70
 Feuiltault, voir aussi Fecteau et Filteau
 Feuiltault Octave, commis-marchand, salesman, des Commissaires 102
Fickler Bros—Moses & Nathan Fickler—dry goods, fancy goods, ready made clothing, nouveautés, St Paul 127-133-137. Telephone 157
 Fickler Moses, de Fickler Bros., St Paul 135
 Fickler N., dry goods, nouveautés, St Paul 135
 Fickler S., St Paul 135

JAMES PERRY, { Dining Room Furniture
 in great variety.
 323, ST. PAUL STREET, QUEBEC.

- Fiddaham Thos., emp. at the Globe Rubber Co., Caron 190
 Filiault Mlle Angéline, modiste, dressmaker, Bayard 173
 Filion Anatole, bois de corde, fire wood, des Prairies 109
 Filion Bruno, corroyeur, currier, Richardson 132
 Filion David, gardien, caretaker, Berthelot 72
 Filion J. Adjutor, commis-marchand, salesman, pension St Pierre 20
 Filion Jean, journalier, laborer, Arago r 118
 Filion Jean-Baptiste, corroyeur, currier, Fleurie 150
 Filion Louis, journalier, laborer, de la Reine 18
 Filion Louis, journalier, laborer, Richardson 128
 Filion Mlle Stéphanie, de la Chapelle 37
 Filion Mme Adjutor, St Valier 1039
Filion Napoléon, prop. Montmorency Hôtel, du Pont 156-158 coin de la Reine. Téléphone 2217
 Filion Omer, mécanicien, machinist, Henderson 26
 Filion Onésime, de Samson & Filion, Ancien Chantier 14
Filion Philéas, marchand de grain, foin, paille et provisions; grain, flour and provision merchant, coin de la Chapelle 132 et Richardson 90-92
 Filion Philéas, épicier, grocer, Arago 217-221
 Filion Raphaël, épicier, grocer, Victoria 134-136
 Filion Wilfrid, journalier, laborer, Richardson 111
 Filteau voir aussi Feultault et Fecteau
 Filteau Alphonse, commerçant de lard, pork dealer, Napoléon 217
Filteau J. O., libraire, bookseller. Buade 27, rés du Trésor 1
 Filteau Napoléon, boulanger, baker, Morin 98
 Filteau Nazaire, charpentier, carpenter, de la Reine 263
 Filteau Paul, maçon en briques, bricklayer, Durochers 84
 Finet Pierre, hôtelier, hotelkeeper, Notre-Dame-des-Ange 7-9
 Finlay Asylum, Ste Foye road (see page 44)
 Finlay Market, Dalhousie 25
 Fire Alarm Telegraph office, Ste Ursule corner Ursuline lane. Telephone 605
 Fire Stations No. 1, St Ursule 60-64; No. 2, St Patrick 135-137; No. 3, Dorchester 67; No. 4, St Paul 387; No. 5, St André corner Prince of Wales; No. 6, Champlain 480; No. 7, Boisseau 67; No. 8, Massue 240
 Fiset Achille, commis-marchand, salesman, de la Couronne 38
 Fiset Albert, commis de banque, bank clerk, Elgin 6
 Fiset Alfred, de Fiset & Mercure, de la Chapelle 27
 Fiset Alphonse, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 246
 Fiset Ant., mag. de 2de main, 2nd hand store, St Paul 425, rés. Bon Pasteur 24
 Fiset A. O., facteur, letter carrier, St Valier 809
Fiset, Burroughs & Campbell—L. J. C. Fiset, H. R. Burroughs & A. Campbell—protonotaire, protonotary, Court House, St Louis 12
 Fiset Dr Léon, médecin-chirurgien, physician and surgeon, St Joseph 161½
Fiset Dr Michel, médecin-chirurgien et analyste public, physician-surgeon and public analyst, St Valier 809. Téléphone 2027
 Fiset Edmond, cordonnier, shoemaker, Chénier 26
 Fiset Elzéar, charretier, carter, Claire Fontaine 41
Fiset Elzéar, de Pelletier & Fiset, Elgin 6
 Fiset Eugène, commis, clerk, Arago 127
 Fiset Félix, charretier, carter, Latourelle 164
 Fiset François, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 86
 Fiset François Frédéric, cordonnier, shoemaker, Chénier 24
 Fiset Georges, menuisier, joiner, Richardson 345
 Fiset J. Alfred, manuf. de savon, soap factory, Parent 11, rés. Tourangeau 18
 Fiset J. O., commis, clerk, Richelieu 124
 Fiset Jacques, capitaine, St Patrick 69
 Fiset Jean-Baptiste, tanneur, tanner, Morin 2
 Fiset Jérôme, charretier, carter, Morin 83
 Fiset Joseph, charretier, carter, Claire Fontaine 37

“ CALEDONIA MINERAL WATERS ”

 The best in the World. 

- Fiset Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 281
 Fiset Joseph, messenger, messenger, d'Aiguillon 42
 Fiset Joseph, journalier, laborer, Letellier 29
 Fiset Léon, gardien, caretaker, Franklin 205
 Fiset Louis, menuisier, joiner, Parent r 14
 Fiset Louis J. C., de Fiset, Burroughs & Campbell, pension Mont Carmel 20-22
 Fiset & Mercure—*Alfred Fiset & Hildevert Mercure*—charrons, wheelwrights, Dorchester 56
 Fiset Michel, garde-magasin, storeman, Charest 15
 Fiset Mme veuve Damase, Claire Fontaine 37
 Fiset Mme veuve Elzéar, Elgin 6
 Fiset Mme veuve Elzéar, Massue 28
 Fiset Mme veuve Joseph, Ste Claire 13
 Fiset Mme veuve Louis, Berthelot 31
 Fiset Mme veuve Michel, Côte d'Abraham 15
 Fiset Mme veuve Paul, Châteauguay 67
 Fiset Mme veuve Pierre, St Jean 384
 Fiset Napoléon, couvreur, roofer, Richardson 46
 Fiset Olivier, menuisier, joiner, Prevost 26
 Fiset Philéas, boucher, butcher, Ste Cécile 122
 Fiset Pierre, magasin, shop, Sauvageau 50
 Fiset Pierre, ingénieur, engineer, Richelieu 211
Fish and Oil inspection Office, E. Grenier, inspector, St André 45
 Fish Abrem, pedler, colporteur, des Fossés 12
 Fisher John B., of S. Fisher & Sons, Richelieu 122
 Fisher J., Son & Co., fine woollen worsted, G. Lamothe, manager, St Pierre 101
 Fisher Mrs widow Samuel, of S. Fisher & Sons, de la Fabrique 10
Fisher S. & Sons—saddlers and harness-makers, trunks, portmanteaux, wholesale and retail; selles, harnais, valises et portemanteaux, Fabrique S. Telephone 603
 Fisher W. C., of S. Fisher & Sons, Fabrique 10
 Fisher William J., stained glass worker, artiste peintre sur verre, St John 426
 Fisk H. J. & Co.—*H. J. Fisk & L. S. O'Dell*—leather merchants, marchands de cuir, St Valier 589
 Fitch Edson, lumber merchant, marchand de bois, Ste Geneviève 5
 Fitzback Joseph, journalier, laborer, de la Reine 13
 Fitzback Joseph, cordonnier, shoemaker, Massue 117
 Fitzback Thomas, cordonnier, shoemaker, Bagot 3
 Fitzback Wil., gardien station du feu No. 3, Dorchester coin N.-D. des Anges
 Fitzgerald James, laborer, journalier, Champlain 475
 Fitzgerald Miss Mary, boarding house, maison de pension, Champlain 70
 Fitzgerald Miss Mary, Champlain 463
 Fitzgerald Mrs widow Patrick, St Joachim 45
 Fitzgerald Thomas, timbertower, remorqueur de radeaux, Champlain 550
 Fitzgerald Thomas, timbertower, remorqueur de radeaux, Champlain 407
 Fitzgerald Walter, laborer, journalier, Champlain 523
 Fitzgibbons M. G., St Valier 409
 Fitzhenry Nicholas, caretaker, gardien, Champlain r 79
Fitzpatrick Charles, M. P. P. for Quebec County, of Fitzpatrick & Taschereau, Ste Geneviève 3. Telephone 442
 Fitzpatrick Mme veuve John, Arago 217
 Fitzpatrick Patrick, carter, charretier, Ste Ursule 42
Fitzpatrick & Taschereau—*Chs Fitzpatrick, Q. C., & L. Alexandre Taschereau*—avocats, advocates, St Pierre 119, room 6. Telephone 497
 Fitzsimmons Miss Mary, dressmaker, couturière, St Pierre 88
 Fitzsimmons Mrs. Patrick J., du Roi 68
Flamand Charles, restaurant, St Pierre 18 et Marché Finlay 29
 Flanagan Mrs. John, Ste Ursule 48
 Flanagan Mrs. widow Mary, St John 302

Try "Champaign" or "Golden Leaf"

Best Virginia Cut Plug Tobacco

Manufactured by B. HOUDE & Co., QUEBEC.

- Flanders Michael, collector, collecteur, Grant 85
 Fleischmann & Co., S. T. Brown, agent, Compressed Yeast, Mountain Hill 58
 Fleming Edward, caretaker, Q. A. A. A., Grande Allée 230
 Fleming Thomas, culler, mesureur de bois, du Roi 52
 Fleming Thomas, street car driver, conducteur de tramway, St Bernard 21
 Fletcher Harry, organist at St Mathews, St Michael 12
 Fleury Damase, cordonnier, shoemaker, St Paul 143-143½, rés. Sous-le-Cap 11
 Fleury Edouard, menuisier, joiner, Ste Cécile 126
 Fleury Ernest, plombier, plumber, St Réal 29
 Fleury Eusèbe, charretier, carter, Dollard 49
 Fleury Louis, police secrète, détective, d'Aiguillon 90. Téléphone 863
 Fleury Louis, mouleur, moulder, Latourelle 179
 Fleury Louis, ingénieur, engineer, St Paul 143½
 Fleury Samuel, commis-marchand, salesman, St Valier 370
 Fleury Samuel, voiturier, carriage maker, St Valier 370
 Flood Jean-Baptiste, agent commercial, commercial agent, Richelieu 62
 Flood Joseph, emp. at Hetherington's bakery, Bon Pasteur 20
 Flood N., manager, gérant, of the Cape Rouge Pier & Wharf Co., St Pierre 61,
 rés. Ste Geneviève 37; Cape Rouge in summer
 Flood Thomas, lumber merchant, march. de bois, foot Grant, rés. Richelieu 62
 Floyd William, baker, boulanger, St Eustache 99
 Fluet Alphonse, de Paquet & Fluet, Richardson 356
 Fluet Mme Arthur, Côte d'Abraham 83
 Flynn André, journalier, laborer, Hermine 238
Flynn Honorable Edmund J., Q. C., LL. D., premier ministre et
 Commissaire des Travaux Publics, Commissioner of Public Works,
 St Pierre 56, rés. Hamel 15. Téléphone 848
 Flynn John, laborer, journalier, d'Artigny 21½
 Flynn John, of John Flynn & Co., St John 253
Flynn John & Co., master joiners, menuisiers-entrepren., d'Aiguillon 30
 Flynn Maurice, stevedore, arrimeur, St Pierre 26
 Flynn Michael, laborer, journalier, Champlain 278
 Flynn Michael, laborer, journalier, St Patrick 45
Flynn Patrick, bateau owner, propriétaire de bateaux; secrétaire de la
 Corporation des Pilotes de Montréal, Mountain Hill 155, rés. St Paul 145
 Fogarthy Mrs widow Martin, Little Champlain 101
 Fogarthy Thomas, laborer, journalier, Champlain 529
 Folan Mrs widow John, St Andrew 12
 Foisy A. A., gérant, Foisy Frères, St Joseph 269, rés. N.-D des Anges 135
Foisy Frères, Auguste Foisy, gérant; manufacturiers de pianos, Montréal.
 Succursale à Québec, St Joseph 267-269. Téléph. 2064
 Foisy Germain, journalier, laborer, Arago 88
 Foisy Mme veuve Jean, Champlain 799
Foley & Co., Merchant tailors and outfitters; always on hand full lines of
 English, Scotch and Canadian tweeds, also the celebrated "Blarney
 tweed" a speciality, marchands-tailleurs, Mountain Hill 18
Foley Edward, advocate, clerk of Recorder's Court and secretary St
 Bridget Asylum, avocat et greffier de la Cour du Recorder, St Louis
 78, rés. Ste Angèle 32
 Foley Martin, jnr, of Foley & Co, Ste Angèle 28
 Foley Martin, sur, Mountain Hill 16
 Foley Michael, laborer, journalier, Champlain 280
 Fontaine Delphis, représentant J. O. McDonald & Co, de Toronto, St Pierre
 126, rés. Richardson 287
 Fontaine Hector, cordonnier, shoemaker, Richardson 285
 Fontaine Joseph, journalier, laborer, Kirouac 211
 Fontaine Mme veuve Adalbert, Garneau 14
 Fontaine Mme veuve Joseph O., Ste Ursule 34
 Fontaine Pierre, journalier, laborer, Châteauguay 204

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Médailles et diplôme obtenus à l'exposition provinciale de 1887

- Fontaine Téléphore, journalier, laborer, Ste Cécile 64
 Fontaine Théodore E., commis-marchand, salesman, Dorchester 133
Footé John J., proprietor of *The Morning Chronicle*, Mountain Hill 215,
 Telephone 45—res. d'Auteuil 71, Telephone 806
 Foran Wm., emp. Auer Light, and fruit dealer, Mountain Hill 42-44
 Ford Robert, clerk, commis, des Jardins 47
 Ford William, plumber, plombier, des Jardins 34, rés 47
 Forestiers Catholiques et Indépendants (voir page 47)
 Forgues Edmond, commis-marchand, salesman, des Fossés 161
 Forgues G. Adjudor, snr, commis-marchand, salesman, Richardson 375
 Forgues G. Adjudor, jur., de Forgues & Wiseman, Richardson 375
 Forgues Henri, monteur, laster, De Jumonville 28
 Forgues Honoré, monteur, laster, Arago 369
 Forgues J. B., hôtelier, hôtel keeper, de la Couronne 104-106
 Forgues J. B., snr, bois de corde, fire wood, St Paul 423, rés. St Valier 254
 Forgues Joseph, cordonnier, shoemaker, Franklin 234
 Forgues Narcisse, journalier, laborer, Falardeau 13
 Forgues Narcisse, charretier, driver, St Jacques 28
 Forgues Pierre, journalier, laborer, Franklin 250
 Forgues Pierre, journalier, laborer, Arago 369
 Forgues Siméon, charretier, carter, Richardson 138
Forgues & Wiseman—*G. A. Forgues & P. E. Wiseman*—libraires-
 importateurs, fournitures de fabriques, livres classiques, etc., SPÉCIA-
 LITÉ DE LIVRES D'OCCASION, booksellers and stationers, St Joseph 116,
 Téléphone 464; magasin de gros, St Pierre 70. Téléphone A-464
 Forrest Alexander, Savings dept., Quebec Bank, d'Aiguillon 130
Forrest Alexander, sanitary plumber, gas and steam fitter, plombier,
 Garden 36, res. Donnacona 2. Telephone 844
 Forrest John, bookkeeper, teneur de livres, St Eustache 4
Forrest Lt. Col. W. H., Supt. of Stores and District Paymaster, Citadel
 Hill, Telephone 200—boards St Louis 65
 Forrest Misses (the) Margaret and Rachel, milliners, modistes, St John 162
Forsyth J. Bell, Collector Custom House, St André 4, r. Roslin, Gomin rd
 Fortier Albert, journalier, laborer, Champlain r 604
 Fortier Antoine, tonnelier, cooper, Victoria 61
 Fortier Antoine, charretier, carter, Signai 57
 Fortier Arthur, journalier, laborer, St Germain 38
 Fortier Barthélémi, gargote, eating house, Finlay Market place 19-21
 Fortier Damase, journalier, laborer, Dollard 103
Fortier Dr E. R., professeur agrégé à l'Université Laval, médecin et
 chirurgien, physician and surgeon, Ste Anne 130 coin Ste Ursule.
 Téléphone 471
Fortier Dr Joseph E., percepteur du Revenu de la Province, district de
 Québec, collector of Provincial Revenue, St Andrew 2, Téléphone 749—
 rés. d'Auteuil 51, Téléphone 539
 Fortier Edouard, commerçant, trader, Victoria 39
 Fortier Eugène, peintre-décorateur, painter and decorator, du Roi 452
 Fortier François-Xavier, menuisier, joiner, Franklin 67
 Fortier François-Xavier, Richardson 271
 Fortier François-Xavier, batelier, boatman, Champlain 784
 Fortier George, cordonnier, shoemaker, Kirouac 137
 Fortier George, journalier, laborer, Champlain 848
 Fortier Ignace, tourne-clef à la prison, turnkey, Grande Allée 311
 Fortier Isidore, navigateur, sailor, Parke 28
 Fortier Jean, batelier, boatman, Montcalm 65
 Fortier Jean, journalier, laborer, Champlain 648
 Fortier Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Arago 266
 Fortier J. H., comptable, accountant, St Jean 368
 Fortier Joachim, messenger, messenger, d'Artigny 21

JAMES PERRY, { Parlor Sets
 at all prices.
 323 St. Paul st., Factory, 68 St. Charles st. }

- Fortier Joseph, journalier, laborer, Champlain 596
 Fortier Joseph, corroyeur, currier, St Valier 1033
 Fortier Joseph, menuisier, joiner, Arago 241
 Fortier Joseph, monteur, laster, Dollard 118
 Fortier Jules Jos. O., avocat, employé bureau de poste advocate, du Pont 85½
 Fortier Louis, journalier, laborer, Richardson 118
 Fortier Louis, greffier du journal français etc., Grande Allée 64, rés. Lévis
 Fortier Mlle Célanir, magasin, shop, Bayard 74
 Fortier Mme veuve George, Garneau 12½
 Fortier Mme veuve Louis, St Anselme 97
 Fortier Napoléon, journalier, laborer, Dollard r 103
 Fortier Narcisse, entrepren. menuisier, master joiner, des Commissaires 172
 Fortier Nazaire, tanneur et marchand de cuir, tanner and leather merchant, St Valier 511, bureau 515, rés. St Joseph 307
 Fortier O. J. J., employé bureau de poste, post office clerk, du Pont 85½
 Fortier Onésime, corroyeur, currier, Hermine 89
 Fortier Philéas, menuisier, joiner, Lévis 6
 Fortier Pierre, charpentier, carpenter, Montcalm 126
 Fortier Pierre, batelier, boatman, Franklin 106
 Fortier Pierre, batelier, boatman, Champlain 791
 Fortier Pierre, charretier, carter, Champlain 13
 Fortier Thomas, plâtrier, plasterer, Colomb 276-278
 Fortier Wilfrid, sculpteur, sculptor, Lévis 10
 Fortier William, fonctionnaire public, civil service clerk, Scott 116
 Fortier Zéphirin, messenger, Ste Cécile 128 (prol.)
 Fortin Alphonse, journalier, laborer, St Réal r 37
 Fortin André G., mécanicien, machinist, de la Reine 311
 Fortin Antoine, sacristain, sexton, ruelle Notre-Dame 14
Fortin & Bélanger—Eugène F. Fortin & Hospice Bélanger—nouveau-tés, dry goods, St Joseph 99-103
 Fortin Bénoni, cordonnier, shoemaker, Bagot 32
 Fortin & Cie, libraires et encadreur, stationers and frame makers, St Joseph 33
 Fortin Clovis, cordonnier, shoe maker, Latourelle 42
 Fortin Edouard, cordonnier, shoe maker, Charest 161
 Fortin Eloi, journalier, laborer, Sauvageau 205
 Fortin Elzéar, charretier, carter, Morin 2
 Fortin Ernest, mécanicien, machinist, Charest 135
 Fortin Eudore, commis, clerk, St Jean 63
 Fortin Euloge, commerçant, trader, Caron 96
 Fortin F. Eugène, de Fortin & Bélanger, de l'Eglise 125
 Fortin François, menuisier, joiner, Montcalm 105
 Fortin George, menuisier, joiner, Dollard 11
 Fortin Honoré, embouteilleur, beer bottler, St Valier 267
Fortin I. A., marchand de nouveautés, dry goods, St Joseph 105-111, Téléphone 2165—rés. Charlevoix 27
 Fortin Isaac, journalier, laborer, Boulevard Langelier 170
 Fortin Jérémie, pompier, fireman, Boisseau 67
 Fortin J. H., comptable, accountant, St Jean 368
 Fortin John, journalier, laborer, Sous-le-Cap 27
 Fortin Joseph, des Commissaires 152
 Fortin Joseph, commis-marchand, salesman, Arago 206
Fortin Jos. Edmond, avocat, advocate, du Perche 14, rés. St Joseph 31½
 Fortin Maxime, menuisier, joiner, St Dominique 137
 Fortin Mlle Zoé, blanchisseuse, laundress, Lalemant r 51
 Fortin Mme Ign., maison de pension, bdg house, St Paul 81 et Sous-le-Cap 39
Fortin Mme Nicolas, nouveautés, dry goods, St Joseph 33½-35
 Fortin Mme veuve Ernest, des Commissaires 54
 Fortin Mme veuve Félix, Bédard 75
 Fortin Mme veuve Frédéric, Grant 186

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Fortin Mme veuve Irénée, St Jean 63
 Fortin Mme veuve Isaïe, St Félix 14
 Fortin Mme veuve Joseph, Boulevard Langelier 87
 Fortin Mme veuve Joseph, St François 47
 Fortin Mme veuve Michel, St Réal r 37
 Fortin Mme veuve Rémi, Morin 102
 Fortin Octave, cordonnier, shoemaker, Bagot 69
 Fortin Octave, acting custom house locker, douanier, St Paul 301
Fortin Oscar, de Fortin & Cie, St Joseph 33½
 Fortin Patrice, journalier, laborer, Durochers 93
 Fortin Pierre Célestin, entrepreneur maçon, master mason, Bedard 77
 Fortin Réal, cordonnier, shoemaker, Parke 13
 Fortin Siméon, mécanicien, machinist, St Flavien 20
 Fortin Thomas, journalier, laborer, Prince Edouard 44
 Fortune Louis, commis-marchand, salesman, du Roi 107
 Fortune Mme Guillaume, Prince Edouard 203
 Foster Mrs widow John, Little Champlain 75
 Foulds Archibald, of Simons & Foulds, St John 567
 Fournel Auguste, cordonnier, shoemaker, Bayard 22
 Fournel Georges, jnr, corroyeur, currier, Durochers 166
 Fournel Georges, snr, couvreur, roofer, Bagot 224
 Fournel Napoléon, cordonnier, shoemaker, Franklin 151
 Fournel Philippe, cordonnier, shoemaker, Franklin 100
 Fournier Auguste, serrefrein, brakesman, Richardson 119
 Fournier Augustin, de Lord & Fournier, Richardson 32
 Fournier Charles, commerçant, trader, Dégigny 32
 Fournier Charles, garde-magasin, storeman, Scott 66
 Fournier Cléophas, peintre, painter, O'Connell 43
 Fournier Clovis, tailleur en cuir, leather cutter, St Joseph 386
 Fournier Cyrille, journalier, laborer, Colomb 386
Fournier D. E. & Cie — marchands de tabac, tobacco merchants.
 Grand assortiment de pipes, porte-cigares, brule-cigares, cigares
 importés; aussi assortiment de cannes de tous les prix, St Joseph 253
 Fournier D. Etienne, de D. E. Fournier & Cie, et commis chez J. B. Laliberté,
 St Joseph 253½
 Fournier dit Larose Hector, cordonnier, shoemaker, Victoria 95
 Fournier François, maçon, mason, des Fossés 23
 Fournier François-Xavier, teneur de livres, bookkeeper, de l'Eglise 11
 Fournier Franklin, cordonnier, shoemaker, Massé 124
 Fournier Honoré, maçon, mason, Latourelle 86
 Fournier Jean-Baptiste, épicier, grocer, Durochers 182
 Fournier Joseph, relieur, bookbinder, des Prairies 119
 Fournier Joseph Georges, commis-marchand, salesman, des Commissaires 92
 Fournier Mlle, couturière, dressmaker, Couillard 35
 Fournier Mlle Delphine, Côte Ste Geneviève 8
 Fournier Mme veuve Arthur, Charest 22
 Fournier Mme veuve Pierre, Durochers 153
 Fournier Octave, garde magasin, storeman, d'Youville r 15
 Fournier Olivier, peintre, painter, Parent 56
 Fournier Pierre, forgeron, blacksmith, Boisseau 199
 Fournier Thomas, doreur, gilder, Ferland 13
 Foy Michael, Finlay Market clerk, clerck du Marché Finlay, Laval 22
 Fradette François, journalier, laborer, Champlain 685
 Fradette Joseph, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 38
 Fradette Mathias, fabricant de bouilloires, boilermaker, Champlain 695
 Fradette Mme veuve Thomas, Caron 30
 Fradette Ovide, charretier, carter, Fleurie 93
 Fradette Pierre, journalier, laborer, Champlain 744
 Fradette Pierre, ouvrier en bouilloires, boilermaker, Champlain 745

Smoke MORNING DEW,
 Virginia Flake Cut Tobacco
 Manufactured by B. HOUDE & Co., QUEBEC.

- Fradette T., de T. Fradette & Cie, Caron 30
 Fradette T. & Cie, épiciers, grocers, Caron 28
 Fradette Thomas, ouvrier en bouilloires, boiler-maker, Champlain 695
 Francoeur Alfred, étudiant en pharmacie, Colomb 212
 Francoeur Ulric, agent, St Jean 15
 Frankenburg Max, prop. of the Globe Rubber Co, corner Caron and Lalemant
 Fraser A. & Co—A. Fraser—general agents and agents for the Western Assurance Company of Canada, Marine Branch, St Peter 98
 Fraser Achille, Lieut.-Colonel, 88e Bataillon. Agent d'assurance, insurance agent, St Jean 400
 Fraser Alexander, of A. Fraser & Co, des Grisons 14
Fraser Alexandre, hôtel de première classe, boissons de première qualité, St Joseph 49-51
 Fraser Alexandre, avocat, advocate, Richelieu 105
 Fraser Andrew, of Fraser & Sutherland, Sault-au-Matlot 53
 Fraser dit Trudel Joseph, commis, clerk, Massue 113
 Fraser Donald, messenger, messenger, St Peter 138
 Fraser Elliott, assistant Accountant Department of Public Works, assistant comptable du département des Travaux Publics, Richelieu 105
 Fraser F. Auguste, commis, clerk, Latourelle 192½
 Fraser George, messenger du shérif, messenger, St Jean 71
 Fraser Jacques, boucher, butcher, Chénier 62
 Fraser Kenneth J., accountant, comptable, Ste Geneviève 23, Cape
 Fraser Malcolm, collecteur, collector, St Eustache 59
 Fraser Miss Caroline, seamstress, couturière, de la Chapelle 40
 Fraser Miss J., St Amable 12
 Fraser Mrs widow Alexander, d'Aiguillon 51
 Fraser Mrs widow John, St Peter 105
 Fraser Simon, clerk, commis, d'Aiguillon 6
 Fraser & Sutherland—Andrew Fraser & J. D. Sutherland—coopers, tonne-liers, Sault-au-Matlot 55
Fraser William J., insurance agent for the Western Fire and Marine Assurance Co., of Toronto; Mutual Life Insurance Co., of New-York; Manchester Fire Assurance Co., of England; Steam Boiler and Plate Glass Insurance Co., of Canada; London Guarantee and Accident Insurance Co., St Pierre 103, Tel. 235—res. du Palais 17-19, Tel. 279
 Frawley Patrick, laborer, journalier, Champlain 537-539
 Fréchet Arthur P., agent, Dalhousie 67, rés. St Michel 58
 Fréchet Léandre, maison de pension, boarding house, St Louis 38-40
 Fréchette Alexandre, St Olivier 169
 Fréchette Basile, charretier, carter, des Commissaires 31
 Fréchette Charles, de Fréchette & Fils, Champlain Market Place 26
Fréchette Chevalier Ovidio, consul d'Espagne et du Chili, St Pierre 133, rés. Dauphine 35
 Fréchette Clément, de Fréchette & Fils, Champlain Market Place 26
 Fréchette Edouard, St Olivier 55
 Fréchette Edouard, journalier, laborer, St Germain 89
 Fréchette Edouard, menuisier, joiner, Voltigeurs 35
 Fréchette Edouard Joseph, capitaine, du Parloir 3
 Fréchette E. & Frère—manufacturiers de tabac, tobacco manufacturers, St Pierre 133
 Fréchette & Fils—Clément & Charles Fréchette—épiciers, grocers, Marché Champlain
 Fréchette François, journalier, laborer, Franklin 253
Fréchette George, commis Bell Telephone, clerk, d'Aiguillon 28
 Fréchette Germain, gardien de la paix, policeman, d'Aiguillon 258
 Fréchette Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, St Germain 91
 Fréchette Joseph, ébéniste, cabinetmaker, (Charlesbourg)

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc.

Fréchette L. H., greffier du Conseil législatif, clerk, Grande Allée 64, rés. Montréal

Fréchette Mlles Caroline et Malvina, d'Aiguillon 28

Fréchette Mme veuve Louis, O'Connell 51

Fréchette Mme veuve Napoléon, des Commissaires r 65

Fréchette Napoléon, peintre, painter, Kirouac 34

Fréchette Odina, conducteur C. P. R., conductor, des Fossés 129

Frédéric Antoine, mesureur de bois, culler, Scott 25

Frédéric Arthur, commis-marchand, salesman, St Augustin 62

Frédéric Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, St Jean 523

Frédéric Mme veuve R. C., Jupiter 21

Frédéric Philéas J., teneur de livres, bookkeeper, Jupiter 21

Frémont & Bell—J. J. T. Frémont & J. L. Bell—avocats, advocates, St Pierre 118. Téléphone 633

Frémont J. J. T., de Frémont & Bell, et professeur de droit civil à l'Université Laval, Ste Ursule 29. Téléphone 366

French Consulate General, M. Kleczkowski, consul general, Montreal French Protestant Church, St John 229

French Steamship Co., R. M. Stocking, agent, St Louis 32

Frenette Edouard, corroyeur, currier, Arago 337

Frenette Elzéar, peintre, painter, Latourelle 195

Frenette Hippolyte, menuisier, joiner, Morin 62

Frenette Joseph O., comptable, accountant, St Valier 599

Frenette Mlle Sophie, institutrice, teacher, Sauvageau 147

Frenette Mme Louis, garde-malade, sick nurse, St Patrice 88½

Frenette Mme veuve Octave, de la Reine 354

Frenette Olivier, cire et cierges, wax and candle, St Valier 599

Frenette Paul, commerçant, trader, St Luc 164

Frenette Prosper, corroyeur, currier, Arago 90

Frenette T., manufacturier de coffres-forts, portes de voûtes, poêles de cuisines, safes and stoves, Craig 372, Montréal (voir annonce, dernière page)

Frenière Alexandre, ébéniste, cabinetmaker, Bagot 25-27

Frenière Mlle Suzanne, Morin 14

Frères des Ecoles Chrétiennes (voir informations, page 52)

Frève J. David, major du 89e bataillon, professeur à l'école Normale Laval, professor, Côte d'Abraham 67

Frew Miss Margaret, Laval 9

Frew Mrs widow John, Laval 9

Fricot Adélar, barbier, barber, des Fossés 85

Fricot Honoré, journalier, laborer, St Bernard 96

Fricot Léon, charretier, carter, St Ignace 44

Fricot Napoléon, des Fossés 83

Frigault Louis, cordonnier, shoe-maker, de la Reine 85

Frigon Maurice, gérant, manager, St Joseph 74

Frost & Wood, of Smith's Falls, Ontario, manufacturers of agricultural implements; manufacturiers d'instruments aratoires, Wm A. Ross, manager, gérant, St Paul 78 and St André 57

Frontenac Board and Livery Stable,

P. Campbell, propriétaire. Constantly on hand a complete assortment of Landau and Coupé Carriages, single and double. Drivers in livery promptly furnished when required. Agency at Château Frontenac Hotel.—St Louis 45-47. Telephone 211

Frontenac (Chateau), H. E. Journet, manager, gérant, des Carrières com St Louis. Telephone 406

Frontenac Restaurant — Ed Déry, propriétaire. Fine Wines and liquors, du Fort 4-6

JAMES PERRY, { The largest assortment of
Bed-room furniture in
the city.

323, ST. PAUL STREET, QUEBEC.

- Frontenac Steam Laundry**, G. Blake, manager, St Ursule 44. Telephone 410
- Fry Edward C., of Henry Fry & Co, St John 571. Telephone 2333
- Fry Harold, bank clerk, commis de banque, St John 571
- Fry Henry & Co.—*Edward C. Fry & Robert Stanley*—ship brokers, general commission merchants and Lloyd's agents, courtiers et marchands généraux, Dalhousie 46. Telephone 510
- Fry John S., of Glover, Fry & Co, Grande Allée 63
- Fuchs Mme veuve Jacques, Côte Ste Geneviève 54
- Fudge Mrs. widow Edward, Artillerie 69
- Fullens Mrs. widow Owen, Champlain 456
- Fuller Thomas, brass finisher, finisseur en cuivre, St Joachim 66
- Fullerton Mrs M. A.**, (successor to Mrs Sarah McDonald) dealer in choice tobaccos and cigars, débit de tabac et cigares, Mountain Hill 76-78
- Furois Annibal, gardien de nuit, night watchman, St Jean 274
- Furois Léger, conducteur de malles, mail conductor, d'Aiguillon 63
- Furois L. J., de Lord et Furois, Richardson 48
- Fusk Lewis, rigger, agréur, Little Champlain 32
- Fusk Mrs. widow John, St Valier 82
- Futvoye Miss Julia, St John 345

C

- Gaboury Augustin, comptable et liquidateur, accountant and liquidator, St Pierre 98 rés. St Jean 435
- Gaboury Désiré, de Gaboury & Loranger, St Ambroise 10
- Gaboury Ernest, employé bureau de poste, poste office clerk, Artillerie 121
- Gaboury Hilaire, commis-voyageur, commercial traveller St Félix Cap Rouge
- Gaboury Jean-Baptiste, pressier, pressman, Ste Madeleine 6
- Gaboury Léon**, épiciier, grocer, St Jean 235, rés. 237. Téléphone 507
- Gaboury Lazare, journalier, laborer, Notre-Dame-des-Anges 126
- Gaboury & Loranger—*Désiré Gaboury & Ferdinand Loranger*—charrons, carriage-makers, St Ambroise 12
- Gaboury Mme Olivier, Jérôme 66
- Gaboury Mme veuve Félix, Artillerie 121
- Gaboury Mme veuve Jean-Baptiste, Ste Madeleine 6
- Gadoury Chrysologue, journalier, laborer, Franklin 106
- Gaffney Mrs widow, Scott 155
- Gagné Alfred, menuisier, joiner, O'Connell 44
- Gagné Alphège, commis-marchand, salesman, Ste Madeleine 2
- Gagné Alphonse, menuisier, joiner, des Prairies 145
- Gagné Antoine, charretier, carter, Ste Madeleine 27
- Gagné Célestin, gardien, caretaker, de la Fabrique 57
- Gagné Cléophas, charpentier, carpenter, Bayard 160
- Gagné Damase, journalier, laborer, Avenue Taschereau 6
- Gagné Edouard, corroyeur, currier, Richardson 52
- Gagné Ferdinand, manufacturier de brosses, brushmaker, Ste Hélène 4
- Gagné Ferdinand, tailleur, tailor, du Roi 128
- Gagné François, charretier, carter, St Jacques 10
- Gagné François-Xavier, charpentier, carpenter, de la Chapelle 161
- Gagné Gaudias, journalier, laborer, St Valier 48
- Gagné Gédéon, St Valier 38
- Gagné J. C.**, photographe, photographer, St Eustache 37, rés. côte Ste Geneviève 41
- Gagné Joseph, corroyeur, currier, Bagot 175
- Gagné Joseph, journalier, laborer, Franklin 112
- Gagné Louis, charpentier, carpenter, Champlain 726
- Gagné L. Michel, commis, clerk, St Michel 9

TIMMONS' } Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

TELEPHONE: 619.

} Better than imported.

- Gagné Michel, sculpteur, sculptor, St Olivier 324
 Gagné Mlles Marie & J., modistes, dressmakers, Victoria 152
 Gagné Mme Edouard, manchonnière, furrier, Richardson 52
 Gagné Mme François-Xavier, Châteauguay 135
 Gagné Mme veuve Michel, Scott 19
 Gagné Mme veuve Paul, Champhain 685
 Gagné Mme veuve Thomas, Colomb r 223
 Gagné Napoléon, charretier, carter, Châteauguay 135
 Gagné Narcisse, journalier, laborer, Châteauguay 132
 Gagné Odilon, luthier, musical instrument repairer, St Sauveur 67
 Gagné Pierre, barbier, barber, Massue 163
 Gagné révd Charles Edouard, chapelain Hôpital-Général, Boulevard Langelier
 Gagné Siméon, messenger, messenger, d'Aiguillon 103
 Gagné Victor, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 21
 Gagnon Adélarde, cordonnier, shoemaker, Signai 41
 Gagnon Adélarde, commis-marchand, salesman, du Roi 343
 Gagnon Adélarde, employé Bell Telephone, Richelieu 250
 Gagnon Adjutor, de G. Gagnon & Frère, Charest 28
 Gagnon Adolphe, marchand de bois, lumber merchant, Ste Famille 20
 Gagnon Albert, menuisier, joiner, Richelieu 87
 Gagnon Alexandre, pressier, pressman, du Pont 169
 Gagnon Alexis, charretier, carter, du Roi 139
 Gagnon Alfred, garçon de table, waiter, St Michel 64
 Gagnon Alphonse, fonctionnaire civil, dépt. Travaux public, St Amable 28
Gagnon Antoine, de Gagnon & Frère, St Paul 100, pension St Valier 998
 Gagnon Antoine, commerçant, trader, Franklin 114
 Gagnon Antoine, journalier, laborer, St François 109
 Gagnon Arcade, journalier, laborer, Ste Hélène 104
 Gagnon Arthur, employé service civil, civil service clerk, St Jean 23
 Gagnon Arthur, cordonnier, shoemaker, Victoria 152
 Gagnon A. Z., agent de machines à coudre, Richardson 147
 Gagnon Belles Isles Joseph, menuisier, joiner, Desfossés 262
 Gagnon Belles Isles S. E., commis de banque, bank clerk, du Roi 73
 Gagnon Belles Isles M. E. Stanislas, du Roi 73
Gagnon C. A. E., honorable, shérif, sheriff, Grande Allée 110, Téléphone 835. Résidence d'été, Rivière Ouelle, Kamouraska
 Gagnon Célestin, journalier, laborer, du Porche 16
 Gagnon Charles, journalier, laborer, Kirouac 221
 Gagnon Charles, rentier, Fleurie 100
 Gagnon Cyprien, charretier, carter, Drolet 2
 Gagnon David R., pharmacien, druggist, St Pierre 28-30 et Laplace 7
 Gagnon Elzéar, épicier, grocer, Dorchester 138-140
 Gagnon Emile E., commis, clerk, de la Reine 195
 Gagnon Emmanuel, commis, clerk, des Commissaires 119
Gagnon Ernest, secrétaire du Département des Travaux Publics, Grande Allée 164
 Gagnon Ernest, menuisier, joiner, Kirouac 72
 Gagnon Eugène, charretier, carter, Arago 93
 Gagnon Eugène, cordonnier, shoemaker, Côte Ste Geneviève 10
 Gagnon Eugène, laitier, milkman, d'Aiguillon 266
 Gagnon Eugène, navigateur, sailor, Sous-le-Cap 69
 Gagnon Ferdinand, pompier, fireman, Scott 112
 Gagnon Francis, cordonnier, shoemaker, Parent 54
 Gagnon François, hôtelier, hotel-keeper, Marché Finlay 35-37
 Gagnon François, charretier, carter, Kirouac 163
 Gagnon François-Xavier, commerçant de lard, pork dealer, d'Aiguillon 272
 Gagnon François-Xavier, commis, clerk, Ste Claire 24
 Gagnon frère E., Massue 15

Essayez les TABACS EN POUDRE

De B. HOUDE & CIE, QUEBEC.

- Gagnon & Frère**—*Antoine & Thomas Gagnon*—commerçants de bois, lumber merchants; scierie à la rivière Pentecôte, St Paul 100. Téléphone 641
- Gagnon G. & Frère**—*Georges & Adjuator Gagnon*—marchands de tabac et propriétaires du Salon des fumeurs, St Joseph 193
- Gagnon Gédéon, arpenteur, surveyor, Artillery 87
- Gagnon Georges, commis-voyageur et de Gagnon & Frère, commercial traveller, St François 196
- Gagnon Georges, corroyeur, currier, des Commissaires 171
- Gagnon Gustave, organiste et professeur de musique, organist, Hamel 9
- Gagnon Hector, pressier, press man, du Pont 142
- Gagnon Herménégilde, facteur, letter carrier, Richardson 151
- Gagnon Hippolyte, capitaine, du Pont 169
- Gagnon Honoré, ancien marchand, de la Couronne 147
- Gagnon Honoré, St François 109
- Gagnon Hubert, corroyeur, currier, Arago 356
- Gagnon Irénée, confiseur, confectioner, St Joseph 268
- Gagnon Isidore, menuisier, joiner, Bedard 87
- Gagnon J. Adémard, commis-marchand, salesman, du Roi 73
- Gagnon Jacques, couvreur, roofer, Kirouac 36
- Gagnon J. Alphonse, commis voyageur, commercial traveller, du Pont 79½
- Gagnon J. A. M.**, avocat, advocate, commissaire de la Cour Supérieure pour recevoir les affidavits pour le district de Québec, du Porche 14 coin St Pierre
- Gagnon Jean, cordonnier, shoemaker, Scott 24
- Gagnon Jean-Baptiste, employé service civil, civil service clerk, d'Artigny 33
- Gagnon Jean-Baptiste, de la Chapelle 175
- Gagnon Jean E.**, joaillier, horloger et graveur sur métaux; jeweller, watchmaker and engraver on metal, propriétaire du Quebec Cigar Emporium Store, St Joseph 300, rés. 296
- Gagnon Joseph, boulanger, baker, Colbert 3
- Gagnon Joseph, commerçant, trader, Fleurie 100
- Gagnon Joseph, commis de banque, bank clerk, du Pont 170
- Gagnon Joseph, ingénieur, engine driver, du Pont r 175
- Gagnon Joseph, police provinciale, provincial police, Scott 39
- Gagnon Joseph, journalier, laborer, Châteauguay 179
- Gagnon J. Philéas**, de Gagnon & Turgeon, du Pont 67
- Gagnon J. Téléphore, conducteur de malles, mail conductor, du Roi 179½
- Gagnon Jules, cordonnier, shoemaker, Colomb 237
- Gagnon Louis, charpentier, carpenter, de la Reine 427
- Gagnon Louis, journalier, laborer, Montcalm 193
- Gagnon Louis, journalier, laborer, Colbert 19
- Gagnon Louis, charretier et épicier, carter and grocer, St Valier 236
- Gagnon Louis, ingénieur, engineer, Notre-Dame r 25
- Gagnon Louis P., épicier, grocer, St Luc 121-123
- Gagnon L. Polydore, marchand à commission, commission merchant, du Roi 161
- Gagnon Marc, porteur de pain, bread driver, Richardson 25
- Gagnon Mgr C. O.**, prêtre docteur, secrétaire des archives et maître des cérémonies, consultant de la congrégation de l'index. Archevêché, Port Dauphin 2
- Gagnon Michel, chauffeur, stoker, Ste Julie 67
- Gagnon Mlle Adèle, Châteauguay r 148
- Gagnon Mlle Cécile, couturière, seamstress, St Joseph 30
- Gagnon Mlle Joséphine, Richelieu 298
- Gagnon Mme François-Xavier, de la Chapelle 39
- Gagnon Mme Romain, Parent 36
- Gagnon Mme veuve Alfred, Ste Marguerite 93
- Gagnon Mme veuve Augustin, Champlain 786
- Gagnon Mme veuve Basile, Bayard 131

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT,
CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES

- Gagnon Mme veuve Charles, St Anselme 13
 Gagnon Mme veuve Charles, Boulevard Langelier 151
 Gagnon Mme veuve Charles J. E., Ste Hélène 120
 Gagnon Mme veuve Edouard, du Parloir 3
 Gagnon Mme veuve Edouard, Parent r 72
 Gagnon Mme veuve Eusèbe, Henderson 28
 Gagnon Mme veuve Eusèbe, Ste Hélène 77
 Gagnon Mme veuve François, Morin 12
 Gagnon Mme veuve François, Colomb 237
 Gagnon Mme veuve Joseph, couturière, seamstress, Ste Cécile 19
 Gagnon Mme veuve Joseph, Chateauguay r 148
 Gagnon Mme veuve Joseph, St Roch 63
 Gagnon Mme veuve Louis, Champlain 786
 Gagnon Napoléon, cordonnier, shoemaker, Bayard 125
 Gagnon Napoléon, cordonnier, shoemaker, Bagot 120
 Gagnon Napoléon, boulanger, baker, St Valier 968
 Gagnon Napoléon, menuisier, joiner, de Junonville 38
Gagnon Odilon, épiciier, grocer. Epiceries de choix, farines, grains, etc., vins et épiceries de toutes sortes, de la Couronne 115, rés. 117
Gagnon Olivier, jr., marchand de bois de construction de toutes sortes, lumber merchant, Scott 85 et Prince Edouard coin du Pont, rés. Scott 94. Téléphone 477
Gagnon Olivier, snr., marchand de bois, lumber merchant, Scott 85, rés. 92
 Gagnon Omer, cordonnier, shoemaker, du Roi 341
 Gagnon Onésime, cordonnier, shoemaker, Parent 54
 Gagnon Onésime, journalier, laborer, Kirouac 35
 Gagnon Onésime, tailleur, tailor, Bedard 87
 Gagnon Ovide, commis, clerk, pension de la Couronne 127
Gagnon P., bibliophile, du Pont 67
 Gagnon Philéas, laitier, milkman, Grande Allée 257
 Gagnon Philéas, cordonnier, shoemaker, Boisseau 99
 Gagnon Philippe, ingénieur C. P. R., engineer, de la Reine 84
 Gagnon Pierre, cordonnier, shoemaker, Latourelle 146
 Gagnon Pierre, cordonnier, shoemaker, Richardson 281
 Gagnon Pierre, empl. service civil, civil service clerk, pension St Jean 52
 Gagnon Réal, commerçant de lard, pork dealer, d'Aiguillon 268
Gagnon révérend F. C., procureur du Séminaire de Québec
 Gagnon Siméon, corroyeur, currier, Parent 74
 Gagnon Simon, teneur de livres, bookkeeper, Richelieu 200
 Gagnon Stanislas, épiciier, grocer, Colomb 156-158
 Gagnon Téléphore, opérateur, Cie Téléphone, Arago 158
 Gagnon Téléphore, cordonnier, shoemaker, Dollard 35
 Gagnon Téléphore, charretier, carter, des Commissaires 119
 Gagnon Théodore, épiciier, grocer, Colomb coin Sauvageau 132-134
Gagnon Théophile, propriétaire du Bowling Alley et restaurateur, en face de l'Hôtel Victoria, du Palais 38

Gagnon Thomas, ébéniste et tapissier. Meubles de toutes qualités et dans les goûts les plus nouveaux. Matériaux les mieux choisis. Cabinetmaker, and upholsterer. Furniture of the very best quality made in good style and with choicest materials, at moderate prices. Call, examine and judge for yourself, *St Valier* 721. Téléphone 2276—rés. Demers 94

- Gagnon Thomas, employé service civil, civil service clerk, Artillery 44½
 Gagnon Thomas, journalier, laborer, Ste Cécile 78
 Gagnon Thomas, gardien à la prison, gaol guard, Latourelle 107

JAMES PERRY, { Reed and Rattan
 furniture always
 in stock.
 323, ST. PAUL STREET, QUEBEC.

Gagnon & Turgeon—*J. Philéas Gagnon & Philéas Turgeon*—marchands tailleurs et drapiers; merchant tailors and clothiers. All kinds of work done as heretofore, and in the best style at the sign of the Ram, du Pont 71

Gagnon Ulric, boulanger, baker, Colbert 3

Gagnon Victor, tonnelier, cooper, Smith 39

Gagnon Wilbrod, menuisier, joiner, Ste Cécile 61

Gagnon Zéphirin, tanneur, tanner, du Pont 166

Gagnon Zoël, commis bureau de poste, post office clerk, du Pont 77½

Gagnon Zoël, propriétaire de l'Hôtel Québec, du Pont 112-116

Galarneau David, corroyeur, currier, Hermine 60

Galarneau Edouard, jnr, charretier, carter, Richardson 172

Galarneau Edouard, snr, journalier, laborer, Richardson 172

Galarneau Elie, corroyeur, currier, Kirouac 220

Galarneau François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 48

Galarneau George, tanneur, tanner, St Valier 502-504

Galarneau Joseph, cordonnier, shoemaker, Gosford 12

Galarneau Joseph, journalier, laborer, Durochers 181

Galarneau Noël, journalier, laborer, Hermine 219

Galarneau Phidime, journalier, laborer, St Gabriel (Bijouville)

Gale B., bookkeeper, teneur de livres, d'Aiguillon 27

Gale Benjamin, clerk at Sheriff's Office, commis, d'Aiguillon 27

Gale Dr. G. Goldsworthy, homeopathic physician and surgeon, médecin et chirurgien homéopathe, Ste Ursule 37. Telephone 610

Gale George, foreman *Daily Telegraph*, St Julia 48

Gale H. J., Old Curiosity shop and dealer in Old Canadian Relics, magasin de vieilles curiosités, St Stanislas 27

Gale Joseph, of H. J. Gale, St Stanislas 27

Gale Mrs John V., Ste Ursule 37

Gale Thos., high constable, grand connétable, res. de Salaberry 7. Tel. 2338

Galibois Jos. Philéas, teneur de livres, book-keeper, Limoilou (New Waterford)

Galibois Mme veuve André, couturière, seamstress, St Paul 121

Galibois Robert, agent, St Paul 121

Gallagher Jeremiah, civil engineer, ingénieur civil, City Hall, St Louis 76, Telephone 400—rés. Conroy 13

Gallagher Michael, boarding house, maison de pension, Champlain 163

Gamache Auguste, charretier, carter, Franklin 53

Gamache Charles, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 111

Gamache Charles, journalier, laborer, du Roi 240

Gamache François-Xavier, chauffeur, stoker, Colomb r 229

Gamache Hornidas, journalier, laborer, Richardson 221

Gamache Mlle T., modiste, dress maker, St Pierre 36½

Gamache Mme veuve Joseph, St Jean 38

Gamache Mme veuve Stanislas, Octave 24

Gamache Philéas, fabricant de chaussures, boot and shoe manuf., Boisseau 108

Gamache Philippe, épicier, grocer, Napoléon 86-88

Gamache Thomas, menuisier, joiner, Kirouac 79

Gamache Victorien, porteur de pain, bread driver, Ste Hélène 61

Gamble Robert, candle maker, fabricant de chandelles, St François 99

Gandle James, Fleurie 32

Gaol (Quebec)—*J. Elzéar Bernier*, gaoler; Grande Allée 311. Telephone 152

Garant A., commis, clerk, Fleurie 123

Garant Eugène, pension de la Fabrique 14

Garant François-Xavier, menuisier, joiner, Massue 42


Garant François Xavier & Cie, libraires, booksellers, St Jean 12-14

Garant George, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 81

Garant George, corroyeur, currier, Châteauguay 25

Garant Mlle E., Côte d'Abraham 45

Order **TIMMONS'** { Ginger Ale, Soda Water, &c.
TELEPHONE: 619. { From your Grocer.

- Garant Pierre, journalier, laborer, Kirouac 201
 Garant Villebon, de Migner, Goulet & Cie., Fleurie 123
 Garceau Albert, conducteur C. P. R., conductor, Richardson 1
 Garceau Chs., chauffeur C. P. R., stoker, des Commissaires 116
 Gardner voir aussi Garner
 Gardner Ned, manager Moses Genser, Sous-le-Cap 17
 Gariépy Alexandre, machiniste, machinist, de la Reine 163
 Gariépy Jean, charretier, carter, St Anselme 138
 Gariépy Jean, chauffeur, stoker, Letellier 27
 Gariépy Mme veuve Charles, Hébert 16
 Gariépy Mme veuve Joseph A., St Olivier 188
 Gariépy Mme veuve Louis, St Anselme 136
 Gariépy Vincent, charretier, carter, Talon 12
 Garneau Alexandre, charpentier, carpenter, Bedard 12
 Garneau Alfred, cordonnier, shoemaker, Montcalm 141
 Garneau Alphonse, charretier, carter, St Olivier 224-2
 Garneau Charles, cordonnier, shoemaker, Montcalm 140
Garneau Dr Joseph A., médecin-chirurgien et député-coroner, physician-
 surgeon and deputy-coroner, de l'Eglise 70-72. Téléphone 2174
 Garneau Edouard, menuisier, joiner, St Olivier 285
Garneau Edouard B., de P. Garneau, Fils & Cie, Grande Allée 65.
 Téléphone 219
 Garneau Elie, menuisier, joiner, Arago 37
 Garneau Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Montcalm 150
 Garneau Ferdinand, journalier, laborer, Massue 282
 Garneau F. P., commis-voyageur, commercial traveller, Ste Famille 42
 Garneau François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 113
 Garneau François-Xavier, de P. Garneau, Fils & Cie, Ste Famille 42
 Garneau François-Xavier, journalier, laborer, St Luc 241
 Garneau Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Montcalm 137
 Garneau George, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 280
 Garneau George J., de P. Garneau, Fils & Cie, Grande Allée 109. Téléph. 599
Garneau Hon. Pierre. de P. Garneau, Fils & Cie, Haldimand 9. Tel. 84
 Garneau Jacques, charron, wheelwright, Latourelle 106
 Garneau J. Elzébert, employé service civil, civil service clerk, Ste Angèle 40
 Garneau Joseph, journalier, laborer, Hermine 212
 Garneau Joseph, raison de pension, boarding house, Sous-le-Fort 4
 Garneau Joseph, entrepreneur-menuisier, contractor, Côte d'Abraham 61
 Garneau J. P., marchand, merchant, Garneau 30
 Garneau Jules, de N. Garneau & Cie, St Flavien 12
 Garneau L. Hector B., employé serv. civil, civil serv. clerk, Côte d'Abraham 6
 Garneau L. Honoré, commis bureau de poste, post office clerk, Ste Julie 23
 Garneau Louis, menuisier, joiner, Fleurie 150
 Garneau Louis, menuisier, joiner, de la Reine 247
 Garneau Mlle Emélie, couturière, dressmaker, Latourelle r 89
 Garneau Mlle Joséphine, Burton 22
 Garneau Mlle D. & E., modistes, dressmakers, d'Aiguillon 110
 Garneau Mme Joseph, Montcalm 137
 Garneau Mme veuve Boniface, Latourelle 152
 Garneau Mme veuve B., professeur de musique, music teacher, St Flavien 30
 Garneau Mme veuve Charles, St Augustin 136
 Garneau Mme veuve Honoré, Blanchet 3
 Garneau Mme veuve Pascal, Latourelle r 89
 Garneau Mme veuve Prudent, Couillard 9
Garneau Napoléon. nouveautés, dry goods; marchandises de première
 qualité et suivant les dernières modes, chapeaux, etc., etc., St Valier
 781, Telephone 2352—rés. Victoria 25
 Garneau Nazaire, tailleur de pierre, stonecutter, St Gabriel 27

Fumez le Tabac HUDSON
 A CHIQUER ET A FUMER
 Manufacturé par B. HOUDE & Cie, QUEBEC.

Garneau N. & Cie—*N. Garneau, F.-X. Petitclerc & Jules Garneau*—Au BON MARCHÉ—nouveau, articles de modes et marchandises de fantaisie; dry goods, millinery and fancy goods, St Jean 6 coin Collins. Téléphone 873

Garneau Némèse, de N. Garneau & Cie, la Grimaudière, chemin Ste Foye

Garneau Omer, garde-magasin, store man, du Porche 13

Garneau P. & Cie, selliers, saddlers, du Pont 135-137

Garneau P. Fils & Cie—*Honorable Pierre, Edouard B., Frs.-X. & G. J. Garneau*—importateurs de nouveautés en gros, wholesale dry goods importers, Dalhousie 71-73 and St Antoine 11-17. Téléphone 55

Garneau P. H., commis-voyager, commercial traveller, rés. Trois Pistoles

Garneau Philbert, sellier, de P. Garneau & Cie, St François 139

Garneau Philéas, typographe, typographer, Ste Catherine 32

Garneau Pierre, cordonnier, shoemaker, Montcalm 137

Garneau révérend P. Ph., chancelier de l'officialité, secrétaire de l'Archevêché, Port Dauphin 2

Garneau Théophile, réparateur télégraphe, St Joachim 37, quartier St Valier

Garneau Victor, commis d'assurance, insurance clerk, du Roi 92

Garneau Zéphirin, journalier, laborer, Arago 171

Garneau Zotique, commis-voyager, commercial traveller, St Jean 405

Garner, voir aussi Gardner

Garner Charles, corroyeur, currier, Letellier 6

Garner Mrs Charles, magasin, shop, Côte d'Abraham 26

Garnett Barth, journalier, laborer, Latourelle 16

Garns James, tailleur, tailleur, Napoléon 99

Garon Théo., magasin 2de main, 2nd hand store, des Fossés 63, rés. Charest 28

Garrett Francis, clerk, commis, St Julia 59

Garrison Club, Capt. Chs. J. Dunn, sec.-treasurer, St Louis 97. Telph. 220

Garth & Co—Hot water and steam engines and manufacturers of all kinds of mechanical supplies—manufacturiers, etc., Craig 536 à 542, Montréal (voir annonce)

Gastonguay Charles, commerçant de lard, trader, St Valier 217

Gastonguay George, St François 94

Gastonguay J. P., St François 94

Gastonguay Mlle Henriette, Massue 98

Gastonguay Odile, employé C. P. R., St Valier 185

Gateley Miss Mary A., dressmaker, modiste, St Stanislas 17

Gaterill James, engineer, ingénieur, St Michael 53

Gaucher Alphonse, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 128

Gaucher Arthur, commis-marchand, sales man, Ste Marguerite 222

Gaucher Honoré, journalier, laborer, Morin 213

Gaucher L. Alfred, commis de banque, bank clerk, St Valier 128

Gaudet capt. F. M., surintendant de la Cartoucherie, McMahan (Artillery Park)

Gaudet J. E., manager, gérant People's Bank of Halifax, Commerciale 133, Lévis, rés. McMahan (Artillery Park)

Gaudreau François, pilote, pilot, du Roi 162

Gaudreau Dr S., L. C. D., dentiste, dentist, St Joseph 133, pension 35

Gaudry L. H., teneur de livres et comptable, bookkeeper and accountant, St Pierre 96, rés. Hébert 27

Gaudry Tancredi, conducteur de malles, mail conductor, Hébert 27

Gaulin Charles, Gosford 16

Gaulin Edmond, charretier, driver, Smith 31

Gaulin F. Olivier, batelier, boatman, Ste Hélène 37

Gaulin Jean, batelier, boatman, Richardson 232

Gaulin Jean-Baptiste, mouleur, moulder, Richardson 51

Gaulin Léon, garde-magasin, store man, St Joachim 115

Gaulin Pierre, batelier, boatman, Gosford 16

Gaulin Urbain, journalier, laborer, Smith 32

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Souliers et bottines de manufactures françaises, anglaises, américaines et canadiennes.

Gaumond A. A. A., teneur de livres, bookkeeper, trésorier de l'Union Commerciale, du Roi 421

Gaumond Adolphe, commis-marchand, salesman, du Roi 421

Gaumond Edouard, cordonnier, shoemaker, du Roi 425

Gaumond Jean-Baptiste, commis-marchand, salesman, Sault-au-Matelot 41

Gaumond J. L., commis-voyageur, commercial traveller, St Olivier 164

Gaumond Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, St Joseph 56

Gaumond Pierre, navigateur, sailor, Henderson 36

Gaumond Théophile, menuisier, joiner, St Dominique 62

Gaumond Thomas, garde-magasin, storeman, Victoria 55

Gauthier Antoine, charpentier, carpenter, de Jumonville 30

Gauthier Arthur, charpentier, carpenter, de Jumonville 17

Gauthier Arthur, horloger, watchmaker, Duquesne 26, rés. Montcalm 17

Gauthier Darase, journalier, laborer, de la Reine 292

Gauthier Emile, épicier, grocer, des Fossés 38

Gauthier Fabien, forgeron, blacksmith, Côte de la Canoterie 6

Gauthier George, chauffeur, stoker, Place d'Orléans 5

Gauthier Irénée, navigateur, sailor, Sous le-Cap 24

Gauthier Joseph, de Jos. Gauthier & Frère, St Joseph 290. Téléphone A-248

Gauthier Joseph & Frère—*Joseph & Ovide Gauthier*—peintres décorateurs et vitriers, painters, decorators and glaziers, St Joseph 292. Téléphone 2300

Gauthier Léandre, magasin, shop, Signai 92

Gauthier Léon, journalier, laborer, Massue 109

Gauthier Louis, chef d'atelier, foreman, de l'Eglise 85

Gauthier Mlle, Massue 225

Gauthier Mlle Aglaée, prof. de musique, music teacher, pension Ste Famille 46

Gauthier Mlle veuve, Parent 47

Gauthier Mme veuve Edouard C. E., Ste Famille 19

Gauthier Mme veuve Félix, femme de peine, charwoman, St Germain 38

Gauthier Napoléon, charretier, carter, Signai r 47

Gauthier Napoléon, chauffeur, stoker, St Valier 38

Gauthier Noël, chauffeur, stoker, Henderson 62

Gauthier Octave, cocher, coachman, St Eustache 37

Gauthier Ovide, de Joseph Gauthier & Frère, St François 298

Gauthier Pierre, menuisier, joiner, Latourelle 24

Gauthier Sévère, ingénieur, machinist, pension Place d'Orléans 11

Gauvin Aurèle, fonctionnaire public, civil service clerk, Arago 155

Gauvin Bénoni, carrossier, carriagemaker, St Patrice 132

Gauvin Charles E., arpenteur, surveyor, Dauphine 12

Gauvin Denis, carrossier, coachmaker, St Patrice 151-155, rés. Scott 17

Gauvin Edouard, cordonnier, shoemaker, St Olivier r 291

Gauvin Edouard, journalier, laborer, Morin 112

Gauvin Etienne, librairie, bijouterie, objets de fantaisie, cadeaux, etc., spécialité tabacs, St Joseph 235-237, rés des Fossés 194

Gauvin Ferdinand, commis, clerk, Richardson 413

Gauvin Francis P., ameublement et ornementation d'église, sculpture, autels, reliquaires, chemin de croix, dorure, moulure, gravure, miroirs, chevalets, écrans, encadrement, etc., St Jean 328, rés. Plessis 22

Gauvin Gaudias, plâtrier, plasterer, St Luc 212

Gauvin Germain, menuisier, joiner, St Olivier 310

Gauvin Honoré, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 187

Gauvin J. Olivier, épicier, grocer, St Valier 404, rés. de la Couronne 4

Gauvin Joseph, charretier, carter, Scott 48

Gauvin Joseph, journalier, laborer, Morin 116

Gauvin Joseph, charretier, carter, Napoléon 51

Gauvin Jules, de Robitaille, Frère & Cie, des Fossés 125

Gauvin Michel, embouteilleur de bière, beer bottler, St Paul 163-167, rés. 165

Gauvin Michel, épicier, grocer, St Gabriel 28-30

JAMES PERRY, { Wire mattresses,
Bedding Feather
pillows, &c.
323, ST. PAUL STREET, QUEBEC.

- Gauvin Michel, cordonnier, shoemaker, St Olivier 243
 Gauvin Mlle Julie, couturière, seamstress, Hermine 73
 Gauvin Mme veuve Ant. Napoléon, Côte Ste Geneviève 64
 Gauvin Napoléon, commis-marchand, sales man, pension Latouraille 130
 Gauvin Napoléon, de Robitaille, Frère & Cie, de la Reine 315
 Gauvin Némési, employé à la corporation, Hôtel de Ville
 Gauvin Patrice, hôtel, hotel-keeper, Dorchester 30-32 coin Ste Hélène 131
 Gauvin Philéas P., boucher, butcher, St Olivier 231
 Gauvin Pierre, charretier, carter, Richelieu 174
 Gauvin Pierre, charretier, carter, Richelieu 117
 Gauvin P. Napoléon, facteur, letter carrier, Ste Cécile 44
 Gauvin Samuel, épiciier, grocer, St Anselme 74-76, rés. du Roi 432
 Gauvin Théophile, cordonnier, shoe maker, St Gabriel (Bijouville)
 Gauvin Uldéric, boucher, butcher, d'Aiguillon 84
 Gauvin Ulric, plombier, plumber, St Jean 435
Gauvreau Alexandre, notaire et agent d'immeubles, notary and real estate agent, St Pierre 75, Télép. 353—rés. Ste Ursule 24
 Gauvreau Alfred T., arpenteur, land surveyor, Richelieu 80
 Gauvreau Dr Edouard, ferme à vaccine, vaccin farm, Ste Foye road. Tel. 807
 Gauvreau Elzéar, cordonnier, shoe maker, Montcalm 89
 Gauvreau Elzéar, employé service civil, civil service clerk, Richelieu 131
 Gauvreau Eusèbe, cordonnier, shoemaker, de la Reine 274
 Gauvreau F. E. & Frère, pharmaciens-chimistes, chemists and druggists, St Jean 336. Téléphone 337
 Gauvreau Félix E., de F. E. Gauvreau & Frère, St Jean 423
 Gauvreau Ferdinand, cordonnier, shoemaker, St Germain 80
 Gauvreau Flavien D., avocat et fonctionnaire public, advocate and civil service clerk, St Jean 489
 Gauvreau Fortunat F., de F. E. Gauvreau & Frère, St Jean 425
 Gauvreau L. Petrus, ingénieur civil, civil engineer, Richelieu 80
 Gauvreau Marc Aurèle, commis-marchand, salesman, St Gabriel 68
 Gauvreau Mme veuve Etienne, St Roch 9
 Gauvreau Mme veuve J. Ferdinand, Lachevrotière 55
 Gauvreau Napoléon, conducteur de malles, mail conductor, chemin Ste Foye
 Gauvreau N. E., commis de banque, bank clerk, pension St Roch 9
 Gauvreau O. Edouard, de Gauvreau, Belleau & Cie, St Jean 425
Gauvreau, Belleau & Cie—O. Ed. Gauvreau & G. N. Belleau—importateurs de nouveautés en gros, wholesale dry goods importers, St Pierre 71-73. Téléphone 367
Gauvreau révd A. Antoine, curé de St Roch, curate, St Joseph 158
 Gauvreau Pierre, libraire, stationer, Côte de la Montagne 122, rés. St Joachim 61. Téléphone 381
 Gauvreau Théophile, confiseur, confectioner, de la Reine 217
 Gauvreau Ulric, conducteur de malles, mail conductor, Lachevrotière 29
 Gauvreau X., conducteur de malles, mail conductor, pension Côte de la Montagne 94
Geggie David H., secretary and manager of the Quebec Gas Co, secrétaire et gérant de la compagnie du Gaz, du Palais 6. Telephone A-268
 Gelineau Adolphe, commis, clerk, Richelieu 260
 Gendreau Louis, laitier, milkman, Nelson 27
 Gendreau Pierre, corroyeur, currier, Ste Hélène 254
 Gendron voir aussi Jeandron
 Gendron Arthur, mouleur, moulder, Grant 161
 Gendron François-Xavier, journalier, laborer, Jacques-Cartier 22
 Gendron François-Xavier, tailleur, tailor, Richardson 131
Gendron Manufacturing Co., (the), limited—Manuf. of High Grade Safety Bicycles, &c., Notre-Dame 1908-1910, Montreal (see adv. p. 2)
 Gendron Napoléon, plombier, plumber, Prevost 19
 Généreux Alphonse, commis dépt. Conseil Exécutif, clerk, rés. Etchemin

“ CALEDONIA MINERAL WATERS ”

☞ The best in the World. ☞

- Généreux C. U.**, gérant B. Houde & Cie, manager, Conroy 3
 Genest Désiré, menuisier, joiner, Ste Cécile 45½
 Genest Edmond, typographe, typographer, Colomb 246
Genest Edouard, gardien de l' Arsenal et du Manège, Custodian of the Armory & Drill Hall, off Grande Allée 101
 Genest François, tanneur, tanner, Avenue Renaud 64
 Genest François-Xavier, arpenteur et inspecteur du cadastre, land surveyor and cadastre inspector, Scott 152
 Genest Jacques, journalier, laborer Massue 161
 Genest Jean, commis, clerk, des Fossés 180
 Genest Joseph, commerçant, trader, Morin 35
 Genest Joseph, commerçant, trader, Dollard 82
 Genest J. B. Z., commis, clerk at Military Pay Office and Store Dept., off Grande Allée 101
Genest L. U. A., clerk of the peace, greffier de la paix, office Court House, rés. 64 Royal street, Three Rivers
 Genest Michel, ouvrier en potasse, potash-maker, Colomb 246
 Genest Mlle Marie, modiste, dressmaker, Colomb 246
 Genest Mme veuve Joseph, Châteauguay 95
 Genest Pierre, menuisier, joiner, St Réal 47
 Genest Pierre M. A., fonctionnaire civil et artiste sculpteur, civil service clerk and artist sculptor, Scott 117
 Genest Théophile, mécanicien, machinist, Colomb 148
 Genois voir aussi Janois
 Genois Jean, charretier, carter, St Olivier 325½
 Genois Maxime, cordonnier, shoemaker, Latourelle 97
 Genois Mme veuve Joseph, Ste Claire 19
 Genser M., ready made clothing, hardes faites; Ned Gardner, gérant, manager, St Paul 123
 Gentil Hilarion, menuisier, joiner, Place Sans Bruit, St Valier (prolongement)
 Geographical Society, rooms at Laval University
 Germain Augustin, charretier, carter, St Ignace 67
 Germain Edm., fabricant de mocassins, mocassins manuf., du Roi 179
 Germain Edmond, charretier, carter, St Ignace 65
 Germain François, charretier, carter, Richardson 357
 Germain François, typographe, typographer, Bagot 154
 Germain François-Xavier, charretier, carter, St Sauveur 113
 Germain François-Xavier, de Hamel & Germain, St Olivier 293
 Germain Gaspard, corroyeur, currier, St Valier 453
 Germain Hippolyte, de Germain & Morency, St Joseph 347
 Germain Isidore, journalier, laborer, Montmagny 38
 Germain Isidore, cordonnier, shoemaker, Richelieu 284
 Germain Louis, journalier, laborer, St Ignace 98
 Germain Mlle Marie, Charest 39
 Germain Mme Frs-Xavier, commerçante, trader, Boulevard Langelier 184
 Germain Mme Lazare, Ste Hélène 248
 Germain Mme veuve Alphonse, Boulevard Langelier 66
 Germain Napoléon, pompier, fireman, Boulevard Langelier 68
 Germain Ulric, employé bureau de poste, post office clerk, St Jean 115
 Germain Victor, journalier, ladorer, d'Aiguillon 96
 Germain & Morency—*Hippolyte Germain & Cléophas Morency*—tanneurs et corroyeurs, tanners and curriers, Nelson 5
 Gervais Eugène, de Pouliot & Gervais, Notre-Dame des Anges 193
 Gervais François-Xavier, menuisier, joiner, du Porche 15
 Gervais Isaac, couvreur, roofer, Avenue Taschereau r 120
 Gervais Jean-Baptiste, journalier, laborer, St André 125
Gervais L. B. & Cie, propriétaires du Comptoir de Musique Moderne, St Joseph 180
 Gervais Louis B., de L. B. Gervais & Cie., du Pont 97

Try "Champaign" or "Golden Leaf"

Best Virginia Cut Plug Tobacco

Manufactured by B. HOUDE & Co., QUEBEC.

- Gervais Mme veuve Isaac, Dollard 29
 Ghent William, coachman, cocher, St Michael 57
 Giard N. Arthur, pension, Grande Allée 105
 Giasson Dr Z., médecin et chirurgien, physician and surgeon, St François 202
 Giasson Mme veuve Jean, Durochers 32
 Gibb James, Dalhousie 83
 Gibb John, laborer, journalier, Colomb 114
 Gibsons William C., of Gibsons & Aylwin, Ste Ursule 43
 Gibsons & Aylwin,—*William C. Gibsons & Thomas C. Aylwin*—advocates, avocats, St Peter 56
 Giffard Joseph, peintre, painter, Prince Edouard 223
Gigault G. A., assistant-commissaire de l'Agriculture et de la Colonisation, assistant-commissioner, Burroughs Terrace, Avenue des Erables
 Gignac Charles, cordonnier, shoemaker, St Bonaventure 21
 Gignac Charles, tailleur en cuir, leather cutter, Bagot 95
 Gignac Edouard, courtier de douane, custom house broker, Richardson 228
 Gignac Ferdinand, plâtrier, plasterer, St Luc 83
 Gignac Ferdinand, journalier, laborer, Boisseau 207
 Gignac Ferdinand, sculpteur et doreur, sculptor and gilder, St Jean 113
 Gignac François, postillon, mail carrier, Demers 80
 Gignac François, journalier, laborer, de la Couronne r 16
 Gignac George, cordonnier, shoemaker, St Valier 1094
 Gignac Honoré, maçon, bricklayer, du Roi 453
 Gignac Jean-Baptiste, garde-magasin, storeman, Parent 25
Gignac J. Honoré, de O. Gignac & Fils, de la Couronne 142 et des Commissaires 49. Téléphone 2267
 Gignac Joseph, conduct. d'engins, engine driver, Marie de l'Incarnation 102
 Gignac Joseph, commerçant, trader, Montcalm 5
 Gignac Joseph, journalier, laborer, du Roi 93
 Gignac Louis, forgeron, blacksmith, Napoléon 90
 Gignac Louis, boulanger, baker, St Germain 18
 Gignac Mme Pierre, St Bonaventure 21
 Gignac Mme veuve Jean-Baptiste, Ste Catherine 35
 Gignac Napoléon, journalier, laborer, Boisseau 260
 Gignac Napoléon, menuisier, joiner, Richardson 210
Gignac O. & Fils—*Olivier & J. Honoré Gignac*—propriétaires de scieries, saw mill owners, Prince Edouard 149 ; entrepôt, de l'Eglise 142 ; bureau 146. Téléphone 2263
 Gignac Olivier, de O. Gignac & Fils, Sillery
 Gignac Pierre, commerçant, trader, Fleurie 201
 Gignac Pierre, charretier, carter, Bayard 34
 Gignac Pierre, jnr, boucher, butcher, Ste Thérèse 7
 Gignac Pierre, snr, boucher, butcher, et locataire du marché aux animaux, St Paul 373, rés. Bayard 34
 Gignac Théophile, jnr, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 148
 Gignac Théophile, snr, commerçant, trader, Ste Thérèse 150
 Giguère Adélar, charretier, carter, de Varennes 30
 Giguère Adjudor, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 58
 Giguère Adolphe, charretier, carter, de Varennes 36
 Giguère Alfred, marchand de fruits, fruit dealer, Richardson 116
 Giguère Alfred, commis, clerk, Massue 103
Giguère Clément, entrepreneur menuisier, master joiner, St Dominique 119, rés. St François 84
 Giguère Cyrille, commerçant de lard, pork dealer, St Valier 949
 Giguère Edouard, menuisier, joiner, St Félix 32
 Giguère Edouard, charretier, carter, Octave 15
 Giguère Ernest, commis-voyageur, commercial traveller, Couillard 6
 Giguère Etienne, journalier, laborer, Daulac 16
 Giguère Evariste, calfat, caulker, Colomb 257

Telephone : 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Médailles et diplôme obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Giguère François, du Roi 380
 Giguère François, boucher, butcher, pension Laberge 6
 Giguère François, charretier, carter, Plessis 23
 Giguère François, fabricant de boîtes, paper box maker, St Valier 400½
 Giguère François, ferblantier, tinsmith, des Fossés 1
 Giguère François-Xavier, teneur de livres, bookkeeper, St François 396
Giguère F. X., agent Dominion Adjustment Bureau, du Trésor 5, pension Ste Anne 105
 Giguère H. Alfred, commerçant de fruits, fruit dealer, Richardson 215
 Giguère Honoré, typographe et épicier, typographer and grocer, Sutherland 8 coin Latourelle
 Giguère Isaïe, commerçant, trader, de la Reine 387
 Giguère Jean, plongeur, diver, O'Connell 30
 Giguère Jean-Baptiste, charpentier, carpenter, Turgeon 63
 Giguère Jean-Baptiste, ferblantier, tinsmith, Bagot 147
 Giguère J. Ernest, commis de banque, bank clerk, St Joseph 195
 Giguère Joseph, charretier, carter, Richardson 136
 Giguère Joseph, cordonnier, shoemaker, Durochers 158
 Giguère Joseph, journalier, laborer, Avenue Taschereau 64
 Giguère Joseph, charpentier, carpenter, Ste Cécile 84
 Giguère Joseph, charretier, carter, Gosford r 10
 Giguère Louis, jr, cordonnier, shoemaker, de Villiers 10
 Giguère Louis, snr, charretier, carter, Falardeau 27
 Giguère Louis, ferblantier, tinsmith, Prince-Edouard 121
Giguère Louis C., quincaillier, hardware, St Joseph 314, Téléphone 2280, rés. 312½
 Giguère Magloire, commerçant, trader, St Joseph 456
 Giguère Mlle Christine, blanchisseuse, laundress, Daulac 14
 Giguère Mme David, couturière, seamstress, Ste Marguerite 188
 Giguère Mme Martin, commerçante, trader, du Roi 206
 Giguère Mme Pierre, modiste, dressmaker, Petit Champlain 14
 Giguère Mme veuve Adolphe, St Joseph 195
 Giguère Mme veuve Joseph, St Réal 39
 Giguère Mme veuve Pierre, Couillard 6
 Giguère Narcisse, charretier, carter, de la Reine 195
 Giguère Octave, commerçant de fruits, fruit dealer, des Fossés 261
 Giguère Odilon, ferblantier, tinsmith, St François 398
 Giguère Olivier Omer, commerçant de lard, pork dealer, Bayard 48
 Giguère Onésime, charretier, carter, Richardson 149
 Giguère Omer, commerçant, trader, Jérôme 29
 Giguère P. H., tailleur, tailor, St Joseph 287
 Giguère Pierre, charretier, carter, Châteauguay 17
 Giguère Pierre, batelier, boatman, Petit Champlain 14
Giguère Pierre P., ferblantier, plombier, couvreur et poseur d'appareils à eau chaude; tinsmith and dealer in tinwares, gas fitter and roofer, des Fossés 52-56. Téléphone 2115
 Giguère Théophile, charretier, carter, de la Reine 264
 Giguère Thomas F., boulanger, baker, Dorchester 102
 Giguère Victor, boucher, butcher, Ste Thérèse 143
 Giguère Victor, charretier, carter, Gosford 10
 Gilbert Alphonse, ébéniste, cabinetmaker, Ste Marie 18
 Gilbert Amable, charron, wheelwright, St Patrick 120
 Gilbert Arthur, tailleur en cuir, leather cutter, Boisseau 57
 Gilbert Célestin, tourneur, turner, Hermine 48
 Gilbert Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Napoléon 154
Gilbert J. Alexandre, professeur de violon, violin teacher, St Jean 347
 Gilbert Jean, menuisier, joiner, Bagot 229
 Gilbert Joachim, cordonnier, shoemaker, Arago 170

JAMES PERRY, { Children's carriages
 at lowest prices.
 323, ST. PAUL STREET, QUEBEC. }

Gilbert Joseph, cordonnier, bottier et magasin de chaussures,
boot and shoemaker, *St Jean* 318-320—(Voir annonces.) *Téléphone* 375

Gilbert Joseph, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, *St Valier* 1041

Gilbert Joseph, journalier, laborer, *Bagot* 123

Gilbert Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, *Signal* 35

Gilbert Louis, laitier, milkman, *St Olivier* 315

Gilbert Mme Isidore, Boisseau 57

Gilbert Mme Jacques, Bayard 119

Gilbert Mme Jean-Baptiste, *St François* 286

Gilbert Mme veuve Damase, Morin 67

Gilbert Mme veuve Thomas, *Bagot* 112

Gilbert Narcisse, épicier, grocer, *St Luc* 162

Gilbert Odina, commis-marchand, salesman, Boisseau 59

Gilbert Olivier, gardien de la paix, policeman, *St Nicolas* 49

Gilbert Prisque, laitier, milkman, *Latourelle* 149

Gilbert Rosario, machiniste, engine driver, Boisseau 57

Gilbert Sifroid, messenger, messenger, *Richelieu* 124½

Gilbert Théodore, laitier, milkman, *Latourelle* 165

Gilbert T. G., laitier, milkman, *Latourelle* r 149

Gilchen Thomas, *St Amable* 13

Gilchrist Mrs widow John, *St John* 174

Gillanders Mrs. widow James, des Prairies 137

Gilly Albert O., agent, du Palais 35

Gilmour J. D., *St Denis* 4. Telephone 829

Gilpin J., employed at the Montmorency Electric Power Co., *Conroy* 39

~~GIN~~ Ginchereau voir aussi Jinchereau

Ginchereau Cyrille, officier bureau de santé, *St Réal* 57

Ginchereau Elzéar, ingénieur, engine driver, pension *Charest* 147

Gingras Adolphe Elie, facteur, letter carrier, *St Germain* 100

Gingras Albert, teneur de livres, bookkeeper, *Richelieu* 158

Gingras Alfred, barbier, barber, Alfred 30

Gingras Alfred, menuisier, joiner, *St Olivier* 159½

Gingras Alfred, laitier, milkman, *Richelieu* 272

Gingras Alfred A. J., commis-marchand, salesman, *St Dominique* 56

Gingras Alphonse, employé C. P. R., de la Chapelle 150

Gingras Amédée, tailleur en cuir, leather cutter, *Franklin* 93

Gingras Arthur, forgeron, blacksmith, *St Valier* 978

Gingras Arthur, journalier, laborer, *Richelieu* 222

Gingras Arthur, menuisier, joiner, *Ste Cécile* 2

Gingras Arthur, agent d'assurance, insurance agent, *St Eustache* 56

Gingras Augustin, menuisier, joiner, *Ste Claire* 17

Gingras Aurèle, cordonnier, shoemaker, *Colomb* 242

Gingras Basile, jnr, batelier, boatman, *Champlain* 756

Gingras Basile, snr, batelier, boatman, *Champlain* 741

Gingras Charles, journalier, laborer, *Sutherland* 25

Gingras Charles, menuisier, joiner, *Massue* 82

Gingras Charles E., *St Eustache* 86

Gingras Cyrille, cordonnier, shoemaker, *Colomb* 148

Gingras Cyrille, comptable chez Jos. Hamel & Cie, *St Olivier* 159

Gingras Damase, charretier, carter, Bayard 137

Gingras Dieudonné, laitier, milkman, *Latourelle* 117

Gingras Dr Chs E., médecin et chirurgien : médecin visiteur à l'Hôpital
du Sacré-Cœur, physician and surgeon and visiting physician of the
Hospital of the Sacred Heart, *St Valier* 699-701. *Téléphone* 2378

Gingras Edmond, menuisier, joiner, *Latourelle* 194

Gingras Edouard, menuisier, joiner, *Sauvageau* 98

M. Timmons & Son. (Medals, First prizes and Diplomas
awarded for
Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Gingras Edouard, commis-emballeur, packing clerk, Montcalm 156
 Gingras Elzéar, garde-magasin, storeman, Hermine 221
 Gingras Ernest, tailleur, tailor, des Commissaires 157
 Gingras Ernest J., regrattier, huckster, Franklin 104
 Gingras Eugène, Ste Ursule 36
Gingras & Fils—*Jos. G. Gingras & Lud. Gingras*—imprimeurs-éditeurs, printers. Impressions courantes, de fantaisie et de luxe à des prix raisonnables. St Pierre 69
 Gingras Ferdinand, menuisier, joiner, Latourelle 164
 Gingras Fortunat, plombier, plumber, Richelieu 92
 Gingras Francis, charretier, carter, Burton 18
 Gingras François, cordonnier, shoemaker, Massue 261
 Gingras François, journalier, laborer, Durochers 101
 Gingras François, laitier, milkman, Richelieu 274
 Gingras François-Xavier, charretier, carter, Latourelle 95
 Gingras François-Xavier, menuisier, joiner, Latourelle 118
 Gingras François-Xavier, messenger, messenger, D'Aiguillon 70
Gingras F.-X., épicier, grocer, St Dominique 55 coin Ste Marguerite 36
 Gingras Gaudiose, menuisier, joiner, Latourelle 96
 Gingras Georges, entrepreneur, contractor, Sauvageau 128
 Gingras Georges, cordonnier, shoemaker, St Valier 974
 Gingras Georges, peintre, painter, St Michel 7
 Gingras Hildevert, laitier, milkman, Latourelle 151
 Gingras Honoré, ébéniste, cabinetmaker, Richelieu 92
 Gingras Honoré, peintre, painter, St Olivier 128
 Gingras Hubert, St Patrice 122
 Gingras Jean, charretier, carter, Avenue Taschereau 44
 Gingras Jean-Baptiste, commis, clerk, Artillerie 76
 Gingras Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Morin r 89
 Gingras Jean-Baptiste, menuisier, joiner, St Olivier 174-176
 Gingras Jean-Baptiste, laitier, milkman, St Olivier 265
 Gingras Jean Magloire, agent d'assurance, insurance agent, Richelieu 49
Gingras J. N., forgeron. Toute ordre exécuté sous le plus court délai ; blacksmith. All orders promptly executed, Berthelot 29
 Gingras J. N. A., conducteur de malles, mail conductor, St Jean 324
 Gingras John, journalier, laborer, Champlain 845
 Gingras Joseph, cordonnier, shoemaker, St Valier 452
 Gingras Joseph, conducteur d'express, express driver, Champlain 784
 Gingras Joseph, journalier, laborer, Châteauguay 15
 Gingras Joseph, laitier, milkman, d'Aiguillon 231
 Gingras Joseph, laitier, milkman, St Olivier 205
 Gingras Joseph, marchand de charbon, coal merchant, St André 130, quai Reid, Craig & Co., rés. Ste Ursule 36
 Gingras Joseph G., de Gingras & Fils, Parent 22
 Gingras Jules, cordonnier et directeur de fanfare, shoemaker, St Olivier 110
Gingras Jules H., prop. Hôtel Cleveland, St Valier 691, rés. St Jude 2
 Gingras Léon, commis, clerk, Couillard 11
 Gingras Ludger, de Gingras & Fils, Parent 22
 Gingras Magloire, contre-maitre, foreman, Grant 55
 Gingras Magloire, emp. bureau de poste, post office employee, St Olivier 303
 Gingras Magloire, épicier, grocer, Grant 55 et Ste Marguerite 61
 Gingras Michel, hôtelier, hotel-keeper, St Valier 912-914
 Gingras Mlle A., professeur de français, french teacher, St Jean 268
 Gingras Mlle Adéline, modiste, dressmaker, Boisseau 37, rés. St Ignace 36
 Gingras Mlle Elmina, professeur de musique, music teacher, St Jean 268
 Gingras Mlle Louise, Couillard 11
 Gingras Mlles E. & D., Scott 114
 Gingras Mme veuve, des Fossés 34
 Gingras Mme veuve Ferdinand, Ste Ursule 36

Smoke MORNING DEW,
 Virginia Flake Cut Tobacco
 Manufactured by B. HOUDE & Co., QUEBEC.

- Gingras Mme veuve François-Xavier, Caron 38-40
 Gingras Mme veuve Gaspard, St Olivier 265
 Gingras Mme veuve J. Alfred, Fleurie 182
 Gingras Mme veuve Léon, Latourelle 58
 Gingras Mme veuve Louis, St Eustache 37
 Gingras Mme veuve Narcisse, St Simon 15
 Gingras Mme veuve Narcisse, Berthelot r 29
 Gingras Mme veuve Pierre, Richelieu 158
 Gingras Napoléon, cordonnier, shoemaker, Colomb 121
 Gingras Napoléon, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 196
 Gingras Narcisse, charpentier, carpenter, Signai 37
 Gingras Nazaire, navigateur, sailor, Prince Edouard 211
 Gingras Odilon, tailleur en cuir, leather cutter, St Germain 137
 Gingras Olivier, cordonnier, shoemaker, Boisseau 191
 Gingras Olivier, menuisier, joiner, Richelieu 92
 Gingras Onésime, cordonnier, shoemaker, Richelieu 207
Gingras Phillippe, photographe, photographer, St Joseph 242
 Gingras Théodule, garde-magasin, storeman, d'Aiguillon 242
 Gingras Théophile, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 39
 Gingras Thomas, facteur, letter carrier, Charest 148
 Gingras Thomas O., agent, Couillard 11
 Gingras Uldéric, cordonnier, shoemaker, Latourelle 126
 Gingras Zéphirin, boucher, butcher, Plessis 19
 Gingras Zéphirin, jnr, commis, clerk, St Ignace 36
 Gingras Zéphirin, snr, journalier, laborer, St Ignace 36
 Girard Anselme, journalier, laborer, Ste Cécile 83
 Girard Arsène, journalier, laborer, Grant 186
 Girard Athanase, charretier, carter, Richelieu 79
 Girard Charles, charretier, carter, Richelieu 50
 Girard Edouard, gardien de nuit, night watchman, Hermine 112
 Girard George, cordonnier, shoemaker, Parent 59
 Girard Jacques, commerçant, trader, St Valier 974
 Girard Jean Baptiste, mocassins, Laviolette 30
 Girard Joseph, charretier, carter, Ste Claire 47
 Girard Louis, menuisier, joiner, Alfred 7
 Girard Louis, collecteur, collector, de la Reine 369
 Girard Mlle Joséphine, Côte d'Abraham 178
 Girard Mme veuve Elzéar, Arago 131
 Girard Mme veuve François, Latourelle 193
 Girard Mme veuve Maxime, Henderson 54
 Girard Mme veuve O., gargotte, eating house, St Paul 391
 Girard Mme veuve Uldéric, femme de peine, charwoman, De ners 63
 Girard Onésime, pompier, fireman, Ste Cécile 40
 Girard Simon, journalier, laborer, Ste Cécile 37
 Girard Wilfrid, employé Bell Telephone, St Eustache 38
 Girard Wilfrid, télégraphiste, telegraph operator, Richardson 120
 Girardin Augustin, commis au greffe, Cour de Circuit, clerk, de la Reine 77
 Girls' High School, St Augustin 144
 Giroux A., télégraphiste, telegraph operator, G. N. W. T. Co, St Joseph 135,
 rés St Valier 203
 Giroux Alexandre, navigateur, sailor, Franklin r 279
 Giroux Alfred, tailleur en cuir, leather cutter, Parent 47
 Giroux Alphonse, tailleur en cuir, leather cutter, Montcalm 57
 Giroux Alphonse, maçon en briques, bricklayer, Demers 65
 Giroux Charles, journalier, laborer, Lalemant 11
Giroux & Côté—Edmond Giroux & Joseph Côté—agents d'assurance pour
 le, agents for the Sun Insurance Office, St Pierre 64. Téléphone 697

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc.

- Giroux Edmond**, de Giroux & Côté; trésorier du conseil de la municipalité de Beauport, treasurer of the municipal council of Beauport, St Pierre 64. rés. Beauport
- Giroux Edmond, de Edmond Giroux & Frère, d'Auteuil 53. Téléphone 418
- Giroux Edmond & Frère**—*Edmond Giroux, snr, & Victor Giroux*—chimistes et droguistes, gros et détail, chemists and druggists, wholesale and retail, St Pierre 37 39. Téléphone 57
- Giroux Edouard, jnr, journalier, laborer, Hermine r 93
- Giroux Edouard, snr, journalier, laborer, Durochers 134
- Giroux Eloi, maçon, mason, Côte Ste Geneviève 80
- Giroux Elz. L. J., notaire, commis douane, custom house clerk, des Fossés 219
- Giroux Félix, menuisier, joiner, des Commissaires 158
- Giroux Ferdinand, journalier, laborer, Stuart 17, quartier St Roch
- Giroux Flavien, commis, clerk, St Félix 27
- Giroux Fortunat, modeleur, modeler, Boisseau 19
- Giroux Georges S., commis pharmacien, drug clerk, St Valier 596
- Giroux G. V. P., bank clerk, commis de banque, pension Clarendon Hotel
- Giroux Honoré, limeur de scies, saw filer, St Roch 67, rés. Richard son 48
- Giroux Isidore, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 129
- Giroux Jean-Baptiste, peintre, painter, Montcalm 194
- Giroux Joseph, maçon en briques, bricklayer, Bédard 45
- Giroux Joseph, maçon, mason, Falardeau 9
- Giroux Joseph, typographe, typographer, Signal 116
- Giroux Louis, pressier, pressman, Arago 144-146
- Giroux Louis, tanneur, tanner, Hermine 218
- Giroux Mlle Délima, ouvrière en chaussons, St Olivier 268
- Giroux Mlle Marie-Anne, St Flavien 30
- Giroux Mlle Philonène, St Joachim 115
- Giroux Mme David, Bédard 45
- Giroux Mme Edouard, femme de peine, charwoman, Latourelle 122
- Giroux Mme Michel, Alfred 26
- Giroux Mme Thomas, du Roi 401
- Giroux Mme veuve Alphonse du Pont 35
- Giroux Mme veuve Ferdinand, Colomb 172
- Giroux Mme veuve Napoléon, St Patricke 88
- Giroux Mme veuve Pierre, Boisseau 19
- Giroux Mme veuve Prosper, Kirouac r 42
- Giroux Napoléon, journalier, laborer, Ste Cécile 123
- Giroux Octave, garde-magasin, storeman, de la Chapelle 44
- Giroux Olivier, cordonnier, shoemaker, Colomb 380
- Giroux Olivier, tailleur en cuir, leather cutter, St Valier (prolongement)
- Giroux Pierre Edouard, commis-emballeur, packer, Hermine 8
- Giroux Prosper, charron, wheelwright, St Amable 69
- Giroux P. Rodolphe**, marchand-épiciier, grocer. Toujours en magasin un assortiment complet d'épicerie, vins, liqueurs, thé, café, sucre et provisions en général, St Joseph 28 coin St Dominique
- Giroux Rosario L., comptable à la Corporation, accountant, Boisseau 21
- Giroux Samuel, charretier, carter, St Olivier 333
- Giroux Victor, remèdes patentés, St Valier 596
- Giroux Victor, de Edmond Giroux & Frère, St Jean 617
- Givin Miss M. A., operator Bell Telephone, St John 32
- Glackmeyer Ed C., notaire, notary, St Olivier 332
- Glackmeyer Mrs widow Samuel, St Jean 511
- Glass Frank**, agent for the Canada Life and Accident Assurance Co, St Peter 119, Telephone 867—rés. Simard 8
- Glass John**, ship bread baker, fabricant de biscuits matelot; bakery, des Prairies 57; office, St Peter 120; rés. des Prairies 53
- Glass Mrs Henry, St Ann 67
- Gleason Francis, laborer, journalier, St Peter 113

JAMES PERRY, { Parlor and Library
Desks and Book Cases.
323 St. Paul st., Factory, 68 St. Charles st. }

- Globe Hotel, Ed. Couture, propriétaire, propriëtor, St Paul 209
 Globe Rubber Co, Max Frankenburg, propriëtor, Lalemant corner Caron 190
Glover & Brais—L. A. Bergevin, reprësantant—Men's furnishing, wholesale, articles pour hommes, Côte de la Montagne 141
Glover, Fry & Co—John S. Fry, Richard Ackerman, Napoléon Brisson, Henry Smith & Alfred Dugal—nouveautés, dry goods, Fabrique 24-26. Téléphone 755
 Gobeil Albert D., commis-marchand, salesman, de la Chapelle 171
 Gobeil François-Xavier, commis-marchand, salesman, St Dominique 40
 Gobeil Joseph, cordonnier, shemaker, Massue 268
 Gobeil Joseph, cordonnier, shoemaker, Richardson 397
 Gobeil Marcel, charretier, carter, Massue 270
 Gobeil Marcel J., tailleur, tailor, Massue 270
 Godbout Alphonse A., teneur de livres, bookkeeper, Arago 5
 Godbout Antoine, épiciër, grocier, Durocher 103, rés. Bagot 102
 Godbout Amable, cordonnier, shoemaker, Hermine 159
 Godbout Ambroise, charpentier, carpenter, Turgeon 27
 Godbout Charles, charpentier, carpenter, Prince Edouard 318
 Godbout Elzéar, pilote, pilot, Boisseau 82
 Godbout Joseph, jnr, mégissier, tawer, Prince Edouard 311
 Godbout Joseph, snr, menuisier, joiner, Prince Edouard 313
 Godbout J. L. Arthur, gérant Washington T. B. Co., manager, Champlain 1-5
 Godbout Laurent, pilote, pilot, St Valier 233
 Godbout Léon, commis, clerk, du Pont 99
 Godbout Louis Bruno, agent, du Roi 282
 Godbout Mathias, ferblantier, tinsmith, de la Reine 385
 Godbout Majorique, menuisier, joiner, St Olivier 118
 Godbout Mlle Corinne, modiste, milliner, du Pont 99
 Godbout Mme Olivier, St Anselme 118
 Godbout Mme veuve Jean, Dorchester 15
 Godbout Mme veuve Jean, des Fossés 54
 Godbout Mme veuve Léon, du Pont 99
 Godbout Mme veuve Laurent, Durochers 101
 Godbout Mme veuve Sévère, Bayard 173
 Godbout Moïse, pilote, pilot, St Valier 1043
 Godbout Pierre, cordonnier, shoemaker, Arago 267
 Godbout Pierre, cordonnier, shoemaker, Notre-Dame 3½, res. Champlain 6
 Godbout Rémi, menuisier, joiner, Hermine 159
Godbout Rév. A., chapelain chez les Révdes S. S. Charité, Richelieu 6
 Godbout Théodore, charpentier, carpenter, Prince Edouard 315
 Godin Alfred, commis-marchand, salesman, Lachevrotière 75
 Godin Célestin, tailleur de pierre, stone cutter, St Olivier 194
 Godin Ferdinand, tailleur de pierre, stone cutter, St Valier 637
 Godin François, charretier, carter, Boisseau 166
 Godin François, menuisier, joiner, Lachevrotière 75
 Godin Jos. Alexandre, commis-voyageur, commercial traveller, du Pont 39
 Godin Joseph, boucher, butcher, St Olivier 290
 Godin Joseph, journalier, laborer, Du Pont 32
 Godin Liboire, charretier, carter, Ste Madeleine 31
 Godin Léon, typographe, typographer, Latourelle 38
 Godin Louis, colporteur, pedler, Montcalm 1
 Godin Mlle Marie, modiste, dressmaker, Montcalm 1
 Godin Mme veuve, Ancien Chantier 11
 Godin Mme veuve François, Ste Cécile (prolongement)
 Godin Mme veuve Jean-Baptiste, Boisseau 49
 Godin Roger, commis-marchand, salesman, Ferland 15
 Godin Théodore, charretier, carter, Bagot 204
 Godin Théophile, typographe, typographer, Ste Cécile (prolongement)
 Godreau voir aussi Goudreau

TIMMONS' } Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

TELEPHONE: 619.

} Better than imported.

- Godreau Auguste, serrefrein, brakesman, Henderson 40
 Gohiet voir aussi Goyet
 Golbenk Lewis, pedler, colporteur, St Dominique 78
 Golden James F., clerk at Quebec Harbor Commission, commis à la commission du Havre, Artillery 107, grocery Lachevrotière 21
 Goodday Horatio George, Ste Geneviève 9, Cape. Telephone 542
 Goodday H. R., of H. R. Goodday & Co., Ste Geneviève 9, Cape. Telep. 542
Goodday H. R. & Co.—*Horace Richardson Goodday*—Lumber merchants, marchands de bois, St Peter 68. Telephone 937
 Goodfellow Miss L., dressmaker, modiste, Côte d'Abraham 12
Good Shepherd Convent, Lachevrotière 64-78. Telephone 186 (see page 51)
 Goran William, pedlar, colporteur, Grant 83
 Gordon Andrew, laborer, journalier, Champlain 267
 Gordon John, laborer, journalier, Artillery 76
 Gordon Joseph, R. C. A., St Valier 38
 Gore George H., contractor mason, entrepreneur maçon, Grant 49
 Gore Mrs widow John, Henderson 50
 Gore Mrs. widow Reck, sick nurse, garde-malade, St Valier 259
 Gore Thomas, plasterer, plâtrier, St Valier 278
 Gorman Lawrence, laborer, journalier, St Joachim 66
 Gorman Matthew, caretaker, gardien, St Michel 54
 Gormely Miss Catherine, dressmaker, modiste, Ferland 26
 Gosselin Amable, menuisier, joiner, Sauvageau 42
 Gosselin C. Adélar, de Turgeon & Gosselin, St Pierre 84, rés Indian Lorette
Gosselin Dr Etienne, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Côte de la Montagne 108. Téléphone 489
 Gosselin Félix, journalier, laborer, d'Iberville 21
 Gosselin Félix, calfat, caulker, Prince Edouard 292
 Gosselin Ferdinand, forgeron, blacksmith, Notre-Dame-des-Anges 73-75
Gosselin François-Xavier, de Austin & Gosselin, commissaire pour recevoir les affidavits dans les Provinces de Québec, Nouveau Brunswick, Nouvelle Ecosse et l'Isle du Prince Edouard, rés. St Louis 54
 Gosselin François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Arago 156
 Gosselin François-Xavier, menuisier, joiner, Richelieu 209
 Gosselin François-Xavier, journalier, laborer, Massue r 178
Gosselin F. X. & Cie.—*F. X. Gosselin & O. Meunier*—agents de la Federal Life Ass. Co, et de l'Agricultural Ins. Co, Eastern Fire Ass. Co, The Dominion Burglary Guarantee Co, St Pierre 61. Téléphone 941
 Gosselin Jean, avocat, advocate, St Pierre 4, pension St Joseph 305
 Gosselin Jean, barbier, barber, Place Jacques-Cartier 3
 Gosselin Jean, charron, wheelwright, St Valier 605-607
 Gosselin Jean, cordonnier, shoemaker, Massue r 178
 Gosselin Jean-Baptiste, journalier, laborer, Bedard r 103
 Gosselin Jean-Baptiste, fonctionnaire public, civil service clerk, St Olivier 175
 Gosselin Joseph, batelier, boatman, Châteauguay 55
 Gosselin Joseph, journalier, laborer, Prince Edouard 290
 Gosselin Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, St Réal 25
 Gosselin Joseph, journalier, laborer, Côte d'Abraham 28
 Gosselin Joseph, porteur de pain, bread driver, Franklin 13
 Gosselin Joseph, sacristain, sexton, d'Aiguillon 187
 Gosselin L. & Cie.—*Lucien & P. Philéas Gosselin*—nouveauautés, dry goods, Notre-Dame 27½
 Gosselin Lucien, de L. Gosselin & Cie, pension du Fort 6
 Gosselin Moïse, employé Cie de Téléphone, Ste Marguerite 80
 Gosselin Mme Auguste, garde-malade, sick nurse, Dorchester 57
 Gosselin Mme Elzéar, St Olivier 57
 Gosselin Mme Joseph, couturière, seamstress, d'Aiguillon 187
 Gosselin Mme veuve Anselme, St François 80

Essayez les TABACS EN POUDRE

De B. HOUDE & CIE, QUEBEC.

- Gosselin Mme veuve François-Xavier, Richardson 191
 Gosselin Mme veuve Jonas, Sauvageau 162
 Gosselin Napoléon, menuisier, joiner, Signai 100
 Gosselin Narcisse, barbier, barber, Napoléon 15
 Gosselin Octave, employé G. N. W. Telegraph Co, Ste Marguerite 84
 Gosselin P., employé Bell Telephone Co., St Olivier 152
 Gosselin Philadelphie, emp. à la cour, court house empl, pension, Dalhousie 17
 Gosselin Pierre, arpenteur, surveyor, St Joseph 305
 Gosselin Pierre, journalier, laborer, Sauvageau 44
 Gosselin Pierre, barbier, barber, St Joseph 53, rés. Octave 49
 Gosselin P. O., fabricant de moteurs hydrauliques, Dorchester 59
 Gosselin P. Philéas, de L. Gosselin & Cie, pension du Fort 6
 Gosselin Siméon, de S. Gosselin & Cie, St Valier 998
 Gosselin Siméon & Cie, manufacturiers de vermicelle et de macaroni, Sauvageau 158-160
 Gosselin Théophile, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 292
 Gosselin Thomas, journalier, laborer, St Bonaventure 71
 Gosselin Wilbrod, tailleur en cuir, leather cutter, Morin 18
 Gosselin William, journalier, laborer, Champlain r 277
 Gosselin Zéphirin, épicier, grocer, St Valier 973-975
 Goudie Norman, garde-magasin, storeman, Ferland 7
 Goudreau voir aussi Gaudreau et Godreau
 Goudreau Alexandre, calfat, caulker, St Sauveur 21
 Goudreau Alexandre, cordonnier, shoemaker, Grant 151
 Goudreau Alphonse, batelier, boatman, Lalemant 11
 Goudreau Gaspard, calfat, caulker, Morin 218
 Goudreau Mlle Clara, couturière, seamstress, Signai 115
 Goudreau Mme Barthélemi, Fleurie 132
 Goudreau Napoléon, boucher, butcher, Parent 61
 Goudreau Philippe, fonctionnaire civil, civil service clerk, des Fossés 211
 Goudreau Richard, tanneur, tanner, Alexandre 30
 Goudreau Timothé, marchand, 2nd hand store, St Valier 392 rés. Hedleyville
 Goudreault Louis, gérant de Caverkill & Kissock, manager, St Joseph 72, rés. de l'Eglise 33
 Gouédard Mme veuve Pierre, Prince Edouard 233½
 Gouge David, opérateur télégraphe, telegraph operator, Richelieu 245
 Gouge Joseph, menuisier, joiner, Richelieu 280
 Gouge L. Pierre, photographe, photographer, Drolet 12
 Gouge Mme veuve Pierre, St Patrice 65
 Gouge Napoléon, charretier, carter, Drolet 12
 Gouhier Louis, fabricant de chevaux de bois, St Valier 407
 Gouhier Mme Jeanne, cartonnière, St Valier 407
 Gouin Charles, acting chief clerk, custom house, de l'Eglise 123
 Gouin F.-X., journalier, laborer, Boisseau 170
Goulet Alfred, propriétaire Windsor Restaurant, St Paul 359-361 et St Nicolas 52. Téléphone 566
 Goulet Alphonse, charretier, carter, Charest 9
 Goulet Alphonse, emp. à la cartoucherie, St Nicolas 18
 Goulet Charles, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 172
 Goulet Charles & Fils—*Charles & Lactance Goulet*—charrons, wheelwrights, Boulevard Langelier 76
 Goulet David, de Beaupré & Goulet, St Joseph 277
 Goulet Edouard, barbier, barber, St Paul 87-89, rés. Sous-le-Cap 27
 Goulet Epiphane, journalier, laborer, Bédard 65
 Goulet Eugène, commis-voyageur, commercial traveller, de la Chapelle 49
 Goulet François, garde-magasin, storeman, du Roi 348
 Goulet François, journalier, laborer, du Roi r 348
 Goulet L., conducteur de malles, mail conductor, **GILBERT,**
 Goulet Jean, menuisier, joiner, de la Reine 297

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT,
 CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES

- Goulet Joseph, cordonnier, shoemaker, de Jumonville 22
 Goulet Joseph, remèdes brevetés et débit de tabac, patented remedies and tobacconist, St Joseph 358
 Goulet Joseph O., St François 240
 Goulet Lactance, de C. Goulet & Fils, Richardson 53
 Goulet Léon, charpentier, carpenter, de Jumonville 27
 Goulet Louis, journalier, laborer, Henderson 10
 Goulet & Beaupré — *David Goulet & Joseph Beaupré* — agents généraux, general agents, St Joseph 277
 Goulet Mlle Euphémie, couturière, seamstress, Richardson 139
 Goulet Mme David, modiste, dress-maker, St Joseph 277
 Goulet Mme veuve Edouard, femme de peine, charwoman, Morin 139
 Goulet Mme veuve Maxime, maison de pension, boarding house, du Pont 139
 Goulet Onésime, de Migner, Goulet & Cie, de la Reine 345
 Goulet Thomas, charretier, carter, St Valier 647
 Goulet Thomas, maçon, mason, Ste Claire 33
 Goupil Louis, commis-voyageur, commercial traveller, Scott 61
 Gourdeau Alphonse, comptable Caisse d'Economie, accountant, Wolfe 15
 Gourdeau Félix, de Félix Gourdeau & Frère, St Valier 430. Téléphone 102
Gourdeau Félix & Frère—*Félix & Napoléon Gourdeau* — tanneurs, corroyeurs et marchands de cuirs, tanners, curriers and leather merchants, and dealers in fine leathers and hides, bureau St Valier 492, Téléphone 2108 ; tannerie, St Dominique 118-132, Téléphone 2201
 Gourdeau François, ébéniste, cabinet maker, de l'Eglise 16
Gourdeau Godéfroi, avocat et secrétaire de la Société de Construction Permanente de Québec, advocate and secretary of the Quebec Permanent Building Society, St Jean 23, Téléphone 358—rés. des Remparts 19
 Gourdeau J. H., ébéniste, cabinet maker, Latourelle 1
 Gourdeau Joseph, corroyeur, currier, St François 57
 Gourdeau Mme François, des Remparts 19
 Gourdeau Napoléon, de Félix Gourdeau & Frère, Fleurie 191
 Gourdeau Philippe, corroyeur, currier, des Prairies 112
 Gourdeau Philippe, peintre, painter, St Joseph 381
 Gousse Mlle Emélie, Grant 136
Government Cartridge Factory, Capt. F. M. Gaudet, surintendant, superintendent, Artillery Park, McMahon street. Telephone 804
GOVERNMENT Departments, Parliament building :
Agriculture and Colonization — Hon. Ls. Beaubien, commissioner ; G. A. Gigault, assistant-commissioner, Telephone 2, Parliament
Attorney General,—Hon. L. P. Pelletier, attorney general ; L. J. Cannon, assistant-attorney-general. Telephone 1, Parliament
Auditor—A. Hector Verret, provincial auditor, Telep. 3, Parliament
Crown Lands—Hon. G. A. Nantel, commissioner ; E. E. Taché, assistant-commissioner. Telephone 8, Parliament
Executive Council—Hon. Ths. Chapais, president ; Gustave Grenier, chief clerk. Telephone 11, Parliament
Law Clerk—L. J. Cannon, law clerk. Telephone 1, Parliament
Legislative Assembly—Hon. Pierre Evariste Leblanc, speaker ; L. G. Desjardins, chief clerk ; Eugène Rouillard, clerk in chancery. Telephone 204
Legislative Council—Hon. Thomas Chapais, speaker ; L. H. Fréchette, chief clerk
Library of Parliament—Dr N. E. Dionne, librarian
Lieutenant Governor,—Major H. C. Sheppard, Aide-de-Camp ; Alex. Clément, secretary. Telephone 182, Parliament
Provincial Registrar—Hon. M. F. Hackett, registrar ; Jos. Boivin, deputy
Provincial Secretary—Hon. M. F. Hackett, secretary, Telephone 14, Parliament ;—Jos. Boivin, assist.-secretary. Tel. 17, Parliament

Fine Goods,

Immense variety.

The best place in the Dominion
to buy furniture is at

JAMES PERRY,

323, ST. PAUL STREET, QUEBEC.

Provincial Revenue—Alfred Brosnan, comptroller, Telep. 30, Parliam.
Public Instruction—Hon. Pierre Boucher de la Bruère, superintendent; G. W. Parmelee, english secretary
Public Works—Hon. E. J. Flynn, commissioner; S. Lesage, assistant-commissioner; Ernest Gagnon, secretary. Telephone 9, Parliam.
Queen's Printer—C. F. Langlois, printer. Telephone 16, Parliament
Treasury—Hon. A. W. Atwater, treasurer; H. T. Machin, assistant-treasurer. Telephone 15, Parliament

Governor General's Quarters, Citadel. Telephone 24
 Government Immigration Building, Louise Embankment, Geo. Lebel, Agent

Government Immigration Office, Champlain 101-103

Government Steamers Office, J. U. Gregory, mgr., Champlain 101-103

Gowen Edmund, St John 541

Gowen Hammond, advocate, avocat, McMahon 12

Gracey Samuel, bread driver, porteur de pain, Richelieu 37

Graham Mrs. widow Joseph, Côte d'Abraham 33

Graham Peter A., salesman, commis-marchand, Côte d'Abraham 33

Granary Patrick, carter, charretier, St Julia 77

Grancher Victor, journalier, laborer, Champlain 760

Grand Trunk Railway Co., J. Matthews, agent, St Paul 5. Telep. 12

Grand Trunk Railway, General Ticket Office and City Ticket Office for Intercolonial Ry and Richelieu & Ont. Nav. Co., Du Fort 5

Grand Union Clothing Co., P. C. D'Auteuil, proprietor, propriétaire, St Joseph 124

Grant Alexander, grocer, épicier, Champlain 72 and Little Champlain 89

Grant D. E., boards St Amable 14

Grant Mrs. William, milliner, modiste, d'Aiguillon 83

Grant Robert, clerk, commis, St Julia 4

Gravel Achille, commis épicier, clerk, de la Reine 416

Gravel Adrien, contre-maitre, foreman, Richelieu 300

Gravel Alfred, journalier, laborer, St Joachim 113

Gravel Arthur, ferblantier, tinsmith, St Dominique 9

Gravel Augustin, journalier, laborer, St Dominique 135

Gravel Charles, Arago 95

Gravel Charles, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 54

Gravel Ferdinand, gardien de nuit, nightwatchman, du Roi 138

Gravel F. N., des Fossés 18

Gravel Ignace, garde-magasin, storeman, St Nicolas 10

Gravel Joseph, jnr, commerçant, trader, St Pierre 26

Gravel Joseph, snr, commerçant, trader, St Pierre 24

Gravel Joseph, pilote, pilot, des Fossés 91

Gravel Joseph, peintre, painter, St François 414

Gravel Joseph L., tailleur de pierre, stone cutter, d'Aiguillon 88

Gravel Louis, corroyeur, currier, Ste Hélène 211

Gravel Michel, cordonnier, shoemaker, Jérôme 33

Gravel Mlle Alma, modiste, dressmaker, Richelieu 127

Gravel Mlle Léocadie, magasin, shop, Sauvageau 13

Gravel Mme Simon, St François 388

Gravel Mme veuve Julien, St François 414

Gravel Mme veuve Louis, St Andrew 12

Gravel Mme veuve Prosper, épicerie, grocery, Hermine 198

Gravel Octave, journalier, laborer, Ste Marguerite 210

Gravel Prosper E., boucher, butcher, Boisseau 7

Gravel Thomas, charpentier, carpenter, Ste Cécile 43

Gray F. Wood, assistant surveyor, Custom House, St Louis road

Gray Miss Ethel, post office clerk, commis bureau de poste, St Louis road

Gray Thomas, cooper, tonnelier, Franklin 18

Gray Thomas, lead glazier at B. Leonard's, vitrier, St John 53

Order **TIMMONS'** { Ginger Ale, Soda Water, &c.
 From your Grocer.

TELEPHONE: 619.

- Great North Western Telegraph Co.**, Edwin Pope, manager, gérant.
Head office : 83-85 St Peter and Sault-au-Matelot 40, Telephone 91—
Branch offices : Frontenac Hotel, St Louis 28, St John 286, St Joseph
76½, St Valier 723, Parliament House, Q. & L. St John station, I. C. R.
office, Q. M. & C. R'y station
- Great Northern Railway, office St André 160
- Green James H.**, dealer in fruits, vegetables, etc., marchands de fruits et
de légumes, Champlain Market, res. St John 561
- Green Michael, laborer, journalier, Champlain 687
- Green Miss Helen, St Valier 402
- Green Mrs S. T., boards Ste Ann 67
- Green S. T., deputy inspector Post Office, député inspecteur, Haldimand 10
- Greenshields, Son & Co., sample room, salle d'échantillons, Frs. Lemieux,
gérant, St Joseph 70
- Greffard Cyrille, boulanger, baker, des Notre-Dame des Anges 199
- Greffard Elzéar, commis-marchand, salesinan, St Joseph 256
- Greffard Joseph, menuisier, joiner, Richelieu 274
- Greffard Louis, sacristain, sexton, Carleton 1
- Greffard Michel, conducteur de tramway, street car conductor, Parent 52
- Greffard Odilon, tailleur en cuir, leather cutter, Chénier 15
- Greffard Théodore, épicier, grocer, Arago 264
- Greffier de la Paix—Clerk of the Peace**—L. Brunet, greffier, clerk,
Palais de Justice, St Louis 12
- Grégoire Alfred, mécanicien, machinist, Massue 172
- Grégoire Alphonse, mécanicien, machinist, Richardson 168
- Grégoire Auguste, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 32
- Grégoire Elie, charpentier, carpenter, du Roi 350
- Grégoire Elzéar, menuisier, joiner, Richelieu 344
- Grégoire François-Xavier, tailleur, tailor, des Fossés 237
- Grégoire George, épicier, grocer, St Valier 936-938
- Grégoire Jean-Baptiste, forgeron, blacksmith, Dollard 40
- Grégoire Joseph, mécanicien, machinist, Richardson 185
- Grégoire Julien, laitier, milkman, St Valier 1059
- Grégoire Mme veuve François-Xavier, Fleurie 199
- Grégoire Paul, snr, ouvrier en bouilloires, boilermaker, Champlain 780
- Grégoire T. A., Brebeuf 5
- Gregory John U.**, manager of Government steamers and agent for the
Department of Marine, Champlain 103, res. Ste Geneviève 43. Tel. 221
- Grenier A.**, épicier et marchand de vins, grocer, wine and liquor dealer,
St Jean 94-96 coin St Stanislas 22, rés. St Jean 96. Téléphone 241
- Grenier Albert, boucher, butcher, Arago 160
- Grenier Alfred, tailleur en cuir, leather cutter, du Pont 129
- Grenier Alexandre, maçon, bricklayer, Massue 150
- Grenier Arthur, cordonnier, shoemaker, de Jumonville 22
- Grenier Charles, messenger, messenger, St Joseph 311½
- Grenier Charles, notaire, notary, St François 264-266
- Grenier Cléophas, garde-magasin, storeman, de la Reine 339
- Grenier David, corroyeur, currier, Châteauguay 11
- Grenier David, épicier et boucher, grocer and butcher, Châteauguay 194
- Grenier Edgar, cordonnier, shoemaker, Parent r 100
- Grenier Edmond, maçon en briques, bricklayer, de la Reine 258
- Grenier Edmond, messenger, Départ. des Terres, messenger, rés. Beauport
- Grenier Elzéar Napoléon, épicier, grocer, Hermine 119, rés. Durochers 147
- Grenier Eutrope**, inspecteur de poisson et d'huile de poisson; inspector
of fish and fish oil, St André 45, rés. Sault Montmorency
- Grenier François, typographe et épicier, typographer and grocer, Scott 53, rés.
Artillerie 152
- Grenier François-Xavier, menuisier, joiner, Colomb 57
- Grenier François-Xavier, journalier, laborer, Octave 48

Fumez le Tabac HUDSON
A CHIQUER ET A FUMER
Manufacturé par B. HOUDE & Cie, QUEBEC.

- Grenier George, sergent de police, sergeant of police, Grant 142
 Grenier George, commis, clerk, du Roi 296
Grenier George R., de G. R. Grenier & Cie, encanteur et courtier, auctioneer and broker, du Pont 106, rés. Richardson 190
Grenier G. R. & Cie, encanteurs, évaluateurs, courtiers et marchands commissionnaires; auctioneers, valuators, brokers and general commission merchants, du Pont 106. Téléphone 2216
Grenier Gustave, greffier du Conseil Exécutif, clerk of the Executive Council, Grande Allée 141. Téléphone 551

Grenier Hector, marchand-quincaillier, gros et détail; hardware merchant; ferronneries pour maisons, voitures, meubles. Aussi un assortiment complet pour plombiers, tel que tôle, fer-blanc, plomb, tuyaux, fer et fonte, etc.; peinture, huile, vernis, vitres, etc.; plâtre du Nouveau-Brunswick et ciment de Portland. Articles de chasse et de pêche, **St Jean 436**. Télép. 549, rés. 434

- Grenier Hilaire, maçon en brique, bricklayer, Charest 82
Grenier Jacques A., caissier au département du Greffe, St Jean 403
 Grenier Joseph, cordonnier, shoe maker, du Roi 357
 Grenier Joseph, fonctionnaire public, civil service clerk, St Olivier 155
 Grenier Joseph J., agent d'assurance, insurance agent, Latourelle 49
 Grenier L. Ph., sténographe, stenographer, Couillard 28
 Grenier Louis, maçon en briques, bricklayer, de la Reine 256
 Grenier Léandre, cordonnier, shoe maker, Bédard 37
 Grenier Méderic, serrefrein, brakes man, de la Chapelle 126
 Grenier Mmes Georgiana et Marie, Morin 35
 Grenier Mme veuve Honoré, St Jean 431
 Grenier Mme veuve Thomas, St François 264
 Grenier Mme veuve Thomas, Dorchester 61
 Grenier N., professeur, Côte d'Abraham 64
 Grenier Napoléon, commis-marchand, salesman, Scott 163
 Grenier Napoléon, corroyeur, currier, Franklin 18
 Grenier Nazaire, maçon, mason, Kirouac 18
 Grenier Noé, cordonnier, shoe maker, Arago 81
 Grenier Odilon, St Valier 604
 Grenier Ovide, agent, Ste Cécile 45
 Grenier Pierre, typographe, typographer, Scott 70
Grenier rév. Ferdinand. O. M. I., Massue 15
 Grenier Thomas, journalier, laborer, Turgeon 44
 Grenier Ulric, peintre, painter, Notre-Dame des Anges 206
 Grenier Wilbrod, tonnelier, cooper, Sous-le-Cap 69
 Grenon François, maçon, mason, Richelieu 203
 Grenon François-Xavier, briquetier, brick maker, Guyart (village Ste Angèle), et Marie de l'Incarnation 35, rés. St Valier H64
 Grenon Magloire, journalier, laborer, Berthelot 16
 Grenon Mlle Marie, modiste, dressmaker, Richelieu 203
 Grenon Mme Magloire, modiste, dress maker, Berthelot 16
 Grenon Solfrid, forgeron, blacksmith, St Valier 368, rés. St François 15
 Griffin Charles, of M. F. Griffin & Bros, St Valier 813
Griffin Daniel, alderman for Champlain ward, stevedore, arrimeur, Champlain 678-680
Griffin M. F. & Bros—Charles & Michael Griffin—first class grocery, épicerie de première classe, St Valier 813
 Griffin Michael, of M. F. Griffin & Bros, and com. traveller, St Joseph 371
 Griffin Patrick, stevedore, arrimeur, Champlain 682
 Griffin Peter, stevedore, arrimeur, Champlain 689

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Souliers et bottines de manufactures françaises, anglaises, américaines et canadiennes.



- Griffin Sylvester**, hotel-keeper and boardinghouse, hôtelier et maison de pension, St Paul 295-299
- Griffin Thomas**, proprietor Farmer's Hotel, hôtelier, St Valier 815-817
- Griffith George A., custom house clerk, commis de douane, Fleurie 60
- Griffith Henry**, boot and shoe manufacturer, manufacturier de chaussures, Ste Hélène 166-168, res. St Stanislas 6
- Griffith Richard, St Dominique 50
- Griffith William A., proprietor of the Quebec Passenger Elevator, St John 620
- Griffiths Jacob, Custom house keeper & measurer of shipping, St André 4
- Grimard Elzéar, forgeron, blacksmith, d'Aiguillon 92, rés. d'Aiguillon 72
- Grogan Stephens P., clerk, commis, St Roch 31
- Groncin Dr Siméon E.**, médecin et chirurgien, professeur agrégé à l'Université Laval et spécialiste pour accouchements et maladies des femmes; physician and surgeon, Ste Ursule 69, rés. 71. Téléphone 17
- Groncin Eugène, débit de tabac, tabacconist, Buade 61, rés. 57. Téléphone 97
- Groncin Février, barbier, barber, de la Fabrique 54
- Groncin François, menuisier, joiner, Dorchester 8
- Groncin L. E., commis-marchand, salesman, pension Ste Marguerite 150
- Groncin Mme veuve Joseph, St Jean 52
- Groncin's Private Hospital**, (Dr S. E. Groncin) Ste Ursule 69
- Grosleau Damase, journalier, laborer, St Luc r 38
- Grosleau Joseph, St Jean 56
- Grosleau Oliva, charretier, carter, du Roi 54
- Grundy F., teacher at High School, boards Port Dauphin 7
- Guardian Fire and Life Assurance Co. of London, England**, J. B. Morissette, agent, St Pierre 82. Téléphone 275
- Guay**, voir aussi Guey
- Guay Abraham, charretier, carter, Turgeon 51
- Guay Adélar, peintre, painter, de la Reine 338
- Guay Aldéric, commis-marchand, salesman, du Roi 172
- Guay Alfred, charretier, carter, de la Reine 331
- Guay Alexis, charron, wheelwright, de la Reine 338
- Guay Alexis, jur, menuisier, joiner, du Roi 136
- Guay Bénoni, charretier, carter, Colomb 226
- Guay Camille**, agent Aetna Life Ins. Company, Côte de la Montagne 120, rés de l'Eglise 122
- Guay D. & Cie**, tanneurs et corroyeurs, tanners and curriers, St Valier 571-577-579
- Guay Désiré, de D. Guay & Cie, Ste Hélène 222
- Guay Edouard, commis-marchand, salesman, Côte de la Montagne 72
- Guay Elzéar, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 55
- Guay Elzéar, pompier, fireman, St Paul r 387
- Guay François, limeur de scies, saw filer, St François 118, rés. de l'Eglise 135
- Guay George, tanneur, tanner, St Valier 1096
- Guay Hubert, collecteur, collector, St Valier 351
- Guay J. F., de J. F. Guay & Cie, Maple Avenue
- Guay J. F. & Cie—*J. F. Guay & Cyr. Gingras*—fournitures d'électricité, electric supplies, St Valier 524
- Guay Jean-Baptiste, tanneur, tanner, St Anselme 93
- Guay Jérôme, boucher, butcher, St Anselme 73, rés. du Roi 438
- Guay Joseph, de Julien & Guay, Colomb 15
- Guay Joseph, journalier, laborer, Laberge 22
- Guay L. E., horloger, watchmaker, du Pont 154, rés. de l'Eglise 144
- Guay Louis, du Patinoir à roulettes, pension du Roi 356
- Guay Louis, employé à l'Hôtel Dieu, Richelieu 288
- Guay Louis, facteur, letter carrier, Sauvageau 92
- Guay Médéric, corroyeur, currier, St Ignace 73
- Guay Michel, menuisier, joiner, Bedard 13

JAMES PERRY, { Parlor Sets
at all prices.

323, ST. PAUL STREET, QUEBEC.

- Guay Mlle Albertine, couturière, seamstress, St Olivier 103
 Guay Mme veuve George, Latourelle 21
 Guay Norbert, commerçant, trader, Parent 114
 Guay Onésime, batelier, boatman, Bagot 121
 Guay Théophile, corroyeur, currier, St Anselme 47
 Guénard Achille, hôtelier, hotelkeeper, Champlain 24
 Guénard Samuel, sellier, saddler, Ste Cécile 13
 Guenette Adélar, de " La Maison Blanche ", Latourelle 140
 Guenette Joseph, journalier, laborer, Morin 21 ;
 Guenette Octave, journalier, laborer, Boisseau 221
 Guenette Téléphore, contre-maitre, foreman, Richardson 77
~~Gu~~ Guérard voir aussi Guirard
 Guérard Charles, menuisier, joiner, Richardson 388
Guérard Dr Joseph, médecin chirurgien, physician and surgeon, de l'Eglise 90. Téléphone 2253
 Guérard Elzéar, peintre, painter, Napoléon 110
 Guérard François-Xavier, boulanger, baker, des Commissaires 42
 Guérard François-Xavier, journalier, laborer, St Dominique 17-19
 Guérard Honoré, menuisier, joiner, Colo nb r 274
 Guérard Jean-Baptiste, commerçant, trader, Bedard 11
 Guérard Joseph, cordonnier, shoemaker, Napoléon 187
 Guérard Joseph, journalier, laborer, Napoléon 178
 Guérard Louis, corroyeur, currier, Napoléon 187
 Guérard Louis, ébéniste, cabinetmaker, Sault-au-Matlot 23-29. Téléphone 567
 Guérard Mlle Marie, couturière, seamstress, de la Couronne 129
 Guérard Mlle Victoria, couturière, seamstress, Colo nb r 274
 Guérard Mme Isidore, Napoléon 7
 Guérard Mme veuve Jacques, St Germain 115
 Guérard Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, Sous-le-Cap 63
 Guérard Onésime, journalier, laborer, de l'Eglise 107
 Guérard Philéas, h tel, Prince of Wales 12-14, rés. St Nicolas 24-26
 Guérard Pierre, corroyeur, currier, Colbert 19
 Guérard Siméon, charpentier, carpenter, St Valier 680
Guérette Alphonse, agent d'assurance et agence générale; insurance agent and general agency, Côte du Passage, Lévis, rés. St Julie 78
 Guérin Bénoni, laitier, milkman, Prince Edouard 295
 Guey L., professeur au Patronage, Côte d'Abraham 64
 Guey John, laborer, journalier, du Roi 429
Guignard Louis, cordonnier, shoemaker; ouvrages des mieux finis, commandes exécutées sans délai, du Pont 178-180
 Guilbault A. Charles, assistant-greffier de l'Assemblée Législative, St Jean 437
 Guilbault Antoine, pension St Louis 65
 Guilbault Emmanuel, monteur, laster, Hermine 146
 Guilbault Gaudiose, typographe, typographer, Parent 26
 Guilbault Mme George, Hermine 144
 Guilbault Mme veuve Pierre, Parent 26
 Guilbault Napoléon, charpentier, carpenter, Talon 25
 Guilbault Norbert, journalier, laborer, Bayard 184
 Guilbault Wilfrid, menuisier, joiner, Côte de la Canoterie 2
 Guilloyle Mrs widow Patrick, St Joachim 11
 Guillaume François, mouleur, moulder, des Fossés 48
 Guillet Edmond, St François 141
 Guillet Félix, hôtel, hotel-keeper, Notre-Dame-des-Anges 23
 Guillot J. Alphonse, de Bertrand & Guillot, de la Reine 244
 Guillot Mlle Delphine, St François 141
 Guillot Mme André, de la Reine 244
 Guillot Mme veuve Georges, Notre-Dame des Angés 135
 Guillot Wilf. Joseph, maçon en briques, bricklayer, Prince Edouard 119
 Guilmain François-Xavier, ébéniste, cabinetmaker, Morin 25

" CALEDONIA MINERAL WATERS "

 The best in the World. 

- Guilmain J. B. Xavier, menuisier, joiner, Morin r 60
 Guilmartin Lawrence J., Grande Allée 174. Téléphone 656
 Guilmet George, ébéniste, cabinetmaker, Boisseau 1
 Guilmet George, snr, charretier, carter, Ste Marguerite 51
 Guilmet Jean-Baptiste, charretier, carter, St Dominique 13
 Guilmet Jean-Baptiste, journalier, laborer, Victoria 36
 Guilmet Mme veuve Edouard, Châteauguay 249
 Guilmet Mme veuve Jacques, Kirouac 186
 Guilmet Nazaire, employé à la cartoucherie, Turgeon 34
 Guilmet Paul, charretier, carter, Ste Marguerite 51
 Guimond Joseph, St Valier 894
 Guimont Achille, journalier, laborer, Jérôme 47
 Guinont Louis, cordonnier, shoemaker, Jérôme 31
 Guirard Adolphe, entrepreneur menuisier, master joiner, Hermine 79
 Guilbert Mme Joseph, St Nicolas 16
 Guly Paul, ouvrier en fourrures, fur dresser, Prince Edouard 233½
 Gunn Frs, ship chandler, marchand de marine, Sous-le-Fort 29, Telephone 898
 res. Mountain Hill 48
 Gunn John, clerk, commis, Little Champlain 37
 Gunner George, cabinetmaker, ébéniste, St Jacques 11
 Gunner Mrs George, St Jacques 11
 Gunner William, carpenter, charpentier, Richardson 20
 Gunnip James, Champlain 550
 Gunnip John, laborer, journalier, Champlain 549
Gurney, Massey Company, wholesale manufacturers of Heaters, Radiators, &c., also the celebrated Oxford Hot Water Boiler; manufacturiers d'appareils de chauffage, etc., St Paul 385-387, Montréal (see advertisement)
 Gurry Mrs widow James, d'Artigny 55
 Guthrie William, shoemaker, cordonnier, Burton 4
 Guy Cajetan, plombier, plumber, Richardson 120
 Guy Joseph, charpentier, carpenter, Bagot 75
 Guy Louis Philippe, de P. Guy & Frère, St Paul 154
Guy P. & Frère—*Pierre & Louis Philippe Guy*—épiciers, grocers, St Paul 152
 Guy Pierre, de P. Guy & Frère, St Paul 154
 Gwyn Cyril, brewer at Côté & Amyot, brasseur, Arago 235

H

- Haas J. G.**, prop. of the Cosmopolitan Restaurant (late of Chateau Frontenac) St Louis 35, rés. St Augustin 148
 Haberlin Nicholas, stevedore, arrimeur, Champlain 459
 Haberlin P. J., clerk, commis, Champlain 459
 Hackett John, of Wm. Hackett & Son, St Flavien 30
 Hackett Thomas, laborer, journalier, Little Champlain 63
 Hackett Wm & Son—*William & John*—steamboat owners, propriétaires de bateaux, Prince of Wales 18. Téléphone 594
 Hackett William, of Wm Hackett & Son, St Paul 205
 Haggie George, butcher, boucher, Parent 98
 Haldimand A., agent, boards Port Dauphin 7
Hale E. J., commission merchant, marchand à commission, Dalhousie 83, rés. des Carrières 50
 Hale E. R., bank clerk, commis de banque, St Ann 18
 Hall A. H., veterinary surgeon, médecin vétérinaire, Ste Anne 113
 Hall Charles, yard master C. P. R., St Roch 21
 Hall George B., of Hall & Laurie, St Foye road

Try "Champaign" or "Golden Leaf"

Best Virginia Cut Plug Tobacco

Manufactured by B. HOUDE & Co., QUEBEC.

Hall & Laurie—*Geo. Benson Hall & Alex. Laurie*—general commission merchants, marchands commissionnaires, St Peter 128

Hall Miss Margaret, Ste Geneviève 30

Hall P. Patterson, Grande Allée 117

Hall Wm C., assistant superintendent C. P. R., St Valier 182. Télép. 2346

Hall William C. J., civil service clerk, fonctionnaire public, St Foye road

Hallée Elzéar, mécanicien, machinist, d'Iberville 9

Hallée François, contre-maitre, foreman, Artillery Park, McMahon street

Hallée Mme veuve Joseph, d'Iberville 9

Hallée Joseph Edouard, agent, St Valier 920

Hallée Joseph Octave, mécanicien, machinist, Ste Marguerite 52

Hallée révérend Etienne, Hôpital Général, Boulevard Langelier

Hallesy Michael, brewer, brasseur, Lalemant r 12

Hallessy Mrs widow John, St François 14

Halms Charles, shop, magasin, Sault-au-Matelot 77 et Sous-le-Cap 59

Hamburg American Packet Ss. Co. W. M. Macpherson, agent, Dalhousie 83

Hamburg American Steamship Co., R. M. Stocking, agent, St Louis 32

Hamel Alfred, tailleur en cuir, leather cutter, Montcalm 15

Hamel Alfred, commis, clerk, St Joseph 412

Hamel Alphonse, fonctionnaire public, civil service clerk, Champlain 103, rés. Petite Rivière

Hamel André, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 58

Hamel Arthur, de Hamel & Germain, Latourelle 132

Hamel Arthur, commis-marchand, salesman, du Roi 316

Hamel Auguste, journalier, laborer, Ste Cécile 7

Hamel Charles, cordonnier, shoemaker, Demers 42

Hamel Charles, boulanger, baker, St Olivier 294

Hamel Charles, laitier, milkman, Richelieu 224

Hamel C. N., C. R., avocat, de Hamel, Tessier & Tessier, secrétaire des commissaires pour l'érection civile des paroisses du district de Québec, côte de la Montagne 116. Téléphone 68—rés. Charlesbourg

Hamel Dr Auguste C., M. D. L., médecin chirurgien et professeur d'histologie à l'Université Laval, physician and surgeon and histological professor of Laval University, Ste Ursule 21, rés. Ste Anne 128. Tél. 196

Hamel Edmond, copiste, copist, Hamel 7

Hamel Elie, forgeron, blacksmith, Bedard r 10, rés. St Joseph 414

Hamel Ernest, de Jos. Hamel & Cie, Grande Allée 128. Téléphone 922

Hamel Ernest, tailleur en cuir, leather cutter, Ste Marguerite 174

Hamel Eugène, artiste peintre, portrait painter, chemin Ste Foye

Hamel Ferdinand, journalier, laborer, du Roi 316

Hamel Ferdinand, journalier, laborer, Bagot 114

Hamel François-Xavier, journalier, laborer, Caron 94

Hamel & Germain—*J. A. Hamel & F.-X. Germain*—organiseurs généraux de la Mutual Aid Society of Montreal; représentants des RR. PP. Trappistes d'Oka, pour vins, cidre de pommes, fromage "Port du Salut", horticulture pépinière et vins de messe, St Joseph 133

Hamel Henri, commis-marchand, salesman, Grande Allée 130. Téléphone 767

Hamel Herménégilde, gardien, caretaker, Scott 34

Hamel J. Alfred, commis-marchand, salesman, St Valier 424

Hamel Joseph, charretier, carter, Turgeon 58

Hamel Joseph, commis-marchand, salesman, St Joseph 389

Hamel Joseph, épicier, grocer, St Valier 783-785

Hamel Joseph Charles, garde-magasin, storeman, Vaudreuil 9

Hamel Jos. & Cie—*Jos. Hamel, Jos. E. Bédard & Ernest Hamel*—nouveautés en gros, wholesale dry goods, Dalhousie 51-57, Télép. A-260—magasin de tapis, carpet warehouse, côte de la Montagne 62, Téléphone 260. Détail: valises, porte-manteaux, collets, chemises pour Messieurs; men's furnishing, trunks, etc., etc., Sous-le-Fort 58

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Médailles et diplôme obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Hamel Louis, tailleur en cuir, leather cutter, St Anselme 13
 Hamel Lomer, employé service civil, civil service clerk, Grande Allée 304
Hamel Mgr Thomas Et., prof. apos., M. A., membre de la Société Royale, bibliothécaire de l'Université Laval—Séminaire de Québec
 Hamel Michel, cordonnier, shoemaker, St Olivier 306
 Hamel Mlles Joséphine et Virginie, pension Dalhousie 17
 Hamel Mme Pierre, modiste, milliner, Fleurie 161
 Hamel Mme Siméon, Boulevard Langelier 62
 Hamel Mme veuve Ferdinand, Hamel 7. Téléphone 626
 Hamel Mme veuve François-Xavier, de la Chapelle 124
 Hamel Mme veuve J. A., d'Aiguillon 151
 Hamel Mme veuve Jean A., St Valier 1091
 Hamel Mme veuve Joseph, d'Auteuil 75. Téléphone 281
 Hamel Mme veuve Théophile, couturière, seamstress, Vaudreuil 6
 Hamel Mme veuve Théophile, des Carrières 14
 Hamel Moïse, cordonnier, shoemaker, Richardson 383
 Hamel Napoléon, charretier, carter, Demers 75
 Hamel Ovide, commis-voyageur, commercial traveller, Scott 33
 Hamel Philédème, monteur, claster, St Ambroise 62
 Hamel Philippe, pompier, fireman, Ste Julie 44
 Hamel Pierre, cordonnier, shoemaker, Richardson 307
 Hamel Pierre, cordonnier, shoemaker, Fleurie 161
 Hamel Robert O., pompier, fireman, St Valier (prolongement)
 Hamel Siméon, commerçant, trader, Napoléon 213
Hamel, Tessier & Tessier—*C. Narc. Hamel, C. R., Ulric Tessier & Jules Tessier, M. P. P.*—avocats, advocates, côte de la Montagne 116. Téléphone 68
 Hamel Théofrède, agent, St Pierre 65, rés. Indian Lorette
 Hamelin révérend J. B. L., Hôpital Général, Boulevard Langelier
 Hamilton Gavin, engineer, machiniste, St Julia 51
Hamilton John, office, Bell's Lane 15, res. des Carrières 48. Télép. 80
Hamilton Robert, Bell's Lane 15, room 4, res. St Foye road. Telep. 2318
 Hamilton William, jnr, clerk, commis, d'Artigny 39
 Hamilton William, sur, d'Artigny 39
 Hamlin Henry, butcher, boucher, St Bernard 45
 Hampson Joseph, laborer, journalier, Falardeau 27
 Handford Joseph, épiciier, grocer, Kirouac 183-185
 Handford William, St Jean 500
 Handley Charles, shoemaker, cordonnier, St Valier 253
 Handley Henry, laborer, journalier, St Joachim 64
 Handley John, St Foye road
 Handley Mrs J., matron Male Orphan Asylum, St Foye road
 Handley Mrs widow Alfred, charwoman, femme de peine, Henderson 62
 Hanley Henry, pork dealer, commerçant de lard, des Commissaires 99
 Hanley James, charretier, carter, de la Reine 198
 Hanley Miss Mary, Ste Marguerite 195
 Hanley Mrs. Georgiana, Ste Cécile 89
 Hanlon Michael, policeman, gardien de la paix, St Michael 34
 Hannon Martin, fireman, pompier, St Paul 385
 Hannon Owen, custom house storeman, garde-magasin, St Paul 221
 Hanrahan Patrick, foreman, contre-maitre, St Antoine 2
Hansa SS. Co., W. M. Macpherson, agent, Dalhousie 83
 Hansen Alfred, carter, charretier, St Patrick 20
Hansen A. K. & Co., ship brokers and general merchants, courtiers de navires et marchands généraux, St Peter 113
 Hansen Andreas K., of A. K. Hansen & Co., Vice-Consul for Netherlands, Buade 33
 Hansen Frederick, ship laborer, journalier de navires, Conroy 19
 Harbour F., steamboat agent, agent de bateaux, Champlain Market place 26

JAMES PERRY, { The largest assortment of
 Bed-room furniture in
 the city.
 323, ST. PAUL STREET, QUEBEC.

- Harbour John, bookbinder, relieur, Parke 8
 Harbour John, barber, barbier, St Pierre 22, res. Champlain Market Place 26
 Harding Mrs widow Henry, Champlain 302
Hardy Alexandre, agent général du fret et des passagers, general freight and passenger agent Q. & L. St John Railway, St André 160, pension St Louis 38
 Hardy Charles, voiturier, carriagemaker, St Gabriel 75-79, rés. Scott 12
 Hardy Elzéar, agent général, general agent, d'Artigny 7
 Hardy Hector, remèdes patentés et articles de toilette, St Paul 347, rés. Ste Famille 11
 Hardy François, commis-marchand, salesman, St Valier 242
 Hardy J. Ed., employé du service civil, civil service clerk, Ste Cécile (prol.)
 Hardy Joseph L., propriétaire de bateaux, steamboat owner, Ste Famille 11
 Hardy Léon, gérant du Club des Marchands, de la Couronne 66
 Hardy Mme Joseph S., d'Auteuil 37
 Hardy Mme veuve N. S., Richelieu 206
 Hardy Mme veuve Pierre-aux-Liens, St Jean 274
 Hardy Rosaire, chauffeur, stoker, Richelieu 296
 Hare Mrs W., charwoman, femme de peine, St Patrick 84
 Hargadon Mrs widow, hotel, St Paul 67
 Harkins Daniel, milkman, laitier, Artillery 20
 Harney Thomas, bookkeeper and cashier Cullers' office, teneur de livres, Sault-au-Matelot 11
 Harpe Edouard, sergent police provinciale, sergeant, Richelieu 172
 Harpe Mme veuve Luc, St Valier 882
Harper Dr J. M., inspector of Superior Schools, Province of Quebec, office National School Building, d'Auteuil 33, res. Wolfe 3, Richmond Square
 Harrington Thomas, laborer, journalier, Champlain 289
 Harris John, car driver, conducteur de tramway, Grant 145
 Harrower James T., civil service clerk, fonctionnaire public, Ursuline lane 2
 Harte Miss B. Lachevrotière 47
Hartford Fire Insurance Co., McGie & Mahony, agents, St Peter 78 and 63
 Hartin Miss Nellie, St Eustache 93
 Hartley Robert, plumber, plombier, St Patrick 82
 Hartwigsen Hans, bookkeeper, teneur de livres, St Dominique 41
 Harvey Elie, journalier, laborer, St Dominique 129
 Harvey Nérée, sergent de police, sergeant of police, Napoléon 21
 Harvey Philippe, cuisinier, cook, St Paul r 163
 Hatch Andrew, corporation foreman, St Joachim 28. Tel. 865
 Hatch William H., civil service clerk, fonctionnaire public, St John 570
Hatt Samuel S., gentleman Usher of the Black Rod, gentilhomme huissier de la Verge Noire, Grande Allée 64
 Hatthaway Charles H., manager, gérant, de l'Eglise 124
 Haugh see Hough
 Haugh David, laborer, journalier, Champlain 366
 Havard Jean-Baptiste, ferblantier, tinsmith, Boisseau 85
 Havard Joseph, charretier, carter, Morin 124
 Hawey Isidore, shoemaker, cordonnier, Ste Cécile 80
 Hawey Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Durochers 85
 Hawey Napoléon, tailleur en cuir, leather cutter, Notre-Dame-des-Ange 200
 Hawkins Alfred G., boards at d'Aiguillon 40
 Hawkins F., marble cutter and hotel-keeper, marbrier et hôtelier, côte d'Abraham 3, res. d'Aiguillon 22
 Hawkins John, laborer, journalier, Henderson 14
 Hay A., insurance clerk, commis d'assurance, St Patrick 30
 Hay Market, St Paul 391 and St Valier corner Durochers
 Hay Mrs widow James, St Patrick 30
 Hayden James, ship laborer, journalier de navires, Conroy 35

M. Timmons & Son. (Medals, First prizes and Diplomas awarded for
 — TELEPHONE: 619. — (Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Hayden Michael, boarding house, maison de pension, Champlain 448-450
 Hayes Michael, laborer, journalier, St Michael 71
 Hayes Thomas, laborer, journalier, Champlain 694
 Hayes William, carter, charretier, St François 113
 Hayfield Mrs J. B., boarding house, maison de pension, Sous-le-Fort 15
 Haynes Mrs M., St Eustache 79
 Haynes Thomas, laborer, journalier, Octave r 16
 Hazel William, joiner, menuisier, des Prairies 93
 Healey see also Ely
 Healey Frederick, d'Youville 43
 Healey Mrs Frederick, dressmaker, couturière, d'Youville 43
 Healy Mrs John, charwoman, femme de peine, Prince Edouard 221
 Healy Miss A., d'Anteuil 59
 Heard Henry, laborer, journalier, Champlain 559
 Heard Robert, laborer, journalier, Champlain r 547
Hearn John G., Alderman for Montcalm Ward, échevin du quartier
 Montcalm, Grande Allée 82. Telephone 716
 Hearn Matthew A., Q. C., advocate, avocat, du Parloir 5
 Hèbert Adjudor, tailleur en cuir, leather cutter, Massue r 108
 Hèbert Alexandre, agréeur, rigger, Boisseau 193
 Hèbert Alphonse, journalier, laborer, Bagot 80
 Hèbert Cyrille, menuisier, joiner, Napoléon 59
 Hèbert Emile, commis-marchand, salesman, St Jean 250
 Hèbert Etienne, architecte, architect, St Jean 250
 Hèbert François, épicier, grocer, St Germain 189-191
 Hèbert Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Montcalm 110
 Hèbert Georges, commis voyageur, com. traveller, St Valier 960
 Hèbert Georges, organiste à l'église St Jean Baptiste, organist, St Jean 414
 Hèbert Henri J., agent de billets, ticket agent, Port Dauphin 5
 Hèbert J. B. C., notaire et fonctionnaire public, civil s. clerk, St Patrick 42
 Hèbert Jean, journalier, laborer, Morin 159
 Hèbert Joseph, épicier, grocer, Hermine 199
 Hèbert Joseph, journalier, laborer, St Luc 140
 Hèbert Joseph, journalier, laborer, Kirouac 14
 Hèbert Joseph, cordonnier, shoemaker, Montcalm 110
 Hèbert Louis, journalier, laborer, Morin 82
 Hèbert Louis, épicier, grocer, Durochers 124
 Hèbert L. T., mécanicien, machinist, St Olivier 278
 Hèbert Mme Charles, Charest 204
 Hèbert Mme veuve Elzéar, Caron 84
 Hèbert Mme veuve Georges, Jérôme 34
 Hèbert Mme veuve Louis, Massue 108
 Hèbert Paul, teneur de livres, bookkeeper, St Patrick 42
 Hèbert Toussaint, contre-maitre, foreman, Charest 88
 Heins Herr-énégilde, boulanger, baker, St Olivier 85
 Helsly Joseph, charcutier, sausagemaker, St Jean 8, res. St Valier 169
 Helsly Martin, sausage-maker, charcutier, du Pont 126
 Hénault L. N., des Fossés 116
Henchey Dr John H., M. R. C. S. (Eng.), Notre Dame 44, lower town,
 Telephone 299—boards St Ann 40
Henchey's Hotel.—This hotel is eligibly situated in the vicinity of the
 most fashionable promenades: the Governor's Garden, the Citadel,
 the Esplanade, the Place d'Armes, Durham and Dufferin Terrace, St
 Ann 34-38-40. Telephone 999
 Henchey Michael, clerk at Henchey's Hotel, St Ann 34-40
 Henchey Mrs widow P., Ste Anne 40
 Henderson Alexandre, peintre, painter, Châteauguay 67
 Henderson Alexander, snr, joiner, menuisier, Lévis 9
 Henderson Gaudiose, shoemaker, cordonnier, St Ignace 43

Smoke MÖRNING DEW,

Virginia Flake Cut Tobacco

Manufactured by B. HOUDE & Co., QUEBEC.

- Henderson G. H., clerk, commis, boards Ste Anne 67
 Henderson Miss M., ladies school, Grande Allée 86
 Henderson Mrs widow Charles, dressmaker, modiste, St John 185
 Henderson Walter H., accountant at Allans, Rae & Co, St Amable 26
 Hennessy John, laborer, journalier, Champlain 679
 Henry Arthur, Ste Anne 16
Henry Francis, frame maker; fabricant de cadres, moulures, chromos, gravures, miroirs, etc, St Joseph 41-41½, et St Jean 40—rés. d'Aiguillon 170
 Henry Gabriel, fonctionnaire public, civil service clerk, Artillerie 89
 Henry Mlle M., professeur de dessin, Ste Julie 44
 Henry Mrs widow William, Ste Hélène 60
 Héon Mlle Eléonore, Morin 21
 Hermon Edward, R. C. A., St Joachim 70
 Héroux Joseph, dentiste, dentist, St Olivier 52
 Herschgowitz Charles, dry goods, nouveautés, St Valier 648-650
 Herschkowicz Solim, pedler, colporteur, des Fossés 21
 Herzberger J., pedlar, Henderson 64
 Hertzburg Frank, pedler, colporteur, des Fossés 16
 Hervieux Napoléon, cordonnier, shoemaker, Durochers 32
 Hervieux Pierre, hôtelier, hotel-keeper, St Valier 532
 Hervieux Téléphone, charpentier, carpenter, St Mathias 12
 Hethrington F. J., B. A. Sc., C. E., provincial land surveyor, arpenteur, St Antoine 7, res. St John 366
 Hethrington James, employed at Hethrington's bakery, St Gabriel 34
 Hethrington Major Thomas S., Q. O. C. H., manager, gérant, St John 366
 Hethrington Miss Catherine, St Patrick 32
 Hethrington Mrs widow James, Artillery 3
Hethrington Thomas, bread and biscuit baker, boulanger et fabricant de biscuits; model baking and biscuit factory. Factory: d'Aiguillon 115-125; office: St John 364, rés. 366. Telephone 136
 Hewitt Alfred, laborer, journalier, Notre-Dame 27½
 Hewton Robert, janitor, concierge, St Denis 30
 Heyden George, stevedore, arrimeur, St Amable 20
 Hibbard Revd G. T., Lachevrotière 86
 Hickey Mrs James, Ste Marguerite 4
 Hickey Robert, laborer, journalier, de la Fabrique r 53
 Hicks J. P., boot and shoe manuf., manufacturier de chaussures, St Olivier 189
 Higgins Henry, employed at Militia department, Arsenal 4
 Higgins Mrs widow William, St Julia 55
 High School of Quebec, St Denis 30 (see page 53)
 Highfield William, coachman, cocher, St Olivier 350
 Highmore Thomas, dyer, teinturier, St Patrick 11
 Hill Miss S. J., boards Hébert 8
 Hill Mrs. Shuldham, private boarding house, pens. privée, du Palais 46
 Hille Augustin, tailor, tailleur, St François 6
 Hillier Edwin, agent, des Fossés 69
 Hoare Edward A., civil engineer, ingénieur civil, St André 160, res. St John 622. Telephone 2314
 Hobson Walter, potier, potter, Marie de l'Incarnation 77
 Hodienn G., directeur au Patronage, Côte d'Abraham 64
 Hogan Edward, stevedore, arrimeur, Grande Allée 246
 Hogan John, trader, commerçant, St Eustache 88
 Hogan Miss Cecilia, music teacher, professeur de musique, des Remparts 7
 Hogan Mrs widow James, des Remparts 7
Hogan Mrs widow Michael, fruit, vegetables, poultry and game, fish of all kinds, &c., oysters, wholesale and retail; fruits, légumes, volailles et gibier, poissons de toutes sortes, etc., en gros et en détail, Montcalm Market, stalls 1-10, Telephone 191—rés. St Louis 74

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc.

- Hogan Patrick, trader, commerçant, d'Aiguillon 11
 Hogan William, Champlain 373
 Hoisting Engine Association, W. Jalbert, manager, gérant, St James 13
 Holden Patrick, timbertower, remorqueur de radeaux, Champlain 612
 Holiwell Andrew, policeman, gardien de la paix, St Michael 33
 Holiwell Chs. E., stationer, papetier, Buade 12, res. 10
 Holliday Bros.—*John T. & James*—fish and oil, poisson et huile, St Peter 99
 Holliday James, of Holliday Bros, d'Aiguillon 36
 Holliday John T., of Holliday Bros, d'Aiguillon 36
Holloway Frank. agent d'assurance, insurance agent. Agent for the Northern Fire Ins. Co., of London, England; general agent for the London & Lancashire Life Ins. Co., for P. of Q.; British and Foreign Marine Insurance Co.; Caledonian Fire Ins. Co. of Edinburg, Scotland; Lloyd's Plate Glass Ins. Co. of New York, and secretary treasurer of the Birkbeck Investment security and Saving's Company, St Peter 105, Telephone 38—res. des Carrières 6, Telephone 725
Holt John H., of G. R. Renfrew & Co., Buade 35-37, res. Grande Allée 69
 Holt Thomas, bookkeeper, teneur de livres, boards Mountain Hill 94
 Home Mrs W., St John 509
 Home W. A., accountant, comptable, Mont Carmel 29
 Hood A. B., clerk at People's Bank of Halifax, res. Lévis
 Hookes Albert E., lumber merchant, timber, deals building, materials, marchand de bois, St François 39, res. St Dominique 85
 Hooper Miss Mary, Couillard 26½
 Hôpitaux, asiles, etc., voir page 44
 Hôpital civique, des Prairies 18
Hôpital des Sœurs de la Charité, des Glacis. Téléphone 193
Hôpital Général de Québec, Sr St Stanislas, dépositaire, Boulevard Langelier 192 (voir page 44)
Hôpital privé du Dr S. E. Grondin. Ste Ursule 69
 Horan Fenton P., painter, peintre, St Olivier 67½
 Horan Jeremiah, of Davidson & Horan, St John 180
 Horan Patrick, court house constable, constable à la Cour, d'Aiguillon 143
 Horan William, clerk, commis, Laval 8
 Horticultural and Agricultural societies (see information, page 43)
 Hosking V. A., station agent, C. P. R., St John 361
 Hospice de la Miséricorde, Ryde Sr Ste Clémence, supérieure, Couillard 12-14. Téléphone 119 (voir information page 44)
Hospice des Sœurs de la Charité—St Olivier 1 (voir inform., page 44)
Hospice St Charles. Révde Sr Marie de la Présentation, supérieure, superioress, Panet 14. Téléphone 2245 (voir page 44)
 Hospitals, Asylums, etc, (see page 44)
 Hospital of the Sisters of Mercy, Couillard 12-14 (see page 44)
 Hospital (Civic) hôpital des maladies contagieuses, des Prairies 18
Hossack G. & C., grocers, wine and spirit dealers; épiciers et marchands de vins et de spiritueux, Garden 19 corner St Ann 44-46. Télép. 877
 Hossack George C., of G. & C. Hossack, St Ann 42
 Hossack Mrs. J. S., Ste Geneviève 19
 Hossack Mrs William, St John 624. Telephone 2324
Hôtel Blanchard. Jos. Cloutier, propriétaire, carré Notre-Dame 2-3-5
Hôtel-Dieu du Précieux Sang, du Palais 11 et Collins 10-10. Téléphone 308 (voir page 44)
Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur de Jésus. Révérende sœur St-Louis, dépositaire, St Valier 1024 (voir page 44)
Hôtel Henchey. Ste Ann 34-38-40. Téléphone 609
Hôtel Québec. Zoël Gagnon, propriétaire, proprietor, du Pont 112-116

JAMES PERRY, { Reed and Rattan
 furniture always
 in stock.
 323, ST. PAUL STREET, QUEBEC. }

Hôtel Riendeau, Jos. Riendeau, propriétaire, carré Jacques-Cartier 58-60, Montréal (voir annonce au commencement du livre)

Hôtel St Louis, St Louis 31-33½

Hôtel Victoria, Benjamin Trudel, gérant, manager, du Palais 27-33

Houde Adjudor, plombier, plumber, Latourelle 157

Houde Arthur, St Pierre 28

Houde B. & Cie,—*J. Alphonse & J. Ernest Dussault*—manufacturiers et importateurs de tabacs, manufacturers and importers of tobaccos; factory, Richelieu 189 coin Ste Claire 44; magasin, St Jean 350. Téléphone 238. (Voir annonces, bas de pages)

Houde Edouard, cordonnier, shoemaker, Lévis 15

Houde Ernest, charretier, carter, de la Reine 381

Houde François, commerçant, trader, Latourelle 136

Houde François-Xavier, journalier, laborer, Sutherland 10

Houde Honoré, sellier, saddler, assortiment complet de harnais, etc, Réparations de valises à neuf. Pris très modérés. Conditions libérales. St Jean 193, rés. Latourelle 136

Houde Jean-Baptiste, contre-maitre, foreman, Richelieu 186

Houde Joseph, charpentier, carpenter, des Commissaires 162

Houde Mire veuve Edouard, Lévis 15

Houde Nazaire, cordonnier, shoemaker, St Pierre 28

Houde Omer, cordonnier, shoemaker, Lévis 15

Houde Omer, garde-magasin, storeman, Latourelle 104

Hough George, écurie de louage, livery stable, St Ann 103, res. 109. Telephone 223

Houghton Thomas, jr, clerk at Canadian Express, commis, St Augustin 82

Houghton Thomas, sr, farrier, maréc-ferrant, St Eustache 12, r St Jean 201

Houghton Walter, blacksmith, forgeron, St Julia 64

Houle Mme veuve Joseph, Charest 51

Houle Moïse, tanneur, tanner, Colomb 175

Houle Victor, facteur, letter carrier, Bayard 182

Howard John, stevedore, arrimeur, Artillery 95

Howe Dr John C., Champlain 423

Howe Miles, stevedore, arrimeur, Champlain 423

Huard Adélar, teneur de livres, bookkeeper, Colomb 13

Huard Joseph, charretier, carter, St Valier 304

Huard Joseph, menuisier, joiner, Colomb 13

Huard Théophile, typographe, typographer, Ancien Chantier 11

Huck Michael, laborer and boarding house, journalier, Champlain 324-326

Huck Patrick, laborer, journalier, Champlain 324-326

Hudon Achur, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 51

Hudon Barthélémi, débit de tabac et de cigares. Premier choix d'articles pour fumeurs; tobaccos, cigars, &c., St Jean 376

Hudon Dedine, tailleur, tailor, St Jean 372

Hudon dit Beaulieu Napoléon, calligraphe diplômé, Richelieu 208

Hudon Joseph, entrep.-menuisier, master joiner, Ste Hélène 23. Tél. 1059

Hudon L. A., Major, Artillerie de Place, Québec, agent, d'Aiguillon 61

Hudon L. E., conducteur de malles, mail conductor, de la Fabrique 51½

Hudon Louis, menuisier, joiner, Richelieu 308

Hudon major L. Denis, agent d'assur., insurance agent, Dauphine 35

Hudon Maxime, jr, commis, clerk, Charest 190

Hudon Maxime H., sr, menuisier, joiner, Charest 184-186

Hudon Mme Théophile, Ste Ursule 31. Téléphone 812

Hudon Mme veuve Frs. E., des Fossés 152

Hudon Napoléon, chef cuisinier, cook, Ste Claire 46

TIMMONS' } Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
 } Better than imported.
 TELEPHONE: 619.

Hudon, Paradis & Cie, — *V. E. P. Hudon, C. E. Paradis & Alp. Hudon*—marchands de musique, pianos, orgues, harmoniums, etc., et les célèbres machines à coudre New Williams et Davis, St Jean 93-95. Télép. 331

- Hudon Oscar, commis, clerk, Ste Hélène 23
 Hudon V. E. P., de Hudon, Paradis & Cie, St Jean 93-95
 Hudson Richard, snr, sailmaker, voilier, de la Canoterie 28, res. St Paul 227
 Hudson Richard, jnr, sailmaker, voilier, boards St Pierre 20
 Hughes H., messenger, messenger, Grande Allée 64
 Hughes Mme veuve Eugène St Dominique 33
 Hughes Mrs widow Benjamin, Champlain r 604
 Hull H., bank messenger, messenger, Ste Angèle 7
 Humphrey John, laborer, journalier, Champlain 227
 Humeau Mme veuve Honoré, Berthelot 31
 Hunt Arthur F., of Weston Hunt & Son, d'Auteuil 49
 Hunt Edward, accountant, comptable, St Pierre 53, res. St Louis 51-53, Lévis
 Hunt Patrick, milkman, laitier, Scott 95
Hunt Peter, agent pour la Sun Life, St Pierre 75, res. St Louis 51-53, Lévis
 Hunt P. K., bookkeeper, teneur de livres, Victoria Hotel
 Hunt Thomas, laborer, journalier, St Eustache 78
Hunt Weston & Son — *Arthur F. Hunt* — commission, fish, oil and general merchants, and agents for the Phoenix Fire Insurance Co. of London, England; marchands commissionnaires et agents d'assurance, St Antoine 20 corner Dalhousie. Telephone 435
 Hunter John, coppersmith, ouvrier en cuivre, Champlain 12, res. St Jean 44
 Hunter Mrs widow T. G., St Olivier 16
 Hunter Robert, clerk, commis, St Olivier 16
 Hunter Robert, clerk, commis, St Valier r 1055
Huot A. Cie—*Adolphe & Joseph A. Huot*—ferblantiers et plombiers, tin-smiths and plumbers, Champlain Market Place 38
 Huot Adolphe, de A. Huot & Cie, Notre-Dame r 25
 Huot Alphonse, charretier, carter, Franklin 20
 Huot & Bouchard, tailleurs, tailors, Massue 22
 Huot Charles, artiste peintre, artist, pension, Ste Anne 105
 Huot Charles, snr, Hébert 17
 Huot Charles, charretier, carter, Alfred 32
Huot Emmanuel, compt. Banque Nationale, accountant, des Fossés 258
 Huot Ernest, teneur de livres, bookkeeper, St Joseph 89
 Huot Flavien, cordonnier, shoemaker, Massue 34
 Huot Gaspard, jnr, représentant James Coristine & Co., de Montréal, St Pierre 88, rés. Ferland 5
 Huot J. A., fonctionnaire public, civil service clerk, pension Buade 10
 Huot Joseph, journalier, laborer, Kirouac 119
 Huot Joseph A., ferblantier, de A. Huot & Cie, Notre-Dame r 25
 Huot Jules, de Huot & Bouchard, Notre-Dame des Anges 26
 Huot Lazare, mécanicien, machinist, Ste Claire 53
Huot & Larue—*Philippe Huot & Félix Larue*,—notaires, agents d'immeubles, agents des biens des Jésuites, du domaine de la Couronne et surintendants des lots de grève—notaries and real estate agents, St Andrew 2. Téléphone 81
 Huot Louis, bourreur, upholsterer, des Commissaires 77
 Huot Louis H., commis, clerk, St Joseph 284
 Huot Louis J., chimiste, chemist, St Joseph 233, rés. Place Jacques Cartier 5
 Huot L. Philéas, maitre de poste de St Roch, postmaster, rés. St Joseph 89
 Huot L. Pierre, commis Cour de Circuit, clerk at Circuit Court, Richardson 37
 Huot Mlle Dorothée, pension St Jean 236
 Huot Mme Hercule, des Fossés 119

Essayez les TABACS EN POUVRE

De B. HOUDE & CIE, QUEBEC.

- Huot Mme L. H., mercerie, haberdashery, St Joseph 284-286
 Huot Mme Louis, Bagot 33
 Huot Mme veuve François-Xavier, Notre-Dame des Anges 26
 Huot Mme veuve Louis, Richelieu r 253
 Huot Narcisse, journalier, laborer, d'Argenson 21
 Huot Nazaire, journalier, laborer, Hermine 220
 Huot Octave, du Pont 149
 Huot Phidime, épiciier, grocer, St Paul 329-331, rés. Lacroix 18
 Huot Philibert, du Pont 159
Huot Philippe, notaire, de Huot & Larue, Charlevoix 18
 Huot Prisque, charpentier, carpenter, Franklin 29
 Huot Théodule, plâtrier, plasterer, Colomb 216
 Huot Théodule, journalier, laborer, Victoria 31
 Huot Victor, journalier, laborer, Franklin 29
 Hupé Elzéar, messenger, messenger, St Germain 11
 Hupé Joseph, journalier, laborer, St Germain 11
 Hupé Joseph, cordonnier, shoemaker, Victoria 74
 Hupé Joseph, charcutier, ham curer, St Valier 1009½
 Hupé Mlle Délina, Hermine 114
 Hupé Mme Michel, Fleurie 200
 Hurley Michael, painter, peintre, Ferland 13
 Hurst George, policeman, gardien de la paix, St Joseph 55
 Hutchings E., R. C. A., St Eustache 64
 Hutchison Alfred, de Lavigneur & Hutchison, Artillery 108
 Hutchison William J., jnr, piano tuner, accordeur de pianos, St Jean 208
 Hutchison William J., snr, piano tuner, accordeur de pianos, O'Connell 12
 Hyde Alexander, civil service clerk, fonctionnaire public, Lachevrotière 91
 Hynds Michael J., bookkeeper, teneur de livres, St Julia 46
 Hynes Gustave, commis, clerk, d'Iberville r 27

I

- Ievers Henry**, L. D. S., St Ann 132. Telephone 425
 Imlah Capt. W. E., Quarter Master R. C. A., Citadel
 Immigration Buildings, Princess Louise embankment. Telephone 462
 Imperial Insurance Co (Limited), H. H. Sewell, agent, St Peter 125, room 6
 Imprimerie Saint-Antoine, B. A. R. A. Beaupré, propriétaire, de l'Eglise 76
 Imrie Mrs Alexander, registry office for servants, Conroy 6
 Inglis Mrs G., boards Palace 46
Inland Revenue Office—Bureau du Revenu de l'Intérieur—
 J. M. LeMoine, inspecteur du district, district inspector; G. Larue,
 percepteur, collector, à la Douane, Custom House. Telephone 10
 Inspecteur de cuir, leather inspector, P. O. Turgeon, Arago 8
Inspecteur de farine, Léonidas Rousseau, inspecteur, St Paul 50
 Inspecteur des Manufactures, Charles T. Côté, Grande Allée 64
Inspection des poids et mesures, inspector of weights and measures,
 P. E. Bourassa, Sault-au-Matelot 13
Inspection du Gaz et de Lumière électrique—Major Nazaire
 Levasseur, Sault-au-Matelot 19
Institut Canadien—F. X. Gosselin, trésorier, de la Fabrique 57
Intercolonial Railway office, D. R. McDonald, superintendent;
 bureau du chemin de fer Intercolonial, Dalhousie 36. Telephone 99
 I. O. F.—(voir page 47)
Irvine honble George, judge of Vice-Admiralty Court, juge Cour de
 Vice-Amirauté, St Louis 12; office, Dalhousie 46, R. & O. building—
 rés. Mont Carmel 31. Telephone 215

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN,

JOS. GILBERT,
 CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES

Irvine Mrs Matthew Bell, St John 555

Isabelle Joseph, peintre, painter, Falardeau 12

Isabelle Napoléon, peintre, painter, Ste Thérèse 132

Italian Orchestra, Sous-le-Cap 71

Ives Dr A. Scott, D. D. S., L. D. S., surgeon dentist, chirurgien dentiste; office: 2 Fabrique street, over Quebec Bank; private entrance: just inside of Seminary gate

J

Jackson Allison M., manager, *Morning Chronicle*, gérant, res. Hedleyville

Jackson Edouard, snr, typographe, typographer, St Patrice 8

Jackson Edouard, jr, typographe, typographer, St Eustache r 81

Jackson Edwin, lumber merchant, marchand de bois, bds. des Fossés 146

Jackson George, marine reporter, *Morning Chronicle*, St Joachim 51

Jackson George, charpentier, carpenter, Arago 315-317

Jackson H. B., paymaster, Q. & L. St J. Ry, Richelieu 68½

Jackson Honoré, journalier, laborer, St Luc 194

Jackson J. M., bank clerk, commis de banque, St Peter 110

Jackson Mme veuve Etienne, St Patrice 8

Jackson Mme veuve Joseph, Bagot 134

Jackson Onésiphore, peintre, painter, Ste Julie 12

Jackson Pierre, po. n. pier, fire man, St Patrice r 135

Jackson William, clerk, commis, Conroy 44

Jacob François, po. n. pier, fire man, St Gabriel r 21

Jacot Emile, horloger et bijoutier, watch maker and jeweller, St Joseph 159

Jacques Alphonse, commis, clerk, St Pierre 38

Jacques Augustin, ébéniste, cabinet maker, Victoria 148

Jacques & Cie, encanteurs, courtiers et marchands commissionnaires, auctioneers, brokers and commission merchants, de la Couronne 99, rés. du Roi 248

Jacques-Cartier Bank, N. Dion, manager, corner St Joseph and Boulevard Langelier, Telephone 2040; branch, St Jean 202, Telephone 984

Jacques-Cartier Hall, corner Crown and St Joseph

Jacques David, menuisier, joiner, St Valier 1169-1171

Jacques Edouard, journalier, laborer, Ste Marguerite 220

Jacques Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Bayard 206

Jacques Jean-Baptiste, de Jacques & Cie, de la Reine 234

Jacques J. Honoré, marchand de cuir, leather merchant, St Pierre 38

Jacques Joseph, journalier, laborer, d'Iberville 5

Jacques Joseph, journalier, laborer, Smith 3

Jacques Joseph, cordonnier, shoemaker, Kirouac 106

Jacques Joseph, cordonnier, shoemaker, St Anselme 29

Jacques Joseph L., commis, clerk, Arago 7

Jacques Louis Napoléon, charretier, carter, St Luc 198

Jacques Magloire, jr, menuisier, joiner, Massue 130

Jacques Magloire, snr, menuisier, joiner, Arago 353

Jacques Mme R., professeur de musique, music teacher, St Jean 246

Jacques Napoléon, commis-marchand, salesman, St Olivier 125

Jacques Nazaire, commis-marchand, salesman, Ste Hélène 29

Jacques Octave, marchand de provisions, provision merchant, Dalhousie 6, Chouinard's Buildings; bureau Sous-le-Fort 7, Téléphone 558—rés. des Fossés 197

Jacques Raphaël, journalier, laborer, Ste Thérèse 31

Jacques Siméon, menuisier, joiner, Arago 353

Jacques W. C., cordonnier, shoemaker, St Louis road

Jacques William, boot and shoemaker, marchand de chaussures, Buade 2, res. St Louis road

JAMES PERRY, { Wire mattresses,
Bedding Feather
pillows, &c.
323, ST. PAUL STREET, QUEBEC. }

- Jalbert Emile, tailleur de pierre, stone cutter, Laberge 19
 Jalbert Fortunat, commis-marchand, salesman, Ste Famille 21
 Jalbert George, de Quebec Coal Co, St Valier 126
 Jalbert Wilbrod, de Quebec Coal Co, St Jean 15
 ☞ Jannois voir aussi Genois
 Jannois Charles, boucher, butcher, St Michel 42
 Jannois Elie, charretier, carter, Ste Cécile prol.
 Jannois Jean, journalier, laborer, Scott 16
 Jannois Jean, cordonnier, shoemaker, Napoléon r 35
 Jannois Joseph, jur, cordonnier, shoemaker, de l'Eglise 138
 Jannois Joseph, snr, cordonnier, shoemaker, de l'Eglise 132
 Jannois Joseph, tailleur de pierre, stone cutter, de la Reine 196
 Janvier dit Bouchard Napoléon, gardien, caretaker, Dorchester 290
 Jarnac Jean, charpentier, carpenter, Richardson 34-36
 Jarnac Mlle Sophie, Richardson 34-36
 Jarvis & Co.—*John Jarvis & Alexander Petrie*—sail loft, voiliers, Bell's Lane 13 and St Paul 53
Jarvis James B., general agent and commission merchant, agent général et marchand à commission, St James 18, rés. Boulevard Langelier 65
 Jarvis John, of Jarvis & Co, d'Aiguillon 53
 Jarvis Mrs widow, Boulevard Langelier 65
 Jean Alexandre, barbier, barber, St Jean 40, rés. 38
 Jean Edouard, calfat, caulker, St Luc 166
 Jean Fabien, maçon, mason, Ste Cécile 5
 Jean Gédéon, journalier, laborer, Massue 103
 Jean Joseph, cordonnier, shoemaker, St Sauveur 148
 Jean Narcisse, commis, clerk, pension Christie 5
 Jean Narcisse, commis, clerk, Ste Marguerite 116
 Jean Téléphore, cordonnier, shoemaker, Colomb 330
 Jefferson Mlle Blanche, St Germain 110
 Jeffery, boatman, batelier, Little ChAMPLAIN 77
 Jeffery Ernest A., de Jeffery, Montreuil & Co, Garneau 32
 Jeffery George, boatman, batelier, Champlain Market Place 26
Jeffery Hale Hospital, Miss E. Bignell, matron, St Olivier 2-4, Telephone 206 (see page 44)
 Jeffery Hale Sunday School, St Joachim 15-17
 Jeffery, Montreuil & Co.—fish and oyster dealers, marchands de poissons et d'huitres, Dalhousie 60. Telephone 292
 Jeffery Robert A., boatman, batelier, Champlain 38
 Jennings Samuel B., gaol guard, gardien de prison, Ste Julie 33
 Jesuits Estate, Huot & Larue, agents, St Andrew 2
Jesuits Residence, rev. J. E. Désy, superior, Dauphine 14, Telephone 582; Ste Foye road, Telephone 2311
 Jewell David, clerk, commis, des Prairies 54
 Jewell Henry, of Jewell & Learmonth, des Prairies 46
 Jewell & Learmonth—*A. J. Learmonth & H. Jewell*—steamboat owners, propriétaires de bateaux à vapeur, Dalhousie 60
 Jewell William, painter, peintre, Artillery 125
 ☞ Jinchereau voir aussi Ginchereau
 Jinchereau Guillaume, plâtrier, plasterer, Richardson 237
 Jinchereau Jean-Bte, entrepreneur maçon, master mason, Richardson 325
 Jinchereau Jean-Bte, menuisier entrepr., master joiner, Ste Marguerite 119
 Jinchereau Napoléon, commis, clerk, Ste Marguerite 119
 Jinchereau Octave, menuisier, joiner, Dorchester 46
 Jinchereau Ulric, horloger, watchmaker, Fleurie 111
 Joannette François, monteur, laster, Ste Agnès 11
 Joannette François-Xavier, Alfred 21
 Jobidon François-Xavier, rentier, Carillon 19
 Jobidon Narcisse, menuisier, joiner, St Olivier 353

Order **TIMMONS'** { Ginger Ale, Soda Water, &c.
 From your Grocer.
 TELEPHONE: 619.
 24

- Jobin Alphonse, cordonnier, shoemaker, Parent 114
 Jobin Arthur, menuisier, joiner, Richelieu 247
 Jobin Charles, cordonnier, shoemaker, Richardson 1
 Jobin Charles, forgeron, blacksmith, St Anselme 9
 Jobin Charles, forgeron, blacksmith, Côte Ste Geneviève 64
 Jobin Chrysandre, menuisier, joiner, Racine 9
 Jobin David, journalier, laborer, Dollard 120
Jobin Dr Albert, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Dorchester 90. Téléphone 2239
 Jobin Edouard, messenger, messenger, de la Reine 192
 Jobin Elie, de Jobin & Rochette, St Valier 491
 Jobin Ephrem, boucher, butcher, St Joseph 285
 Jobin François, journalier, laborer, Richardson r 299
 Jobin François-Xavier, commerçant, trader, Victoria 140
 Jobin George, corroyeur, currier, Morin r 180
 Jobin George, magasin de seconde main, 2nd hand store, de la Couronne 45
 Jobin Hector, plombier, plumber, Richardson 193
 Jobin Henri, employé s. civil, civil s. clerk, Ste Marguerite 216
 Jobin Jean-Baptiste, journalier, laborer, du Roi 462
 Jobin Jean-Baptiste, typographe, typographer, Franklin 140
 Jobin Jean J., plâtrier, plasterer, Scott 118
 Jobin Jérémie, charretier, carter, St Sauveur 26
 Jobin Joseph, jardinier, gardener, St Olivier 325
 Jobin Joseph, journalier, laborer, St Valier 1146
 Jobin Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 286
 Jobin Joseph, de Verret & Cie, Côte d'Abraham 172
 Jobin Joseph, peintre, painter, Dorchester 92
 Jobin Lévi, charretier, carter, St Olivier 225
 Jobin Louis, cordonnier, shoemaker, Morin 178
 Jobin Louis, tailleur de pierre, stone cutter, Fleurie 81
 Jobin Louis, sculpteur, sculptor, Burton 23, rés Claire Fontaine 23-25
 Jobin Mlle Malvina, couturière, sea-nstress, Charest 101
 Jobin Mlle Zoé, épicerie, grocery, Arago 128
 Jobin Mme Napoléon, Bayard 112
 Jobin Mme veuve Isaïe, Morin 168
 Jobin Mme veuve Joseph, Colomb 81
 Jobin Mme veuve Louis, magasin, shop, Prince Edouard 230
 Jobin Mme veuve Nicolas, d'Aiguillon 148
 Jobin Mme veuve Théophile, Scott 118
 Jobin & Nadeau—*Pierre Jobin & Joseph Nadeau*—marchands de bois, lumber merchants, coin Voltigeurs et Colomb 34
 Jobin Napoléon, ébéniste, cabinet-maker, Franklin 146
 Jobin Napoléon, forgeron, blacksmith, Avenue Renaud 25, rés. Napoléon 91
 Jobin Narcisse, cordonnier, shoe-maker, Sarvageau 85
 Jobin Odias, de Paradis & Jobin, St Jean 451
 Jobin P. J., President of the Canada Trades & Labor Congress, Scott 116
 Jobin Pierre, jnr, menuisier, joiner, Latourelle 112
 Jobin Pierre, snr, de Jobin & Nadeau, Caron 32
 Jobin Pierre, cultivateur, farmer, chemin Ste Foye
 Jobin Pierre, pompier, fireman, Boisseau 67
 Jobin Pierre, cordonnier, shoe-maker, Victoria r 62
 Jobin Prosper, menuisier, joiner, St Olivier 284
 Jobin Raoul, monteur, laster, Bagot 19
Jobin & Rochette—*Elie Jobin & Téléphore Rochette*—fabricants de chaussures, boot and shoe manufacturers, Colomb 35, Téléphone 2048; Dalhousie 38, Téléphone 101
 Jobin Théophile J., agent de l'Événement, Napoléon 116
 Jobin Valmare, peintre, painter, Dorchester 88½
 Johnston Edward W., ticket agent, St Julia 71

Fumez le Tabac HUDSON
A CHIQUER ET A FUMER
Manufacturé par B. HOUDE & Cie, QUEBEC.

- Johnston Frank, super. of Merchants Exchange, St Paul 39, res. Laval 20
 Johnston J. George, tailor, tailleur, d'Aiguillon 254
 Johnston J. M., acting manager Quebec Bank, St Peter 110, res. St John 579
 Johnston Line Steamship Co., H. H. Sewell, agent, St Peter 125
 Johnston Miss Mary, Laval 20
 Johnston Peter, St Denis 26
 Johnston P. P., bank clerk, commis de banque, St Denis 26
 Johnston Robert, clerk, commis, St Olivier 161
 Johnston William, armorer, armurier, St Eustache 65
Jolicœur Dr G. William, médecin et chirurgien, physician and surgeon,
 St Valier 788. Téléphone 2021
 Jolicœur Jean, journalier, laborer, St Ignace 102
 Jolicœur Joseph, de Pelletier & Jolicœur, Richardson 135
 Jolicœur Mme veuve George, Latourelle 97
 Jolicœur Moïse, cordonnier, shoe.naker, des Commissaires 30
 Jolicœur Philippe J., C. R., avocat, advocate, Ste Anne 71
Jolicœur Philippe J., avocat, advocate, Côte de la Montagne 108,
 Téléphone 489; rés. Avenue des Erables, Téléphone 2386
 Jolin François-Xavier, charcutier, sausage.naker, Ste Cécile 28
 Jolin Joseph P., Ste Cécile 28
 Jolin Mlle Philomène, Latourelle 17
 Jolin Mme veuve François, Prince Edouard 207
 Jolin Mme veuve Joseph, femme de peine, charwoman, Prince Edouard 209
 Jolivet Mme Elise, de la Couronne r 18
 Jolivet Vital, jnr, menuisier, joiner, Arago 353
 Jolivet Vital, snr, Arago 349
Joly de Lotbinière E. G., avocat, advocate, Buade 15, rés. Ste Gene-
 vieve 32
Joly de Lotbinière & Joly de Lotbinière, avocats, advocates,
 Buade 15. Téléphone 251
Joly de Lotbinière Sir H. G., Buade 15, res. Mont Carmel 23
 Joly François-Xavier, charpentier, carpenter, Boisseau 112
 Joly François-Xavier, calfat, caulker, Morin 85
 Joly Gaudioise, cordonnier, shoe.naker, Colomb 91
 Joly J. Nicolas, typographe, typographer, Sault-au-Matelot 47
 Joly Joseph, charpentier, carpenter, Morin 81
 Joly Mme Adolphe, Fleurie 77
 Jomini Samuel, colporteur biblique, d'Aiguillon 35
 Joncas C. E., jnr, courtier de douane, custom broker, St André 4, rés. St
 Gabriel 48
 Joncas Charles E., snr, St Gabriel 48
 Joncas E. F., fonctionnaire public, civil service clerk, Grande Allée 179
 Joncas Etienne, repasseur de peaux, fur dresser, Colomb 252
 Joncas Louis, serrefrein, brakesman, Bagot 39
Joncas L. Z., directeur de l'Événement, de la Fabrique 30, rés. Grande
 Allée 179. Téléphone 861
 Jones Edwin A., des Carrières 10
Jones G. E. Allen, advocate, avocat, St Pierre 118, room 4, res. des Car-
 rières 8
 Jones John, agent, St Olivier 86
Jones John L., photographic artist, artiste-photographe, de la Fabrique 42
 Jones Miss Annie, boarding house, maison de pension, Port Dauphin 7
 Jones Patrick, St Michael 74
 Jones William, bar tender, commis d'hôtel, St Michael 72
Jordan J. A., journalist and correspondent, journaliste, Richelieu 182.
 Telephone 124
 Joseph Andrew C., of A. Joseph & Sons, and consul for Belgium in Quebec,
 St Paul 173, res. Grande Allée 115

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier.
 Souliers et bottines de manufactures francaises,
 anglaises, americaines et canadiennes.

- Joseph A. & Sons**—*Montefiore & Andrew C. Joseph*—general merchants and wholesale grocers, marchands généraux et épiciers en gros, St Paul 173-179. Telephone 60
- Joseph Montefiore, of A. Joseph & Sons, Grande Allée 113
- Joubert Philippe, charretier, carter, Ste Cécile 59
- Jourdain Augustin, rentier, St Jean 100 et Metgermet e, Beauce, en été
- Jourdain Pierre, batelier, boatman, Champlain 671
- Journet H. E.**, gérant Château Frontenac, manager, Château Frontenac
- Jouvin Azarie, restaurant, St Joseph 21, rés. des Fossés 90
- Jouvin Romain, garde-magasin, storeman, des Commissaires 143
- Jouvin Siméon, maçon, mason, Hermine 187
- Jouvin Z., cordonnier, shoemaker, des Commissaires 147, rés. de la Reine 323
- Joyce Thomas, laborer, journalier, Conroy 46
- Joynt Edward, laborer, journalier, Champlain 312
- Joynt Henry, laborer, journalier, Champlain 297
- Joynt Michael, laborer, journalier, Champlain 314
- Joynt Patrick, laborer, journalier, Champlain 318
- Judd H. B., caretaker, gardien, des Jardins 33
- Judd William J., bookkeeper, teneur de livres, Bon Pasteur 16
- Judge Mrs Cornelius, St Augustin 124
- Judicial Collection Office**, Eugène Blais, comptable, accountant, City Hall, St Louis 76
- Julien Alphonse, tapissier, upholsterer, de la Reine 329
- Julien Arthur, monte, laster, Franklin 21
- Julien Elzéar, peintre, painter, de la Reine 212
- Julien Elzéar, péager, toll gate keeper, St Jean 626
- Julien Elzéar, marchand d'huitres, oyster dealer, St Joseph 694
- Julien Elzéar, commerçant, trader, St Ambroise 51
- Julien F.-X., agent général d'assurance, St Pierre 81, rés. St Valier 559
- Julien François-Xavier, tailleur en cuir, leather cutter, Avenue Taschereau 58
- Julien Gaudiose, garde-magasin, storeman, Richardson 306
- Julien Gaudiose, commis, clerk, Côte d'Abraham 82
- Julien Herménégilde, boulanger, baker, Fleurie 140
- Julien Honoré, mesureur de bois, culler, St Olivier 95
- Julien & Guay—*L. Julien & J. Guay*—tanneurs et corroyeurs, tanners and curriers, St Valier 560
- Julien Jean, mécanicien, machinist, St Augustin 34
- Julien Jean, cordonnier, shoemaker, Latourelle 110
- Julien Jean-Baptiste, journalier, laborer, Ste Thérèse 66
- Julien Joseph, épicier, grocer, Dollard 94-96
- Julien Joseph, cordonnier, shoemaker, Victoria 121
- Julien Joseph, tourneur, turner, Talon 15
- Julien Joseph, menuisier, joiner, Sauvageau 133
- Julien Joseph, ingénieur, engineer, du Pont 76
- Julien Joseph**, propriétaire du Royal Hotel, Vins liqueurs, etc, de première qualité.—Dépôt d'huitres, gros et détail, St Jean 52
- Julien Louis, jnr, corroyeur, currier, St Valier 561
- Julien Louis, snr, de Julien & Guay, St Valier 561
- Julien Louis, cordonnier, shoemaker, Colomb 304
- Julien Louis, plombier, plumber, des Fossés 28
- Julien Mme Jean, Richardson 272
- Julien Mme Noël, de la Reine 329
- Julien Mme veuve George, St Valier 526
- Julien Mme veuve Jean, Arago 173
- Julien Mme veuve Napoléon, des Prairies 58
- Julien Mme veuve Philéas, garde-malade, sick nurse, St Anselme 56
- Julien Napoléon F.**, commerçant, trader, Place Sans Bruit, St Valier (prolongement), municipalité St Malo
- Julien Octave, corroyeur, currier, St Valier 1113

JAMES PERRY, { Dining Room Furniture
in great variety.


323, ST. PAUL STREET, QUEBEC.

- Julien Paul, épicier, grocer, St Anselme 19-21
 Julien Prosper, commerçant, trader, Dollard 123
 Julien Stephen, journalier, laborer, Champlain 722
 Julien Théophile, épicier, grocer, Dorchester 122-124, rés. Richardson 272
 Juneau André, peintre, painter, Claire-Fontaine 33
 Juneau Arthur Basile, commis, clerk, Latourelle 89
Juneau Auguste, décorateur et doreur, peintre de maisons, d'enseignes et à fresque, painter and decorator, Claire-Fontaine 31, rés. 29
 Juneau David, peintre, painter, Boisseau 91
 Juneau Dominique, cordonnier, shoemaker, Latourelle 101
 Juneau Edouard, peintre, painter, Montcalm 146
 Juneau Elzéar, laitier, milkman, d'Aiguillon 214
Juneau F., cordonnier, bottier et marchand de chaussures, boot and shoemaker, St Jean 316, Téléphone 833—rés. Sauvageau 72
 Juneau Gaudiose, com. nis, clerk, d'Aiguillon 74
 Juneau Isidore, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 17
 Juneau Isidore, chauffeur, stoker, des Fossés 171
 Juneau Jean-Baptiste, Hermine 12
 Juneau Joseph, confiseur, confectioner, St Pierre 36, rés. St Jean 390
 Juneau Joseph, entrepreneur menuisier, master joiner, Scott 52
 Juneau Joseph, peintre, painter, Montcalm 51
 Juneau Mlle Marceline, ouvrière en fourrure, furrier, St Simon 24
 Juneau Mme veuve Augustin, St Michel 5
 Juneau Mme veuve Basile, Latourelle 89
 Juneau Mme veuve Jean-Baptiste, Hermine 12
 Juneau Onésime, peintre, painter, de Varennes 52
 Juneau Stanislas, charretier, carter, d'Aiguillon 247
 Juneau Victor, épicier, grocer, St Jean 338-390 -

K

- Kaine Bernard, city assessor, cotiseur, Ste Angèle 34
 Kaine Daniel, stevedore, arrimeur, Sous-le-Fort 27
 Kaine James, laborer, journalier, Champlain 527
 Kaine John, carter, charretier, Champlain 527
 Kaine John C., steamboat owner, propriétaire de bateaux, Ste Marguerite 68
 Kally Thom, glove maker, gantier, boards Arago 70
 Kane James, laborer, journalier, St James 20
Kane James R., house furnishing, stoves, hardware and tinware, &c., marchand de quincaillerie, ferblanterie, poeles, etc., de la Fabrique 59-63, rés 61. Telephone 379
 Kane Miss, dressmaker, modiste, St James 20
 Kane Mrs Bridget, St James 20
 Kane Mrs widow John, St Flavien 30
 Kaufman Jacob, pedler, colporteur, des Fossés 23
 Kavanagh, see also Cavanagh
 Kavanagh Richard, laborer, journalier, St Eustache 50
 Kearney Miss Ann, Artillery 135
 Keating Edmund, shoemaker, cordonnier, St Patrick 14
 Keating John, laborer, journalier, Ramsay 21
 Kee Sang, laundry buanderie, St Joseph 54
 Kehoe John, laborer, journalier, Champlain 541
 Kell Mrs Thomas, grocery, épicerie, St Augustin 80
 Kell Thomas, sergeant of police, sergent de police, St Patrick 57
 Kelly Edward, culler, mesureur de bois, St Stanislas 16
 Kelly Edward, carter, charretier, de la Chapelle 158
 Kelly Henry P., letter carrier, facteur, de la Fabrique 18
 Kelly James, storeman, garde-magasin, St Amable 18

“ CALEDONIA MINERAL WATERS ”

 The best in the World. 